



# Arriba

Madrid, martes 6 de Junio de 1961



## ESPAÑA

### PROFUNDO INTERES POPULAR POR EL DISCURSO DEL CAUDILLO

*Colonización de  
3.200 hectáreas  
en Huercal - Overa*

*49 escuelas más  
para Jaén*

**INAUGURACION DEL  
MONUMENTO A  
DUPERIER  
EN PEDRO BERNARDO**

*Asamblea  
de la  
Familia en  
Cádiz*

*Concluye la primera  
fase de repoblación  
forestal  
en La Mancha*

## EL MUNDO

### SE TEME QUE KRUSTCHEV HAYA METIDO EN SU JUEGO A KENNEDY

Los comunicados de Viena  
y Londres recogen  
los problemas de

- **LAOS**
- **DESARME**
- **ALEMANIA**

**BATALLAS CAMPALES EN PARIS  
ENTRE POLICIAS Y ARGELINOS:  
DIEZ MUERTOS Y OCHO HERIDOS**

**52 MUERTOS, 70 HERIDOS  
Y 600 DETENIDOS  
EN ZANZIBAR**

**EL ORGANIZADOR DEL  
ASESINATO DE TRUJILLO,  
MUERTO A TIROS**



**QUINCE HORAS DE CONVERSACION EN VIENA Y UN COMUNICADO LACONICO.**—Ni alegría ni tristeza, ni entusiasmo ni desesperación ha provocado el encuentro Kennedy y Krustchev en Viena, quienes después de quince horas de conversaciones han facilitado a través de sus portavoces un comunicado más bien lacónico. Todo ha quedado detrás de las puertas, como la entrevista. Lo único que se asegura es que la charla fue cortés y que no hubo



**CAPILLA ARDIENTE EN CIUDAD TRUJILLO.**—El féretro con los restos del asesinado Generalísimo Rafael Trujillo, en la capilla ardiente instalada en el Palacio Presidencial. La flecha señala a la viuda de Trujillo.

**CONFERENCIA DE ULLASTRES EN BUENOS AIRES.**—El Ministro español de Comercio durante la conferencia en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, con el presidente del Centro y el embajador de España.

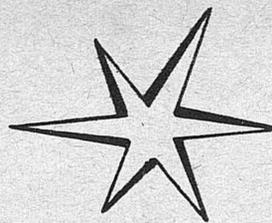


malos modos. Eso mismo es lo que traducen estas fotografías, donde el jefe soviético aparece con la señora Kennedy y el Presidente norteamericano con Nina Krustchev, quien asiste, en la fotografía del centro, a una exhibición de modelos de invierno. A la derecha, los dos «K» durante su entrevista en la residencia del embajador de los Estados Unidos en Viena en una actitud que parece indicar un recíproco y atento estudio psicológico. (Cifra y Fiel.)



EL COMPOSITOR NORTEAMERICANO AARON COPLAND, EN MADRID.—Famoso por sus composiciones musicales, por sus libros de teoría y crítica de música y por sus tareas directivas, Aaron Copland es uno de los músicos contemporáneos más estimados. A su llegada a nuestra capital se reunió con los críticos musicales de Madrid en rueda informativa que recoge la foto, y un momento de su charla con Oscar Esplá. — (Contreras).

Es un Madrid  
*mejor*



- El Barrio bello y modernísimo a que Vd. aspira.
- Situado sobre el eje de la Gran Avenida del Doctor Esquerdo, frente al suntuoso Barrio del Niño Jesús, también creado por «URBIS».
- «URBIS», como fruto de una experiencia de muchos años al servicio de la vivienda, le ofrece esta solución excepcional: ¡el piso de gran calidad en el que, justificadamente, desea vivir, al precio y en la forma de pago que más convienen a su economía!

## BARRIO DE LA ESTRELLA

● Superficie: 140 m.<sup>2</sup> ● Salón-comedor con parquet, terraza, tres dormitorios de señores, cuarto de baño, dormitorio; aseo de servicio con ducha ● Ascensor y montacargas de subida y descenso ● Entrada independiente para el servicio ● Transportes: Autobuses núms. 30, 20 y 8. Trolebús núm. 106 ● ¡Entrega inmediata!

Información y contratación:

INMOBILIARIA

**URBIS, S. A.**

Avda. Menéndez Pelayo, 71 - Teléfono 251 36 05

### CONDICIONES DE PAGO

Primer pago: 75.000 pesetas  
Resto: 13 años desde 2.364 pesetas mensuales

9,30 ● 13,30

16,— ● 18,30

DOMINGOS Y FESTIVOS

10,— ● 13,30

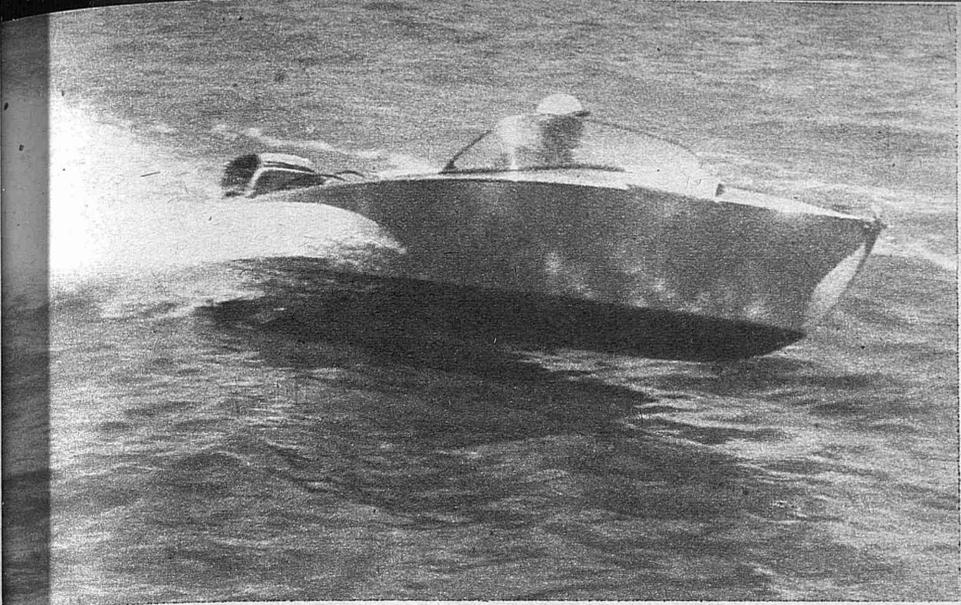
16,— ● 18,—

INFORMESE, TAMBIEN, EN NUESTRA DIRECCION COMERCIAL DEL NUEVO PLAN DE VIVIENDAS, A CONSTRUIR EN 1961, EN EL BARRIO DE LA ESTRELLA, ACOGIDAS A LOS BENEFICIOS DEL DECRETO DE 12 DE MARZO DE 1959

¡LA VIVIENDA MEDIA QUE MADRID NECESITA, CON RENTA LIBRE Y EXENCION TRIBUTARIA!

ALAS MADRID

Ayuntamiento de Madrid



**MOTORAS EN EL PANTANO DEL BURGUILLO.**—Por vez primera se celebró en la presa de Burguillo una regata de motonaves organizada por el Club Motonáutico de España. La prueba fue un éxito completo. (Pastor).



**MANO A MANO O PIE A PIE.**—Los leones no fueron serio rival por esta vez para el Madrid. En la fotografía, Carmelo, convertido en improvisado defensa, disputa un balón con Alfredo Di Stéfano. (Fotografía de Pastor).



**LUISITO CAMBIA DE CAMISETA.** — Helenio Herrera prueba a Luisito Suárez la camiseta negrizul del Inter, el nuevo equipo del jugador español. De azulgrana a azulnegra va bien poco y no extrañará el color. (Cifra).

# Tiendas magnificas (con sótano, planta baja y planta alta)

## en el BARRIO DE SIMANCAS

Propietario: JOSE BANUS

DESEMBOLSO INICIAL:

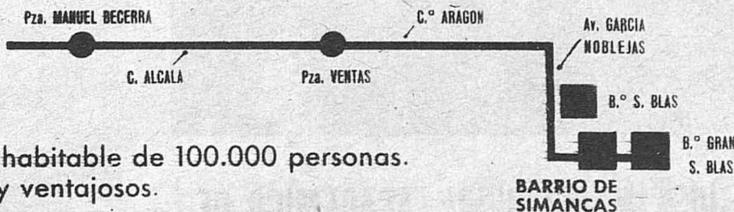
DESDE **116.000** PTAS.

RESTO DEL PRECIO CON GRANDES FACILIDADES: HASTA 10 Y 30 AÑOS



### REALICE SU MEJOR OPERACION FINANCIERA ADQUIRIENDO UN LOCAL

- Para establecer su comercio o negocio en este moderno Barrio, que junto con los de S. Blas y Gran S. Blas tienen una capacidad habitable de 100.000 personas.
- Como inversión de capital alquilando dichos locales a precios muy ventajosos.
- **EXENCION del 90% EN ESCRITURA y CONTRIBUCIONES.**
- **COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:** Autobuses (desde Pza. Manuel Becerra), Tranvías, 5 (directo a Simancas) y 12



OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6-1.º De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
 EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final calle Alcalde López Casero (entrada provisional frente al núm. 42 de la Carretera de Aragón). De 10 mañana a 8 tarde  
 Y EN EL PROPIO BARRIO DE SIMANCAS: Final calle Castillo Madrigal de las Altas Torres. De 10 mañana a 8 tarde

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

## INFORMACION



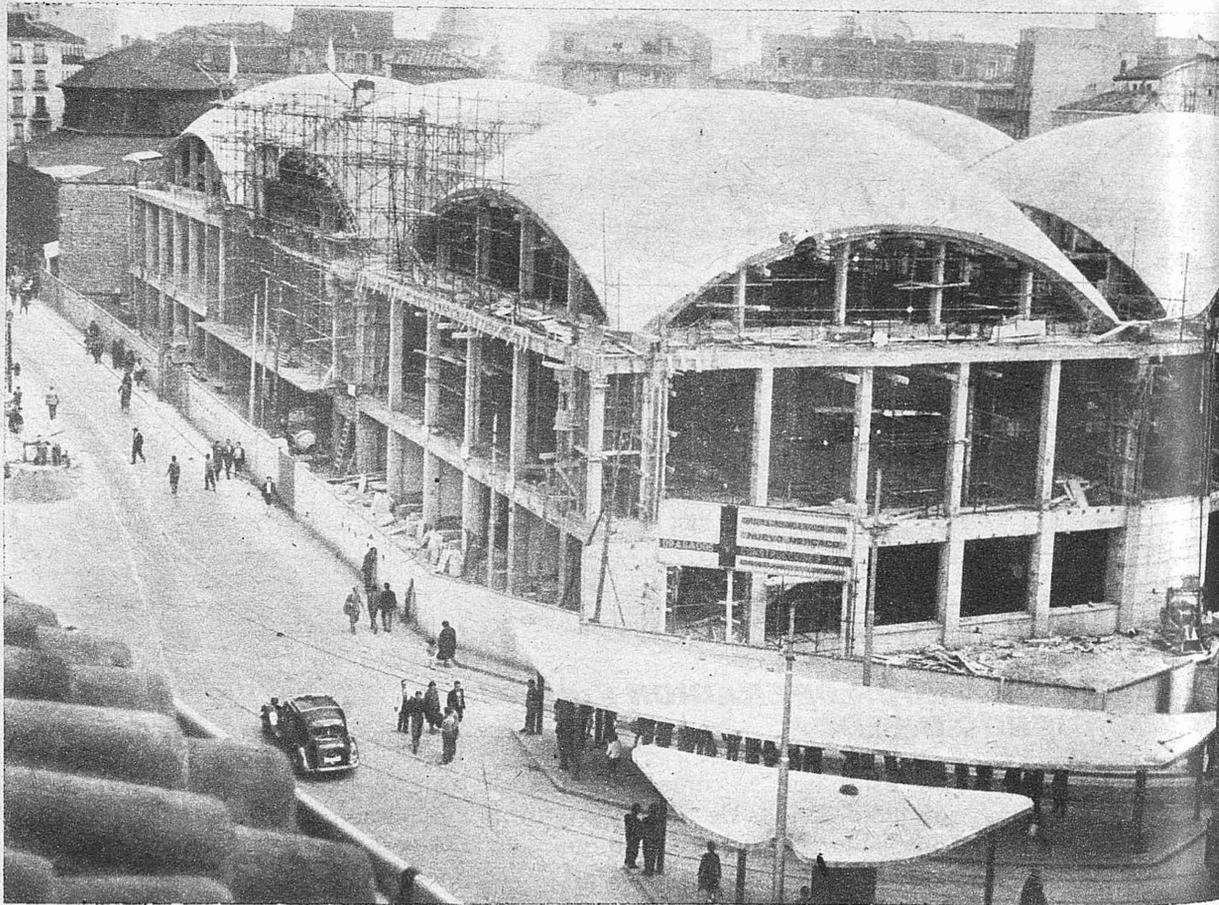
## MONUMENTO A DUPERIER EN SU PUEBLO NATAL

Todo el vecindario de Pedro Bernardo, el pueblo de Avila donde nació Duperier, acudió a la inauguración del monumento que a la memoria y homenaje del ilustre profesor se levanta en su paisaje natal. El busto es obra del escultor Laiz Campos. Un aspecto de la ceremonia. (Foto de Cifra).



## JOSE MARIA ORIOL, ACADEMICO DE CIENCIAS MORALES Y POLITICAS

La Real Academia de Ciencias Morales y Políticas celebrará hoy junta pública para dar posesión de plaza de número al académico don José María de Oriol y Urquijo, marqués de Casa Oriol.



## EL MERCADO DE LA CEBADA HA CUBIERTO AGUAS

Las obras del mercado de la Cebada han avanzado últimamente a buen ritmo, y el moderno edificio ha festejado en una reunión cordial el haber cubierto aguas. Este es el adelantado aspecto que en su nueva silueta presenta el popular mercado que tendrán los madrileños. (Fotografía de Pastor).

Ayuntamiento de Madrid



## SAN FERNANDO EN BARCELONA

Como final de la Semana Juvenil organizada en Barcelona, se celebró una gran concentración en el Palacio de Deportes. A hombres de los guías entra la Virgen de Fátima. (Fotografía de Cifra).



## BAJO EL ARCO DE CONSTANTINO

Constantino fue el Emperador que puso fin a las persecuciones contra los cristianos. Bajo el arco de su nombre, en Roma, el Papa imparte la bendición con el Santísimo en el Corpus.



## "DIA DE SUECIA" EN LA FERIA DE MUESTRAS

La Feria Internacional de Muestras de Barcelona continúa atrayendo la atención de miles de visitantes calificados. Con motivo de celebrarse en el certamen el Día de Suecia, llegó a la Ciudad Condal el embajador de este país en Madrid. (Cifra).



## NUEVO LIBRO DE CARLOS YDIGORAS

Con motivo de la aparición del nuevo libro del escritor Carlos Ydígoras «Los hombres crecen bajo la tierra», se reunieron en el madrileñísimo Mesón de Carlos III un grupo de escritores, críticos y amigos. En la foto, junto con Ydígoras, cuyo libro anterior, «Algunos no hemos muerto», fue un «best-seller» en España e Iberoamérica, el escritor y crítico Angel Ruiz Ayúcar y el Director de nuestro diario, Rodrigo Royo.

# RALLYE INTERNACIONAL LAMBRETTEA

## Más de dos mil lambretistas representando a doce países europeos llegaron a Barcelona

Como etapa final del Rallye Internacional Lambretta se dieron cita en la Ciudad Condal más de dos mil lambretistas de todos los países europeos que puntualmente han recorrido



Las torres de la Sagrada Familia ponen marco al brillante desfile de lambretistas europeos por las avenidas de la Ciudad Condal

sin ningún incidente las largas etapas que comprendía esta dura prueba.

Fue de gran espectacularidad la llegada al parque de la Ciudadela, donde estaban los servicios de control perfectamente organizados de los distintos grupos: suecos, noruegos, ingleses, suizos, alemanes, franceses o italianos, que habían recorrido miles de kilómetros en las peores condiciones climáticas, llegaban animados de un gran entusiasmo, ávidos no sólo de conocer nuevos países y carreteras, sino de saludar y abrazar a sus camaradas lambretistas de todos los países. La representación española, numerosísima y procedente de todas las provincias, puso, como siempre, la nota de humor y de alegría al precioso cuadro, en el que puso nota simpática el gran número de preciosas lambretistas que, bien solas, como conductoras, o a la grupa, han salvado sin ninguna fatiga todas las dificultades del Rallye.

Dentro del programa de actos a desarrollar en la capital catalana, los directivos del Club Internacional Lambretta y representantes de Lambretta Española y Serveta, S. A., distribuidora de la marca en nuestro país, fueron recibidos por las autoridades y obsequiados con un vino español en el Ayuntamiento.

Por la noche, y en el fastuoso cuadro del Palacio Nacional de la FERIA, ricamente engalanado, se reunieron en cena de honor más de dos mil lambretistas presididos por el presidente del Club Internacional, Luigi Villaresi, y representantes de los Gobiernos español e italiano, que hicieron uso de la palabra, felicitando a todos los participantes y organizadores de este importante Rallye. Fue un acto maravilloso que quedará grabado en todos los asistentes y del que los extranjeros hicieron grandes elogios.

Cerrando el programa oficial los dos mil y pico lambretistas en perfecta formación y encuadrados por regiones y países, desfilaron por las más importantes avenidas barcelonesas para llegar al Tibidabo, donde fueron nuevamente obsequiados todos los concurrentes. Felicitamos al Club Internacional Lambret-

ta y al Lambretta Club de Barcelona por el magnífico éxito logrado y nos enorgullecemos de haber sido nuestro país el final de etapa de esta organización tan importante.



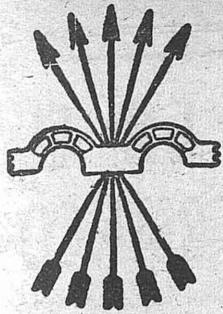
La fotografía da una pequeña muestra de la concurrencia de lambretistas a este rallye internacional. Un alto en la ruta en un precioso parador para el avituallamiento



La participación italiana a su paso por la frontera franco-española



El famoso as mundial del volante Luigi Villaresi, del Lambretta Internacional Club, presidió con representaciones de los Gobiernos español e italiano la cena de honor que con asistencia de más de dos mil lambretistas se celebró en el Palacio Nacional de la FERIA



# Arriba

Núm. 8.905.—II época.—Madrid, martes 6 de junio de 1961

## Valle de los Gaidos

SERVICIO DIARIO

MAÑANA: SALIDA, 9,30 horas — REGRESO, 14,30 horas  
TARDE: SALIDA, 15 horas — REGRESO, 20 horas  
EXCURSION, día completo. SALIDA, 9,30, y REGRESO, 20 horas  
65 pts. IDA y VUELTA, incluida la entrada al Valle

MAGNIFICOS AUTOCARES

LARREA, S. A. MARTIN DE LOS HEROS, 4  
TELEFONOS 247 70 25 - 241 10 26

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARREA, 14.—Tel. 2 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.-1,50 PTA. I

### ESTA NOCHE, DISCURSO DE KENNEDY A SU PAIS

LOS NORTEAMERICANOS ESPERAN SER INFORMADOS DE LO OCURRIDO EN PARIS, VIENA Y LONDRES

Por Francisco LUCIENTES  
Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK. — Krustchev se mostró duro en sus propósitos y suave en sus palabras; Kennedy correspondió—asegura el comentario político norteamericano, resumiendo el fondo y la forma de las deliberaciones de Viena. Una débil luz de concordia alumbró entre ambos acerca de la posible neutralización de Laos; pero en los demás asuntos—Berlín, desarme nuclear—, la firme ortopedia soviética del veto para cualquier fórmula de coexistencia y agitación comunista mundial a través de las llamadas pequeñas guerras de liberación ideológica, todo sigue como estaba. Así, pues, en términos generales, si las cosas no han mejorado, tampoco han empeorado, por lo que el resultado de las entrevistas de Viena—dicen aquí—se ha de juzgar sin optimismo, pero también sin pesimismo o, mejor, basando el criterio sobre una mezcla bien equilibrada de lo uno y de lo otro..., en espera de próximos acontecimientos diplomáticos o militares.

Al advertirle Kennedy que un error de cálculo soviético en Berlín puede provocar la tercera guerra mundial, Krustchev contestó que ese mismo peligro existe por el lado occidental, y cuando se aludió a Cuba, Krustchev respondió que Cuba no es comunista.

Todo esto, más o menos oficioso, son notas marginales norteamericanas al conciso comunicado oficial de Viena. Si el comunicado es más que breve, por contra, los relatos y comentarios periodísticos aquí son largos, pudiendo subrayarse que nunca quizá se ha escrito tanto para decir menos. Periodísticamente es lo semihabitual cuando falta o escasea el tema, o hay o sobra discreción. En este caso más bien parece que se impuso la discreción... De cualquier modo, esta noche el Presidente Kennedy hablará a su país, ya desde Washington, por radio y televisión; discurso indudablemente muy necesario como información, si se considera oportuno procurarla, y si no, como oportunidad para difundir sugerencias que orienten a los norteamericanos, hoy bastante confusos acerca de lo ocurrido en París, Viena y Londres.

#### Curiosidad anecdótica

La opinión pública siguió aquí este viaje del Presidente Kennedy con más curiosidad anecdótica que interés político, aunque por lo común su desplazamiento se estima útil para la propia información directa del Jefe del Estado americano, también para su formación de estadista, e incluso como amenidad histórica, para eliminar, si lo tuvo, algún complejo depresivo por los recientes acontecimientos de Laos y Cuba.

## KENNEDY Y KRUSTCHEV SEGUIRAN EN CONTACTO

### JUBILO EN NUESTRAS PROVINCIAS AFRICANAS POR EL DISCURSO DE FRANCO EN LAS CORTES

"NUESTRA FRATERNIDAD, EJEMPLO PARA EL MUNDO" (SECRETARIO GENERAL DEL GOBIERNO EN IFNI)

EL AAIUN.—El discurso que el Generalísimo Franco ha pronunciado en las Cortes se ha recogido en esta provincia del Sahara con gran júbilo y satisfacción por parte de los medios oficiales, organismos, entidades y población nativa y peninsular en general.

EN FERNANDO POO

SANTA ISABEL.—Al conocerse en la provincia de Fernando Poo el importantísimo discurso que Su Excelencia el Jefe del Estado ha pronunciado en las Cortes Españolas el pasado sábado, por parte de todos los habitantes de esta provincia ha tenido una fervorosa y entusiasta acogida, lo que se ha manifestado a través de unánimes comentarios que sin cesar se producen.

Noticias de Bata dan cuenta de que también en la provincia de Río Muni ha sido extraordinaria la alegría por el trascendental discurso del Caudillo.

EN IFNI

SIDI IFNI.—Al ser conocido por radio y Prensa el trascendental discurso pronunciado por Su Excelencia el Jefe del Estado en las Cortes Españolas, ha causado en todos los habitantes del territorio honda sensación y entusiasmo, sobre todo la magistral lección referente a la postura española en la labor africana y la firmeza en nuestra perseverante labor en estos territorios.

#### EL EJEMPLO DE NUESTRA FRATERNIDAD

SIDI IFNI.—Los Tribunales del Instituto de Las Palmas y los de la Universidad de La Laguna, que anualmente se desplazan a esta provincia para examinar a los alumnos del Centro de Enseñanza Media «General Díaz de Villegas», fueron obsequiados con un almuerzo típico por las autoridades locales. Al terminar, el secretario general del Gobierno, que presidía el acto en representación del Gobernador, dijo: «Esta fraternidad nuestra entre cristianos y musulmanes, civiles y militares, religiosos y seculares, podía ofrecerse a este mundo corrompido por las discriminaciones raciales y las persecuciones políticas y religiosas como el más vivo ejemplo de lo que puede ser un pueblo que ama sinceramente la paz y que la busca por el camino de la libertad y del respeto a los derechos humanos.»

## EL "PLAN FRANCO"

Por RODRIGO ROYO

Es bien sabido en todo el mundo que España no fue beneficiaria del "Plan Marshall", que derramó sobre la despedazada Europa de la posguerra el cuerno de la abundancia norteamericana, por un total de unos 30.000 millones de dólares. Yo estaba en la Universidad de Harvard el día en que el entonces secretario de Estado norteamericano, general George Marshall, anunció su famoso "Plan" (5 de junio de 1947). Eran los tiempos en que residir en Estados Unidos siendo español y habiendo combatido en la División Azul constituía una temeridad. España era el garbanzo negro en la familia de los vencedores. El "Plan Marshall" fue aplicado con el criterio discriminador y el espíritu vengativo y sectario que dos años antes se había promulgado en Potsdam, como prueba del dominio que Stalin ejercía sobre sus colegas.

Y así fue como España se quedó sin "Plan Marshall". Pero a España no le importó, porque tuvo el "Plan Franco", mucho más abundante y digno que el de sus vecinos de Europa, acogidos, al fin y al cabo, al socorro

de la caridad. "Un cálculo aproximado del total importe de las inversiones de interés público durante veinte años —ha dicho el Caudillo en su discurso ante las Cortes— puede cifrarse en 310.000 millones de pesetas. Por su parte, las inversiones del sector privado, no comprendido en la autofinanciación, se estiman en más de 650.000 millones de pesetas."

Este ha sido el "Plan Franco". Las dos cifras mencionadas por el Jefe del Estado suman, en números redondos, bien cerca de un billón de pesetas. Esta cantidad de un millón de millones, cuya representación aritmética es siempre confusa (1.000.000.000.000) sólo es familiar a los astrónomos y no se suele usar en economía. Convertida a dólares de 1960 supone 16.666 millones de la moneda en que se cuenta el "Plan Marshall". Es decir, que la inversión realizada en España gracias al "Plan Franco" representa más de la mitad de la realizada por el "Plan Marshall" para todos los países juntos que fueron be-

(Continúa en la página siguiente.)

### EN EL COMUNICADO CONJUNTO DE VIENA:

Revisión de relaciones Washington-Moscú  
Pruebas nucleares, desarme y Alemania  
Neutralidad e independencia para Laos

Especial para ARRIBA

El domingo, como ya es sabido, terminaron en Viena las conversaciones Kennedy-Krustchev, al final de las cuales fue facilitado un comunicado conjunto, cuyo breve texto se limita a dar cuenta de las cuestiones examinadas y a afirmar que ambos estadistas acordaron mantenerse en contacto sobre todos los problemas de mutuo interés para las dos naciones y para el mundo. He aquí el texto literal del documento:

«El Presidente Kennedy y el jefe del Gobierno, Krustchev, han concluido dos días de provechosas reuniones, durante las cuales se han revisado las relaciones entre los Estados Unidos y la URSS, así como otras cuestiones de interés para los dos Estados. Ayer, en compañía de sus asesores, han discutido los problemas relacionados con las pruebas nucleares, el desarme y Alemania.»

El Presidente y el jefe del Gobierno reafirman su apoyo a un Laos neutral e independiente bajo un Gobierno elegido por los propios laosianos, y según los acuerdos internacionales encaminados a asegurar la neutralidad e independencia, y, a este respecto, han reconocido la importancia de un efectivo «alto el fuego.»

El Presidente y el jefe del Gobierno han acordado mantener el contacto sobre todas aquellas cuestiones de interés para los dos países y para todo el mundo.»

El Presidente de los Estados Unidos y el jefe del Gobierno so-

viético terminaron el domingo sus dos días de conversaciones, con una última reunión de seis horas en la Embajada soviética—donde almorzaron juntos para no interrumpir su charla—, en la que trataron del desarme, la prohibición de las pruebas nucleares y la cuestión de Alemania, incluido el problema berlinés.

Kennedy llegó a la Embajada rusa a las diez de la mañana, después de oír misa en la catedral de San Esteban, acompañado de su esposa. Krustchev, mientras tanto, depositaba una corona de flores en el monumento a los héroes austriacos, en el palacio Hofburg, y otra, en el dedicado a los muertos soviéticos en la última guerra, erigido en la plaza Schwarzenberg. El primer ministro de la URSS saludó a Kennedy en la escalinata del edificio, que aparecía fuertemente protegido por la Policía austriaca. Kennedy y Krustchev penetraban seguidamente en la Embajada, en uno de cuyos despachos iniciaron su última entrevista, que terminó poco después de las cuatro y media de la tarde, hora en que Kennedy, seguido de Krustchev, salió del referido local, siendo acompañado hasta el automóvil por el jefe del Gobierno soviético, que le despidió sonriente.

#### CONFERENCIA DE PRENSA

Poco después, Pierre Salinger, portavoz de la Casa Blanca, y Mikhail Kharlamov, en representación del primer ministro soviético, reunían a los periodistas en una conferencia de Prensa, a la larga de la cual uno y otro se atuvieron, casi estrictamente, al texto del comunicado oficial, eludiendo toda contestación directa a las preguntas que les fueron formuladas. Interrogado sobre la probabilidad de una nueva reunión entre Kennedy y Krustchev, Salinger respondió: «No hay, por el momento, prevista tal reunión.» Contestando a otra pregunta sobre si Krustchev había invitado al Presidente Kennedy a visitar la Unión Soviética, Salinger dijo: «No puedo responder, ya que el comunicado no alude a esa cuestión.» Preguntado después si el Presidente había hablado solamente en nombre de los Estados Unidos o había expresado opiniones de todo el mundo occidental, Pierre Salinger declaró: «Considero que el Presidente ha puesto en claro suficientemente que la reunión tenía por objeto discutir las relaciones entre los Estados Unidos y la URSS.»

El portavoz soviético, por su parte, anunció—en contestación a otra pregunta, que el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, celebrarán una serie de reuniones, si bien no ha de ser necesariamente en Viena. Añadió que no podía decir si a esas reuniones serían invitados los ministros de Asuntos Exteriores británico y francés, lord Home y Couvre de Murville.

#### EXTRAÑA INVITACION

A pesar de la efusiva respuesta... (Continúa en la página siguiente.)

# EL "PLAN FRANCO"

(Continuación de la pág. anterior.)  
 neficiarios de aquellas generosas ayudas.

No toda la inversión de un billón de pesetas se ha hecho en bienes de capital, como tampoco toda la del «Plan Marshall» se hizo en esta clase de bienes. Sería interesante y curioso que los organismos competentes en España hicieran un cálculo sobre el monto de la inversión capitalizadora. Tal estudio descubriría, a buen seguro, que el porcentaje de esta clase de inversión es extraordinariamente elevado, como lo prueba el grado de industrialización e incremento de la renta nacional y «per capita» que se ha experimentado en España durante los últimos veinte años.

El «Plan Franco» para España no sólo es asimilable a dólares por el procedimiento teórico de aplicar el tipo oficial de cambio, sino que lo es en la realidad económica al comprobarse que muchas de esas inversiones representan divisas efectivas, ya sea porque han venido a facilitar la fabricación de productos que antes importamos que importar o la de otros que ahora se exportan, produciendo dólares y otras divisas. Tal es la exportación de textiles, aluminio, hierro y acero, motores de muchos tipos, barcos, máquinas-herramientas, transformados metálicos... O la creación y desarrollo en España del cultivo del algodón, la fabricación de automóviles, tractores, máquinas de todas clases, abonos, industria química, refinerías y, por no aburrir, la siderúrgica de Avilés, tan grande e importante como criticada por los incrédulos o por los que se ahogan en un vaso de agua. Todo esto son dólares, no hay que darle vueltas.

Tal es el «Plan Franco», que ha permitido en veinte años de larga y fecunda paz casi duplicar la renta nacional efectiva, pasando de 175.050 millones de pesetas en 1941, a 292.434 millones en 1960 (véase cuadro número 1), hablando en pesetas de 1953; e incrementar la renta por habitante en más de un 50 por 100, pasando de 6.738 pesetas en 1941, a 9.706 en 1960 (véase cuadro número 2), también en pesetas de 1953, contando con que en esos veinte años la población española ha aumentado en casi cinco millones de habitantes.

¿Cómo ha sido posible todo esto? ¿Cuál es el secreto del «Plan Franco»? El mismo lo ha explicado en su discurso de las Cortes, cuya densidad de contenido exige ir acotándolo tema por tema, para digerirlo mejor. En estas mismas páginas se presenta una selección de la doctrina económica de Franco, según ha sido enunciada por él en su discurso. Ahí puede verse que no hay en ninguno de los resultados antes subrayados nada

Estimación de la renta nacional para el período 1941-1960

| AÑO                 | Renta en ptas. de cada año | Renta en ptas. de 1953 |
|---------------------|----------------------------|------------------------|
| Millones de pesetas |                            |                        |
| 1941.....           | 45 162                     | 175.050                |
| 1942.....           | 52 196                     | 183.790                |
| 1943.....           | 57 722                     | 182.090                |
| 1944.....           | 63 106                     | 185.064                |
| 1945.....           | 57 909                     | 153.199                |
| 1946.....           | 90 522                     | 199.328                |
| 1947.....           | 101 780                    | 191.316                |
| 1948.....           | 105 036                    | 184.275                |
| 1949.....           | 112 111                    | 183.790                |
| 1950.....           | 138 446                    | 192.287                |
| 1951.....           | 209 082                    | 226.035                |
| 1952.....           | 220 856                    | 236.717                |
| 1953.....           | 228 220                    | 228.220                |
| 1954.....           | 258 397                    | 257.112                |
| 1955.....           | 271 719                    | 260.268                |
| 1956.....           | 310 548                    | 272.650                |
| 1957.....           | 385 717                    | 290.231                |
| 1958.....           | 440.210                    | 301.514                |
| 1959.....           | 463.387                    | 310.789                |
| 1960 (1)...         | 446.546                    | 292.434                |

(1) Avance.

Cuadro n.º 1.—Datos del Anuario Estadístico de España 1961.

de magia, de casualidad ni de improvisación. Hay, como, cimiento de todo ello, una recia política de largo alcance y de gran altura, sostenida y realizada con tesón y firmeza ejemplares.

Las dos notas sobresalientes de esa política de Franco, en el plano de lo económico, son su unicidad y su dinamismo. Se equivocan, a mi juicio, los que creen que en la trayectoria económica del Régimen hay compartimientos estancos o contrapuestos, o diversidad de escuelas. Es todo ello una sola línea, una unidad, en la que las realizaciones de una etapa, como ha dicho el Caudillo, constituyen el cimiento y la condición para la fructificación de la siguiente, porque el proceso económico de una nación es siempre una proposición a largo plazo. «Los medios con los que cuenta el país ahora para seguir promoviendo sus fuentes de riqueza para aumentar nuestra industria —ha dicho Franco—, para transformar nuestras tierras y para elevar la calidad y la capacidad de trabajo de sus hijos, son sustancialmente mayores y más importantes que aquellos de que dispusimos en etapas anteriores. Vamos a aprovecharlos con codicia y empeño.» Se cuenta hoy con mayores

medios porque las etapas anteriores los han proporcionado. La estabilización ha sido un éxito gracias a que anteriormente se había llegado a un grado de expansión y desarrollo, a una salud, que ha permitido llevar a la práctica esta delicada intervención quirúrgica. Y la reactivación que ahora se contempla será también un éxito gracias a que la estabilización se ha ejecutado con pericia. No se puede anotar literalmente lo que las cifras dicen dentro del cuadro en cada año. Si así lo hiciéramos parecería que durante la década 1940-1950 no se había hecho gran cosa, porque los resultados tangibles del desarrollo aparecen en la década de 1950-1960, especialmente en su primera mitad. Pero es que el proceso económico produce sus efectos siempre a largo plazo, y así fue la labor sin cifras elocuentes del primer decenio lo que permitió la visible expansión económica de España en el segundo, como ha sido el galopante desarrollo palpable de los años 51-58 lo que ha permitido abordar con brillantez la operación estabilizadora.

«Nuestro camino está trazado; vamos a seguirlo con la misma entereza y el mismo desvelo que hemos puesto hasta aquí.» Tal es la consigna de Franco. «La meta que nos proponemos —ha añadido— y que ya es posible cubrir en tiempo muy estimablemente inferior al que, como es lógico, hemos necesitado para disponer de las bases necesarias, y de las que prácticamente carecíamos casi en su totalidad, es situar a los españoles en un nivel de vida igual al de los pueblos similares más avanzados, mediante un impulso acelerado y expansivo de nuestro progreso económico y de la equitativa participación de los españoles en la distribución de la renta nacional.»

El «Plan Franco», como puede verse, no se deja nada en el tintero. Porque sobre la inversión —superior a la del «Plan Marshall»— y el desarrollo acelerado y expansivo, incluye la equitativa distribución de la renta nacional entre los españoles, todo ello dentro de una concepción política de gran porte histórico y armoniosa unidad, apoyada en los arcos más firmes de la tradición española. Decididamente, el Estado creado por Francisco Franco hace un cuarto de siglo constituye una de las fundaciones de más profundo cimiento y de más posibilidades de futuro de la Historia de España.

Estimación de la renta, por habitante y por individuo activo, para el período 1941-1960

|           | RENTA POR HABITANTE  |                  | RENTA POR INDIVIDUO ACTIVO |                  |
|-----------|----------------------|------------------|----------------------------|------------------|
|           | En ptas. de cada año | En ptas. de 1953 | En ptas. de cada año       | En ptas. de 1953 |
| 1941..... | 1 738                | 6.738            | 4.773                      | 18.499           |
| 1942..... | 1 994                | 7.020            | 5.431                      | 19.124           |
| 1943..... | 2 187                | 6.901            | 5.915                      | 18.659           |
| 1944..... | 2 373                | 6.959            | 6.370                      | 18.682           |
| 1945..... | 2 161                | 5.716            | 5.760                      | 15.238           |
| 1946..... | 3 351                | 7.379            | 8 873                      | 19.538           |
| 1947..... | 3.739                | 7.028            | 9.834                      | 18.485           |
| 1948..... | 3.828                | 6.716            | 10.006                     | 17.554           |
| 1949..... | 4 054                | 6.646            | 10.532                     | 17.265           |
| 1950..... | 4 968                | 6.900            | 12 827                     | 17.816           |
| 1951..... | 7 444                | 8.048            | 19 110                     | 20.660           |
| 1952..... | 7.802                | 8.363            | 19 917                     | 21.348           |
| 1953..... | 8.000                | 8.000            | 20 311                     | 20.311           |
| 1954..... | 8.987                | 8.943            | 22.698                     | 22.585           |
| 1955..... | 9.377                | 8.982            | 23.562                     | 22.569           |
| 1956..... | 10.634               | 9.336            | 26.588                     | 23.343           |
| 1957..... | 13 106               | 9.862            | 32.611                     | 24.538           |
| 1958..... | 14.842               | 10.166           | 36.930                     | 25.295           |
| 1959..... | 15 501               | 10.396           | 38 571                     | 25.869           |
| 1960..... | 14 822               | 9.706            | 36 880                     | 24.152           |

Cuadro n.º 2.—Datos del Anuario Estadístico de España 1961.

Rodrigo ROYO

# LA ECONOMIA EN EL DISCURSO DE FRANCO

El desequilibrio social y la inestabilidad económica que estos factores y falsas interpretaciones engendraban no podía ser superado si no se arrancaba del principio de que no es posible una estabilidad económica sin una estabilidad social, y que no se puede garantizar esta última sin una decorosa suficiencia económica.

Un cálculo aproximado del total importe de las inversiones de interés público durante veinte años puede cifrarse en 310.000 millones de pesetas. Por su parte, las inversiones del sector privado no comprendido en la autofinanciación se estiman en más de 650.000 millones de pesetas.

Entre los objetivos alcanzados en estos veinte años de paz destaca el del saneamiento de nuestra balanza de pagos, que arroja hoy, tras el éxito indudable del Plan de Estabilización, un elevado superávit que nos permite contar ya con sus reservas en divisas y nos hace contemplar con fundada esperanza y sin agobios las próximas etapas de expansión. Nos encontramos, ciertamente, en condiciones de acometer la importante y sugestiva tarea de la programación a largo plazo, con arreglo a técnicas y experiencias mundiales contrastadas.

Consideraciones políticas y económicas vienen empujando a los grandes Estados hacia la integración. La racionalización y unión de esfuerzos es siempre base para la fortaleza. Y en esta gran lucha económica y política pueden obtenerse progresos favorables; pero el caso es que estos acuerdos, patrocinados por los grandes y convenientes desde sus particulares puntos de vista, afecten también, e intensamente, a la vida económica y a los intercambios de los países medios y pequeños, a los que se coloca ante la realidad de los hechos consumados.

Las consecuencias que pueden derivarse para estos otros países son de todo orden, pues no solamente afectan directamente a sus intercambios comerciales y a las posibilidades de su desarrollo industrial, sino que también pueden afectar a la situación interior y exterior de su política.

En muchos períodos de la historia contemporánea hemos visto aflorar en el pensamiento de las grandes potencias industriales el concepto egoísta de que unas naciones deberían ser industriales y otras exclusivamente agrícolas, con las que intercambiar sus productos y asegurar unos mercados. Esto, que pudo ocurrir en tiempos pasados, cuando no existían los crecimientos tan grandes de población y la industria no había tenido un gran desarrollo, es inexplicable hoy, ante el crecimiento de la demografía y la necesidad para todos los Estados de una progresiva industrialización.

A ningún país le agrada ver impedida su expansión industrial y condenado a exportar sus excesos de personal a realizar los trabajos más ínfimos de otros países.

Por cuanto estos movimientos de integración económica europea afectan a nuestra Nación y a nuestro comercio exterior, es evidente que condicionan en cierta parte nuestra proyección comercial en el extranjero, aunque gracias al grado de industrialización ya alcanzado, a la modernidad de muchas de sus instalaciones y a las renovaciones en proyecto, sus consecuencias han de ser menores.

El lanzamiento por las rutas de un nuevo y más amplio desenvolvimiento económico ha de imponernos un mayor volumen en las importaciones en cuanto a utillaje y materias primas que necesitamos; desembolsos a los que hemos de responder con un aumento de las exportaciones, los que, a su vez nos exigen el continuar el proceso de depurar las calidades de nuestros productos y su presentación, la revisión por cada Empresa de sus costes, la intensificación de la propaganda, la información sobre mercados y la cooperación de las Empresas entre sí en función de esa expansión en el extranjero.

La meta que nos proponemos, y que ya es posible cubrir en tiempo muy estimablemente inferior al que, como es lógico, hemos necesitado para disponer de las bases necesarias y de las que prácticamente carecíamos casi en su totalidad, es situar a los españoles en un nivel de vida igual al de los pueblos similares más avanzados mediante un impulso acelerado y expansivo de nuestro progreso económico y de la equitativa participación de los españoles en la distribución de la renta de la Nación.

Disponemos de los instrumentos eficaces, y los estudios y estadísticas acumulados en estos años, muy adelantados para poder acometer la racionalización y el resurgimiento de nuestras provincias pobres. Constituye empresa nacional a la que venimos dedicando nuestros desvelos para evitar, en la medida de lo humano, ese desastre periódico que nos ha tocado vivir y que nos causa nuestra meteorología en provincias cuya pobreza agrícola constituye su único patrimonio.

Nuestro camino está trazado; vamos a seguirlo con la misma entereza y el mismo desvelo que hemos puesto hasta aquí. Los medios con los que cuenta el país ahora para seguir promoviendo sus fuentes de riqueza para aumentar nuestra industria, para transformar nuestras tierras y para elevar la calidad y capacidad de trabajo de sus hijos, son sustancialmente mayores y más importantes de aquellos de que dispusimos en etapas anteriores. Vamos a aprovecharlos con codicia y empeño.

## INFORMACION NACIONAL

## IMPACTO POPULAR DEL DISCURSO DEL CAUDILLO

El domingo, a las once de la mañana, no quedaba un solo periódico en Madrid. Este hecho excepcional, y que ya resulta asombroso al producirse en la capital de España, por las noticias llegadas de diversos ángulos del país, se dio igualmente en numerosas provincias. Los observadores no han dejado de comprender el hecho, porque en un día sin ninguna noticia nueva que despertase la atención hasta ese punto, es evidente que el acontecimiento que agotó las tiradas de los diarios nacionales y provinciales fue el discurso que el Jefe del Estado había pronunciado en las Cortes la jornada anterior; un discurso que, por otra parte, millones de españoles habían seguido por la radio y por la televisión congregándose puntualmente ante los aparatos: ante el receptor de cada casa, lo mismo que ante los televisores de establecimientos públicos, desde las tiendas de aparatos eléctricos a los bares de los pueblos.

A muy pocos españoles se les escapó ese discurso, porque existía en el ambiente un sentimiento y una curiosidad especial, inusitada. Con lo cual la expectación española del sábado probó, una vez más, la enorme intuición política de un país que, se diga lo que se diga, tiene como pocos el palpito y el presentimiento de las grandes ocasiones.

La gente —la gente que normalmente sigue la política, la gente que se despreocupa en apariencia o la gente que sólo fía en su intuición— «sabía» que Franco iba a decir a la Nación cosas trascendentales. ¿Cómo y por qué? Quizá por esa vena del pueblo para calar las situaciones, si no hubiera calado ya perfectamente en su identificación con un hombre como Franco, cuya proximidad al pueblo es tan estrecha y emocionada que le trasciende a cada contacto, como acaba de ocurrir en Andalucía.

Por esa identidad entre un pueblo y su Jefe, el pueblo se agrupó ante los televisores, siguió el discurso por la radio y agotó las tiradas de los periódicos. Incluso las mujeres, que aparentemente nunca se ocupan de política, prestaron atención a la palabra del Caudillo, que irrumpía en el hogar. Por la tarde, al caer la noche, a la hora de la cena, en las casas, en los bares, en las tertulias, en los entreactos, la frase de: «¿Has oído el discurso?» fue una frase que trotó admirativamente entre gestos intencionados: los mismos gestos que subrayaron cada frase de las docenas de frases que, con toda una carga de gran potencia, fue afirmando Franco ante las Cortes, que representan a la Nación. Porque con la misma intuición con que la gente se aprestó a escuchar el discurso, con la misma perspicacia y celeridad captaron los millones de oyentes el sentido de todo lo que el Caudillo expresaba, subrayando sobre la marcha los párrafos fundamentales. Y sobre cada una de las frases vino luego el comentario, en la tarde y la noche del sábado, en la jornada del domingo, tras la lectura, como siguió aún ayer en el ánimo de la calle, con una repercusión popular cuyo impacto habrán sabido valorar todos esos que desde fuera nos miran con el ceño fruncido, preparados siempre a encontrar el punto negro con el mismo estilo con que algunos fotógrafos extranjeros sólo ven en Madrid las chabolas de los suburbios — que, por otro lado, tanto abundan en sus países respectivos.

El discurso del Caudillo a su pueblo ahí está, clavado y escrito. Es más que posible, absolutamente seguro, que a aquellos acechantes extranjeros que son partidarios de nadie sabe qué y consejeros gratuitos para España de todo lo que ignoran, el discurso les habrá proporcionado una rabieta doble: por todas las cosas que Franco describió y afirmó rotundamente para ellos y para nosotros, y por este aliento vivo y expectante con que en la ocasión el pueblo español se situó una vez más en torno a su Caudillo.

## Construcción de cuarenta y nueve escuelas en la provincia de Jaén

TAMBIEN SERAN CONSTRUIDAS CUARENTA Y CINCO VIVIENDAS PARA MAESTROS

El «Boletín Oficial del Estado» publica varias disposiciones por las que se adjudican las obras de construcción de las siguientes escuelas y viviendas para maestros: Una escuela y una vivienda en La Porrosa (Jaén), en 303.178 pesetas.

Seis escuelas y seis viviendas en Génave (Jaén), en 1.618.357 pesetas.

Seis escuelas en Puente Génave (Jaén), en 648.801 pesetas.

Una escuela y una vivienda en

El Campillo (Jaén), en 303.112 pesetas.

Dos escuelas y dos viviendas en Marroquín (Jaén), en 569.951 pesetas.

Una escuela y una vivienda en Puente Honda (Jaén), en 341.853 pesetas.

Una escuela y una vivienda en Los Chopos (Jaén), en 331.621 pesetas.

Catorce escuelas y dieciséis viviendas en Ibro (Jaén), en 2.947.528 pesetas.

Una escuela y una vivienda en La Parrilla (Jaén), en 303.018 pesetas.

Dos escuelas y dos viviendas en Las Ventas del Carrizal (Jaén), en 377.815 pesetas.

Cuatro escuelas y cuatro viviendas en Rus (Jaén), en 853.961 pesetas.

Una escuela y una vivienda en Los Mochuelos (Jaén), en 303.103 pesetas.

Dos escuelas y dos viviendas en Puente Rueda (Jaén), en 539.705 pesetas.

Una escuela y una vivienda en Las Fuentes (Jaén), en 341.512 pesetas.

Seis escuelas y seis viviendas en Chiclana de Segura (Jaén), en 1.565.637 pesetas.

## El embajador de EE.UU. cumplimentó al Ministro de Marina

El nuevo embajador de los Estados Unidos de América, mister Anthony Drexell Biddle, cumplimentó ayer al Ministro de Marina en su despacho oficial. En la entrevista estuvieron presentes el agregado naval a la Embajada norteamericana en Madrid, capitán de navío Clausner, y el jefe de la Sección de Información del Estado Mayor de la Armada española.

## CAPTACION DE AGUAS SUBTERRANEAS EN DIVERSOS PUNTOS DE VALLADOLID

LAS REALIZARA COLONIZACION MIENTRAS SE LLEVA A EFECTO EL PLAN DE LA TIERRA DE CAMPOS

El Ministro de Agricultura ha sido enterado de la mala cosecha de cereales en aquella comarca

La situación creada a gran parte de los agricultores de la provincia de Valladolid, y muy especialmente a los de la Tierra de Campos, como consecuencia de la mala cosecha de cereales que se avecina, ha sido expuesta al Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, por una Comisión vallisoletana presidida por el Gobernador Civil de la provincia, Antonio Ruiz-Ocaña, e integrada por el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, Delegado Sindical, ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica de la provincia, Procurador en Cortes por los Municipios, señor Serrano; director de «El Norte de Castilla» y representantes de Cabildos de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de la provincia.

El Gobernador Civil pronunció unas palabras de gratitud para los beneficios recibidos por la provincia de Valladolid del Ministerio de Agricultura por medio de préstamos y otras ayudas para paliar la situación cerealista y a continuación hizo un relato

detallado de esta situación, agravada por los resultados de precedentes cosechas y sus posibles consecuencias sociales, motivos por los que formuló la siguiente petición:

Condonación en unos casos y moratoria en otros de préstamos del Servicio Nacional del Trigo; concesión de préstamos a largo plazo para los agricultores cuyas circunstancias económicas lo aconsejen; intensificación y preferencia para la provincia de Valladolid de las obras públicas que puedan absorber en la mayor medida posible el desempleo que esta situación agraria producirá; la puesta en marcha urgente de los planes de transformación agraria de la zona meridional de la provincia y de la Tierra de Campos, como remedio definitivo, y reiterar se aceleren los trámites para el dragado y encauzamiento de los ríos de la provincia, considerándose las obras correspondientes de urgencia e interés nacional.

## Palabras del Ministro de Agricultura

El Ministro de Agricultura mostró su complacencia por recibir a sus visitantes, aunque lamentó el motivo que ocasionaba la visita. Dijo que ya tenía informes concretos por los Servicios del Ministerio de lo sucedido en todas las tierras poco permeables y cómo el Ministerio no había estado ajeno a buscarles soluciones, aunque pese a la buena voluntad de todos, el remedio no ha podido alcanzar a las siembras retardadas. En su momento oportuno informó al Consejo de Ministros y se acordó el precio del trigo, que es una ayuda indirecta.

Las peticiones que se le formulaban, dijo que las examinará con el mayor cariño, pero les hizo observar que hay que mirar hacia adelante, por lo que ve muy bien los proyectos para la planificación de la comarca, ya que su realización no les obligará a estar sujetos a un solo cultivo, pues los regadíos permitirán a Valladolid, como ha ocurrido en otras provincias españolas—Jaén y Badajoz—, transformar su ritmo económico de la provincia. «A Colonización —agregó— le he dado ya orden de hacer las investigaciones geológicas precisas para lograr por medio de perforaciones captaciones de aguas en diversos puntos de la provincia para lograr la rápida realización de pequeños regadíos, sin perjuicio y adelantándose a lo que en su día será más grandioso debido a la planificación prevista. Con estos regadíos se realizará una importante labor social y económica de creación de riqueza.»

Finalmente, el Ministro cambió impresiones con sus visitantes acerca de la labor que realizan en la provincia de Valladolid el Servicio de Concentración Parcelaria y las Agencias de Extensión Agraria, de cuyos servicios los vallisoletanos se muestran muy satisfechos.

## Repoblación forestal en la Mancha

MANZANARES. (Ciudad Real). La repoblación forestal del centro de la Mancha, hasta ahora desprovista de árboles en sus dilatadas llanuras, será un hecho en fecha próxima. El Instituto Nacional de Colonización está repoblando grandes zonas, como las del Bullaque, Llanos del Caudillo, Cinco Casas y Herrera de la Man-

LEA USTED

“MARCA”

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## Zona de alto interés nacional para la Colonización

Ha sido declarada la de “El Saltador”, en Huércal-Overa, que comprende 3.200 hectáreas

Por un decreto del Ministerio de Agricultura, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», ha sido declarada de alto interés nacional la colonización de la zona denominada “El Saltador”, en Huércal-Overa (Almería). Comprende esta zona 3.200 hectáreas.

cha. Luego los trabajos se dirigirán a Santa Cruz de Mudela, Villalba y Mirones y Castillo de Mudela. (Cifra.)

## Afluencia de lanar en el mercado de Medina

MEDINA DEL CAMPO. — Con tiempo muy frío, bastante afluencia de público y buena presentación de ganado, se ha celebrado el tradicional mercado semanal. En ganado lanar fue en lo que más se operó, siendo presentadas para la venta 16.212 cabezas, la mayoría corderos, y dándose buenas ventas. Los corderos raza castellana, se vendieron desde 17 hasta 20 pesetas el kilo en vivo, y las corderas para vida, a 22 pesetas kilo en vivo. Las ovejas para carne, buenas y gordas, hasta 700 pesetas cada una, y a peso, desde 11,50 hasta 14 pesetas kilo vivo. Las jóvenes para vida, desde 450 pesetas unidad.

No se hicieron transacciones en ganado porcino, vacuno y equino, a causa del reducido número de ejemplares puestos a la venta.

Siguen las ventas estabilizadas en granos para piensos. Los sembrados de leguminosas y cereales están muy desmejorados en toda la comarca, presentándose la cosecha deficiente. (Cifra.)

## CLAUSURA DE LOS TURNOS DE TRABAJADORES EXTRANJEROS EN LA CIUDAD RESIDENCIAL DE TARRAGONA

ALEMANES, SUECOS, AUSTRIACOS Y DANESOS REALIZARON EL INTERCAMBIO LABORAL DE EDUCACION Y DESCANSO

En Tarragona, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Fernández Martínez, y del Jefe de la Obra Educación y Descanso, Gutiérrez del Castillo, ha tenido lugar la clausura de los turnos para trabajadores extranjeros que pasan sus vacaciones en la Ciudad Residencial de esta Obra, en régimen de intercambio con los productores españoles.

Después de la santa misa, que fue cantada por un coro de trabajadores austriacos, se celebró un acto de clausura. Primeramente intervinieron los jefes de los grupos extranjeros, que mostraron la alegría y sorpresa, a la vez, de encontrarse en España, donde además han logrado lazos de amistad con el mundo laboral español. Nos va a ser difícil la organización de próximos viajes por el gran número de trabajadores que van a querer visitar esta magnífica Ciudad Residencial de Educación y Descanso. A continuación el Gobernador, señor Martínez, dio a conocer, en expresiva síntesis, cuál era nuestra nación y su verdad, terminando el señor Gutiérrez del Castillo con un importante discurso, interrumpido numerosas veces por los trabajadores extranjeros puestos en pie, en el que afirmó la necesidad de la unidad europea, la armonía de sus pueblos y sus hombres, tal y como se ha vivido en Tarragona. «Es necesario—dijo—estos contactos para llegar a esa unidad prácticamente y no hacer divisorias, productos de falsos entendimientos políticos.» Finalmente terminó el acto con un recital de cantos y bailes de cada región.

Han asistido a estos turnos dos mil trescientos alemanes, trescientos suecos y dos centenares de austriacos y daneses, ferroviarios, empleados de Correos y Teléfonos y de otras actividades laborales.

## CON MOTIVO DE LA FERIA DEL LIBRO DE MADRID



¡¡10 % de descuento!!

EXTENSIBLE A TODOS LOS  
CLIENTES DE ESPAÑA

COMPREN LA GRAN OBRA

100 NOVELAS  
FAMOSASPor el crítico literario ENRIQUE SORDO  
VERSIONES SABIAMENTE CON-  
DENSADAS DE LAS GRANDES  
OBRAS INMORTALES

Algunas de las 100 novelas compendiadas

GUERRA Y PAZ.  
LOS HERMANOS KARAMAZOV.  
LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS.  
LOS TRES MOSQUETEROS.  
EL CONDE DE MONTECRISTO.  
LOS MISERABLES.  
LA DAMA DE LAS CAMELIAS.  
LOS MISTERIOS DE PARÍS.  
GENOVEVA DE BRABANTE.  
CUMBRES BORRASOSAS.  
ANA KARENINA.  
RESURRECCION.  
FABIOLA.  
DAVID COPPERFIELD.

LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA.  
DE LA TIERRA A LA LUNA.  
IVANHOE.  
LA CABAÑA DEL TIO TOM.  
LAS ALEGRES CASADAS DE WINDSOR.  
MIGUEL STROGOFF.  
EL AMIGO FRITZ.  
MANON LESCAUT.  
EL BURLADOR DE SEVILLA.  
LOS NOVIOS.  
PARAISO PERDIDO.  
CARMEN.  
EL AVARO.  
CRIMEN Y CASTIGO.

¡CONOZCA las GRANDES OBRAS LITERARIAS! ¡AUMENTE su CULTURA!

Obra encuadernada en tela y oro

Con dibujos y grabados modernísimos. Sobrecubierta a todo color

PRECIO: 98 PTAS., franco portes, menos el 10 por 100 DE DESCUENTO  
TOTAL: 88,20 PESETAS

## CUPON - PEDIDO FERIA DEL LIBRO DE MADRID

Don ..... calle .....  
población ..... provincia .....  
desea le envíen a REEMBOLSO de 88,20 ptas. o a plazos de 100 ptas. (el primero de 50 ptas. y dos mensualidades de 25 ptas.), franco de portes, la obra «100 NOVELAS FAMOSAS».  
Táchese lo que no interese. Imprescindible consignar el empleo en los pedidos a plazos.  
(A)

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a  
Distribuidora de Editoriales DEG. — Vía Layetana, 153. Barcelona

## SUBASTAS

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID procederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y otros efectos empeñados o renovados en el mes de MARZO de 1960, así como las de los préstamos especiales a TRES MESES que al vencimiento señalado en el resguardo no hubieran sido renovadas o desempeñadas.

ALHAJAS (Hileras, 18).—Pueden adquirirse a precios muy convenientes diversos lotes de alhajas.

EXPOSICION DE LOTES: Día 6.

SUBASTA DE LOTES: Día 7 y 8 si fuera preciso.

ROPAS (plaza de las Descalzas, 1).—Pueden adquirirse a precios muy ventajosos lotes de alfombras, máquinas de escribir, afeitadoras eléctricas, bicicletas, estuches para dibujo, cámaras fotográficas, relojes de pulsera, lotes de pieza de tela, ropa blanca y confeccionada y objetos muy diversos.

EXPOSICION DE LOTES: Días 9 y 10.

SUBASTA DE LOTES: Día 12 y los siguientes que fueran necesarios.

HORAS: DE DIEZ A UNA

CONSULTEN BOLETIN DE INFORMACION, DE VENTA EN LAS PORTERIAS DE LAS OFICINAS DE LA INSTITUCION, Y CONCURRAN LOS DIAS SEÑALADOS PARA EXPOSICION DE LOTES

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

## CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» del día 3 del corriente mes de junio publica anuncio de subasta para la ejecución de las obras comprendidas en el «Proyecto de red de distribución de agua con tubería de fibrocemento en la Carretera de Castilla en su cruce con la carretera de La Coruña». Presentación de pliegos, hasta el día 15 de junio de 1961, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127). Presupuesto: 2.015.753,58 pesetas. Fianza provisional: 40.315,10 pesetas. Apertura de pliegos, el día 16 de junio, a las diez horas.

Madrid, 5 de junio de 1961.

## 266 PLAZAS

## AUXILIARES MINISTERIOS

Preparación especializada: Hacienda, Información y Turismo y demás Ministerios. Ambos sexos. Edad, 16 años, sin límite máximo. No se exige título. Instancias hasta 13 junio. Programa gratuito con modelo de instancia. (Franqueo, 2 ptas.).

## TAQUIGRAFIA



Dictado magnetofónico. Mecanografía al tacto, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas.

Diríjase hoy mismo a la  
**ACADEMIA CABALLERO**  
Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal  
Teléf. 2 21 94 14 MADRID (10)

Diríjase hoy mismo a la

## ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal  
Teléf. 2 21 94 14 MADRID (10)

TEL. DE "ARRIBA": 2232610

Ayuntamiento de Madrid

BARROSO PRESENCIO UNOS EJERCICIOS  
MILITARES EN BETERA (VALENCIA)SEISCIENTOS HOMBRES MODERNAMENTE EQUI-  
PADOS INTERVINIERON EN LA OPERACION

VALENCIA.—Un supuesto táctico militar se ha desarrollado hoy a unos kilómetros de Bétera, con asistencia del Ministro del Ejército, teniente general Barroso, que estaba acompañado del Capitán General de la III Región Militar, teniente general Ríos Capapé; jefe de la Región Aérea de Levante, teniente general don Antonio S. García Veas, y otras jerarquías militares.

A su llegada al campamento militar de Bétera el Ministro, con el Capitán General, revistó a las fuerzas que habían de actuar. El teniente general Barroso, con las demás jerarquías y oficialidad, pasaron al salón del Casino del campo militar de Bétera, y el general don Héctor Vázquez, jefe de la treinta y una división, les explicó sobre los planos el tema de la operación. Se trataba de efectuar una ofensiva contra un enemigo, procedente del sector Norte, que se había infiltrado hasta el Mojón de las Torres, situado a un kilómetro de Bétera. A las doce comenzó el ataque, que se efectuó con fuego real, y terminó coronándose todos los objetivos. El número de los soldados que intervinieron fue de seiscientos y las fuerzas estaban provistas de toda clase de armamento moderno.

Poco más tarde, reunidos todos los jefes y oficiales con el Ministro del Ejército, el Capitán General, señor Ríos Capapé, pronunció unas palabras para agradecer la presencia del Ministro, destacando la preparación de las fuerzas, que él «se siente orgulloso de mandar», y expresando la adhesión del Ejército al Caudillo. Seguidamente el Ministro del Ejército contestó al Capitán General, felicitándole, así como a los jefes y oficiales y a las tropas que habían intervenido en el ejercicio, mostrando al mismo tiempo su satisfacción por los frutos obtenidos de la reorganización de las unidades del Ejército.

Por último, el Ministro almorzó con los mandos en el lugar denominado Pozo de San Jorge. (Cifra.)

## Sufragio en Pamplona por el alma del general Mola

PAMPLONA.—En sufragio del alma del general Mola, jefe del Alzamiento Nacional en Navarra, se han celebrado solemnes honras fúnebres en el XXIV aniversario de su muerte. En la cripta del monumento erigido en memoria de los caídos por Dios y por España fue oficiada una misa organizada por la Hermandad de Caballeros Voluntarios de la Cruz, y finalizada la misma, se rezó

un solemne responso. Daban guardia al altar la bandera nacional y las cruces de campaña de los Tercios.

Presidieron la duquesa viuda de Mola, con sus hijos; el Gobernador Militar, general López Muñiz; el general Caballero Mutilado, don Ildefonso Navarro y otras autoridades y jerarquías. Los fieles llenaron por completo el templo. (Cifra.)

CONSAGRACION DEL FRENTE DE JUVEN-  
TUDES Y LA SECCION FEMENINA DE  
BARCELONA AL CORAZON DE MARIAEL ACTO SE CELEBRO EN EL PALACIO MUNICIPAL  
DE DEPORTES, DONDE ADEMÁS HUBO UN HOMENAJE  
AL GENERAL MOSCARDÓ Y A BLUME

BARCELONA (De nuestro corresponsal).—La semana juvenil de San Fernando ha culminado y terminado con la consagración del Frente de Juventudes, la Organización Juvenil Española y la Sección Femenina de Barcelona al Inmaculado Corazón de María, en un acto celebrado en el Palacio Municipal de los Deportes, convertido en templo, donde, después de haber oficiado una misa el padre superior del Colegio Claritano de los Sagrados Corazones y capellán del Hogar Zaragoza, leyeron la consagración, ante una imagen peregrina de Nuestra Señora de Fátima, el Delegado Provincial de Juventudes, camarada Enrique Savory Cugat, y la Delegada Provincial de la Sección Femenina, Montserrat Tex, habiéndoles precedido en el uso de la palabra el director de la Cruzada Nacional Cordimariana, padre Pujadas.

Terminado el acto de la consagración propiamente dicho, se desarrolló una demostración de actividades juveniles, en el mismo Palacio Municipal de los Deportes.

El director de la Cruzada Nacional Cordimariana dijo en su discurso:

—Cuando en enero de 1953 fui recibido en audiencia por Su Excelencia el Jefe del Estado, para que le expusiera nuestros planes y nuestros propósitos, se apresuró a manifestarme con el más vivo entusiasmo que no sólo patrocinaba la consagración de España al Corazón Inmaculado de Nuestra Señora la Madre de Dios, sino que deseaba forrularla por sí mismo.

Nuestro Caudillo ha cumplido, como siempre, su palabra. Y desde entonces vamos recorriendo las tierras de nuestra Patria y consagrando al Inmaculado Corazón de María los estamentos todos de la sociedad española.

El Frente de Juventudes muestra su espiritualidad

Pues bien: por todos los ámbitos de España hemos encontrado el mayor apoyo por parte del Frente de Juventudes y de la Sección Femenina, haciendo honor al cristianísimo espíritu que inspira todos sus actos, toda su grandiosa tarea de formación religiosa y patriótica de las nuevas generaciones de españoles, bien patente en ese hecho de que del Frente de Juventudes hayan salido tantas vocaciones sacerdotales.

Homenaje a la memoria del general Moscardó y de Joaquín Blume

La demostración de actividades juveniles fue iniciada con un homenaje a la memoria del general Moscardó, primer Delegado Nacional de Deportes, y a la de Joaquín Blume, depositando sendas coronas de laurel antes los monumentos que la perpetúan, en dicho Palacio Municipal.

En la parte deportiva de la demostración se destacaron los muchachos componentes del equipo de balonmano de la «Reserva Girón», la pequeña Universidad Laboral que tiene Barcelona, fundada por la Mutualidad Laboral Siderometalúrgica, que vencieron por nueve a cinco, a sus «eternos rivales», los del «Hogar Virgen de la Merced». Los primeros son campeones provinciales del Frente de Juventudes. Los alumnos de la «Residencia Girón», en régimen de internado, hijos de beneficiarios de las diversas Mutualidades que costean las respectivas becas, sumando un total de ciento cincuenta se preparan para ingresar en la Universidad Laboral de Tarragona o en alguna otra, de las cuales han comenzado ya a salir promociones.

Fernando VA Q EZ PRADA

# INFORMACION INTERNACIONAL

BONN

## "SIN GRANDES RESULTADOS NI DRAMATISMO EN LA CONFERENCIA DE VIENA"

PUEDA DECIRSE QUE LAS CONVERSACIONES TERMINARON BIEN PORQUE NO ACABARON REMATADAMENTE MAL

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—En esta «guerra fría de los cien años», como ya le llaman algunos que por lo visto no quieren quedarse cortos en sus vaticinios, la Alemania occidental parece condenada a vivir por etapas, o si ustedes quieren, a plazos. Las conferencias internacionales de «alto nivel» marcan los límites decisivos de esos planes. Así que nada tiene de particular que la República Federal espere con aprensión y hasta con temor una conferencia de los «grandes» y sienta luego, terminada la reunión, un gran alivio. Justamente lo que hoy se observa aquí: una distensión general del sistema nervioso del país.

Cerradas en paz las conversaciones Kennedy-Krustchev, empieza una nueva etapa de sosiego relativo, de tregua, en la penosa marcha a través de la «guerra fría». No resulta extraño que los medios oficiales de Bonn hayan emitido un juicio favorable de la Conferencia de Viena con estas palabras grises: «Sin grandes resultados ni dramatismo». Es decir el colmo de lo deseable.

Aunque todavía no hay una reacción oficial del Gobierno—no la habrá hasta que el subsecretario norteamericano de Asuntos Exteriores, señor Kohler, informe detalladamente al canciller del desarrollo de la Conferencia—, parece que será positiva. Según los comentaristas de Prensa, por dos razones principales: primera, porque la reunión de Viena ha constituido un triunfo personal del Presidente Kennedy, que ha logrado imponer su criterio de no tratar los temas por separado, sino englobados en cuestiones fundamentales de primerísima importancia; segunda, porque no se ha hablado de Berlín como problema aislado, sino del problema general alemán, del que el futuro de la ex capital es solo una parte. Se ve que hemos llegado a un punto tan crítico y delicado que no hablar de Berlín en una conferencia internacional equivale a prolongarle la vida.

### Optimismo y satisfacción

Como siempre suele suceder, los liberales han dado la nota más alta del optimismo y la satisfacción. De acuerdo con el proverbio de que el deseo es el padre del pensamiento, un portavoz del partido liberal, que por su estructura ideológica e intelectual debería dar pruebas de un espíritu crítico y de un escepticismo mayores, no ha dudado en afirmar que el comunicado final de las conversaciones de Viena no refleja ni siquiera la sombra de lo que allí sucedió, ya que el coloquio Kennedy-Krustchev sobrepasó los límites de una primera toma de contacto personal y será «ciertamente» el principio de una serie de negociaciones. Estas son, hoy por hoy, las reacciones observadas. Poca cosa, por que nadie quiere entrar en demasiadas honduras, al menos por ahora.

## ORGANIZACION SINDICAL TRASPASO DE LOCAL COMERCIAL

Se anuncia traspaso de un local comercial sito en Marcelo Usera, número 172, del Grupo Usera, por un tipo mínimo de licitación de 90.000 pesetas (NOVENTA MIL PESETAS).

Las instancias se presentarán en esta Secretaría Técnica, O. S. del Hogar, en el plazo de diez días a contar de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia», acompañando resguardo de ingreso de una fianza por 4.500 pesetas (CUATRO MIL QUINIENTAS PESETAS).

Informes y detalles, en plaza Cristino Martos, núm. 5, planta 5.ª.

Madrid, 3 de junio de 1961.—El Secretario Técnico (firmado), L. Hernanz Cano.

## MACMILLAN-KENNEDY: ACUERDO EN LO FUNDAMENTAL

ASI REZA EL COMUNICADO FINAL DE LAS CONVERSACIONES, PERO SON MUCHOS LOS QUE OPINAN QUE AUN PERSISTEN LAS DIFERENCIAS

Ambos estadistas, decididos a defender el actual "status" berlinés

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

LONDRES.—Durante tres largas horas —una más de lo previsto— pasaron ayer revista el Presidente Kennedy y el «premier» Mr. Macmillan a los problemas que el mundo tiene planteados a la luz de los coloquios «K-K» de Viena. Gran parte del diálogo

entre el primer ministro británico y el Presidente estadounidense se celebró a «cuatro ojos», es decir, sin testigo alguno, mientras lord Home y el asesor del Presidente Kennedy esperaban en la antecámara, a que sus respectivos jefes les llamaran a consulta.

### Ligera mejoría del clima político

sa que han acompañado a Kennedy durante su gira europea.

Poco antes de la medianoche de ayer volvió a tomar el Presidente el avión presidencial rumbo a la Casa Blanca. El pueblo de Londres, que había dado calurosa bienvenida al Presidente, y sobre todo a su joven y hermosa esposa, le dio también cálida despedida. Las tres giras europeas del Presidente de los Estados Unidos, emprendidas bajo la nube gris de tantos recelos y sospechas, parecen haber concluido, pues, con una nota de leve, pero sonrosado optimismo.

### Texto del comunicado conjunto

En un comunicado conjunto, Kennedy y Macmillan reafirman su determinación de resistir firmemente cualquier nueva tentativa soviética contra la postura aliada en Berlín.

El texto del comunicado es el siguiente:

«Después de su visita a París y Viena, el Presidente Kennedy ha realizado una breve visita particular a Londres en los días 4 y 5 de junio.

Esto dio al Presidente la oportunidad para revisar la situación internacional con el primer ministro, a la vista de sus conversaciones con el Presidente De Gaulle y con Krustchev. Así, pues, el Presidente y Macmillan han podido continuar el estrecho contacto personal iniciado en Washington hace dos meses.

Su conversación abarcó importantes problemas, tanto económicos como políticos, y una vez más el acuerdo de los dos Gobiernos para conseguir sus objetivos comunes.

La ocasión se prestó para revisar la necesidad de la cooperación y expansión económicas en interés general de los países desarrollados e igualmente de los subdesarrollados.

Sobre Laos, el Presidente y el primer ministro observaron con satisfacción el acuerdo logrado en Viena sobre la necesidad de un efectivo «alto el fuego» que, en su opinión, debe llevar a un progreso en Ginebra hacia un acuerdo que permita el establecimiento de un neutral e independiente Laos.

También se prestó atención a la Conferencia tripartita nuclear y a la cuestión del desarme.

Fue revisada la situación con respecto a Alemania, y hubo completo acuerdo sobre la necesidad de mantener los derechos y obligaciones de los Gobiernos aliados en Berlín.»

### Kennedy tuvo «una magnífica jornada» en Londres

LONDRES.—Al salir Kennedy para el palacio de Buckingham, anoche, manifestó a un informador de la BBC: «He tenido una magnífica jornada aquí: hemos bautizado a un niño y he tenido ocasión de conversar con el primer ministro durante cuatro horas.»

Ante la pregunta de que si él creía que la influencia británica era ahora inferior que hace diez años, el Presidente norteamericano dijo: «No se ha pretendido que esta fuera una reunión "en la cumbre". El señor Macmillan se ha entrevistado con Krustchev antes en varias ocasiones. Yo creí importante tener un cambio de impresiones con Krustchev y poner en claro nuestra situación.» (Efe.)

### NOTA INTERNACIONAL

## DEMASIADAS SONRISAS

de interés de ambos países, pero también sobre las que son de interés para todo el mundo. Este «pero» es más que significativo. Ya esta misma tarde ha surgido un grito de alarma en un periódico vienés, que opina que el entendimiento entre los dos «grandes» no debe hacerse a expensas de los pueblos pequeños.

Todo hace suponer que si bien no se ha planteado otra conferencia inmediata entre Kennedy y Krustchev, van a repetirse con mucha frecuencia las conferencias entre el secretario de Estado norteamericano y Gromyko, ministro de Asuntos Exteriores soviético. Quiero subrayar que esto se ha dicho textualmente hoy en Viena, respondiendo a las preguntas de los periodistas.

A estas horas el impacto sobre las Cancillerías de los restantes países occidentales es grave. Si Krustchev quería atraerse a su juego a Kennedy, lo ha conseguido. Y es más: me atrevería a decir que no debe haberle sido difícil. El clima de coexistencia que se creó rápidamente en Viena fue visible en la recepción de Schonnbrunn. Frente al aplomo, la cazurrería y

la habilidad de Krustchev pesaron poco la simpatía y la clara sorpresa, ante ciertos detalles, que acusaba el Presidente norteamericano. A éste le ha acompañado en Viena el sentimiento popular de que en sus manos estaban los destinos del mundo y un claro recelo de lo que puede hacerse con estos destinos. A Krustchev le ha tenido sin cuidado la simpatía o la antipatía. Cuando le dijo a Kennedy que el suelo de la Embajada soviética, que, al fin y al cabo, está en Viena, era un pequeño trozo de Rusia, se desbordó visiblemente la soberbia staliniana de las conquistas. Me temo que el periódico vienés que tengo en estos momentos ante mí, y que ha lanzado una edición especial una hora después de concluir la Conferencia para decir «Esperanza radiante en Viena», interpreta la distensión que evidentemente se ha creado en el sentido optimista y occidental de lo que se querría que fuera. Pero el vals Kennedy-Krustchev al borde del Danubio le va a dar muchos dolores de cabeza al mundo.

Krustchev dijo, en la única entrevista

exclusiva que ha concedido, que se sentía contento. Pero que el máximo dirigente del comunismo mundial, cuyos objetivos son conocidos, se sienta satisfecho, no servirá precisamente para tranquilizar a nadie, salvo a los ingenuos que se contenten con una paz provisional, con una atmósfera de desarme moral y confianza, gracias a la cual se desmontarán muchas barreras que trabajosamente había ido levantando Occidente en estos últimos años. Algunos países y algunos hombres políticos lo verán, pero serán acusados de belicistas y de profetas de la desgracia. La mayoría dará un suspiro de alivio, como hizo cuando Munich, cuando Teherán y cuando Potsdam. Se equivocarán terriblemente. Y me temo que su despertar del sueño de los bosques de Viena será doloroso. Si me preguntan mi opinión personal, les diré que estoy entre los primeros, entre los que prefieren hacer ingratamente de casandras. Ha habido excesivas sonrisas en Viena para que pueda pensarse en lo mejor. Quizás sea una paradoja. Pero, por desgracia, todo en la época en que vivimos es paradójico. Ver cómo anoche, en Schonnbrunn, el mundo occidental se inclinaba, sonreía y buscaba el halago del hombre que tantas veces ha jurado su destrucción fue uno de los más penosos espectáculos que cabe imaginar. Medir el tamaño de la sonrisa de Krustchev como un barómetro de sus propósitos es, por lo menos, ingenuo y peligroso.

J. L. GOMEZ TELLO

Viena, 4 junio 1961.

## COMENTARIOS EN TORNO A LA CONFERENCIA DE KENNEDY-KRUSTCHEV

### PAISES COMUNISTAS

Las emisoras de Pankow califican el encuentro de Viena de «un buen resultado» y añaden que debe llevarse pronto a cabo un tratado de paz con Alemania y la solución del problema del Berlín occidental. El órgano del partido comunista checo, «Pravda», dice que «se ha dado el primer paso, pero que a éste deben seguir otros para conseguir lo que constituye la satisfacción de todos aquellos que desean la paz sobre todo». Por su parte, el periódico polaco, «Trybuna Ludu», afirma que la reunión «es un buen comienzo en el necesario cambio que han de experimentar las relaciones internacionales, y puede constituir un hito si Occidente mantiene su actitud para tratar de hallar una solución a todas las cuestiones, especialmente las de Alemania y el desarme».

«Izvestia», de Moscú, dice que la entrevista Kennedy-Krustchev ha contribuido a «desvanecer suspicacias, las cuales sólo conducen a concebir planes para la guerra».

«Hay ahora —añade el diario soviético— algunos claros en las nubes de la tensión.» Este ha sido el lenguaje del periódico oficial comunista acerca de las conversaciones entre el jefe del Gobierno ruso y el Presidente norteamericano, que se caracteriza por la cautela aunque revele una visión más optimista del resultado de las reuniones de Viena.

El comentario está de acuerdo con una evidente posición soviética en cuanto a la Conferencia de Viena; es decir, que las reuniones han esclarecido la atmósfera y que pueden preparar el camino para medidas más concretas en el porvenir.

### NORTEAMERICA

La entrevista de Kennedy y Krustchev ha sido acogida en los medios políticos estadounidenses con limitado optimismo. Han reaccionado así, en particular, los propios círculos demócratas del Congreso. El dirigente de la mayoría senatorial, Mike Mansfield, se congratulaba ayer de que ambos estadistas «no se hubieran dirigido palabras duras» y aseguró que la

reunión había sido algo mejor de lo que cabía anticipar. Un gran sector de la Prensa norteamericana se pronuncia en término parecidos.

Según círculos allegados a la NATO, ante cuyo Consejo Permanente informó Dean Rusk ayer por la mañana, el secretario de Estado parece más bien pesimista y su punto de vista es que las conversaciones de Viena «no son precisamente alentadoras», aunque pueden haber clarificado la atmósfera. Rusk dejó la impresión de que es todavía posible en el presente año un recrudecimiento de la crisis sobre Berlín. El secretario de Estado norteamericano informó ayer tarde a De Gaulle de la Conferencia Kennedy-Krustchev.

### ALEMANIA

El canciller Adenauer ha manifestado que «no se deben esperar grandes cambios en la situación política», lo que evidencia que, a su juicio, las conversaciones entre ambos estadistas no han significado ningún triunfo claro de Occidente.

### FRANCIA

Según «France-Soir», Krustchev ha invitado al Presidente norteamericano a visitar Moscú, pero Kennedy va a consultar con De Gaulle, Macmillan y Adenauer antes de dar a conocer su respuesta a la invitación del «zar rojo». «El jefe del Gobierno soviético —añade el citado periódico— quiere lanzar una ofensiva de sonrisas, pero no ha hecho ninguna clase de concesiones. El resultado infructuoso del encuentro de Viena merece a «Le Figaro» el siguiente título, bien gráfico: «Ni optimismo ni pesimismo».

### KENNEDY SALIO

**DE LONDRES ANOCHE RUMBO A ESTADOS UNIDOS**  
LONDRES. — El Presidente Kennedy y su séquito han salido de Londres por vía aérea con destino a los Estados Unidos, a las 23,58 (hora española) de anoche. (Efe.)

## EL ESTADO DE EMERGENCIA CONTINUARA INDEFINIDAMENTE EN ZANZIBAR

OFICIALMENTE EL NUMERO DE MUERTOS POR LOS DISTURBIOS SE ELEVA A CUARENTA Y UNO

Especial para ARRIBA

Los disturbios iniciados en Zanzibar el pasado jueves con motivo de las elecciones generales están adquiriendo auténtico carácter de violencias. Según una lista oficial publicada ayer, se cifran en 41 el número de muertos, aunque se supone que ésta sea por lo menos de 52. Hay 300 personas heridas y más del doble se encuentran detenidas.

Comenzaron las luchas el pasado jueves entre los partidos políticos rivales más importantes, el Afro-Shirazis y el Nacionalista, asegurando los últimos informes llegados que la lucha se ha extendido entre los elementos árabes y africanos de la población de la isla. El estado de emergencia proclamado al iniciarse los disturbios continuará indefinidamente, ha anunciado el secretario civil, P. A. P. Robertson, aunque añadió que se va restableciendo la calma, hasta el punto de que en las últimas noches no se han registrado incidentes.

Dos compañías de Fusileros del Rey llegaron el domingo a Zanzibar, procedentes de Kenia, y otras dos de las Fuerzas Aéreas Reales son esperadas, en respuesta a una petición formulada por las autoridades locales, con el fin de reforzar los contingentes de la Policía local y poner fin a los disturbios. El domingo se produjeron tiroteos en varias partes de la ciudad al interceptar las fuerzas de seguridad a una banda armada. Seis personas resultaron heridas por el fuego de la Policía. El Gobierno de Tanganica ha enviado medicamentos a Zanzibar.

### Noticario africano

**LAGOS.**—La reciente Conferencia de Casablanca ha sido censurada nuevamente por el Congreso de Sindicatos de Nigeria. Un dirigente sindical dijo que la Conferencia fue un fracaso porque no representaba realmente a los Sindicatos africanos. Pero que de ningún modo basándose en la opinión de Ghana, Guinea y la RAU, cuyos Sindicatos no representan más que a 300.000 trabajadores, pueden éstos imponer su criterio a los demás obreros africanos.

**TANGANICA.**—Ayer pidió la Asamblea Nacional de Tanganica a Inglaterra que tome las

disposiciones necesarias para que este territorio se convierta en territorio independiente y miembro de la Commonwealth a partir del 28 del próximo diciembre.

\* \* \*

**CIUDAD DEL CABO.**—Han prestado juramento a la nueva República los miembros del Parlamento sudafricano, poniendo así fin al sistema de reino.

## EL MINISTRO ESPAÑOL DE COMERCIO, EN SANTIAGO DE CHILE

LAS DELEGACIONES ARGENTINA Y ESPAÑOLA ESTUDIARON EL INTERCAMBIO COMERCIAL

**SANTIAGO DE CHILE.**—Ha llegado a esta capital, procedente de Buenos Aires, el Ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres. Permanecerá en la capital chilena por espacio de tres días, para trasladarse seguidamente a Lima (Perú). (Efe.)

**REUNION DE LAS DELEGACIONES ESPAÑOLA Y ARGENTINA**

**Buenos Aires.**—Las Delegaciones económicas de España y de la Argentina han celebrado nuevas reuniones de trabajo en las que fueron examinados los problemas del intercambio comercial hispano-argentino. El señor Ullastres asistió a una conferencia de mesa redonda en la Cámara Argentina de Comercio. En su honor se han celebrado varios actos, entre ellos una recepción en la Cámara Española de Comercio.

Los periódicos argentinos difunden ampliamente las manifestaciones hechas por el señor Ullastres en la conferencia de Prensa que tuvo lugar en la Embajada de España. Acompañado por el embajador, el señor Ullastres ha visitado al cardenal arzobispo.

**BANQUETE DE LA COLONIA ESPAÑOLA A ULLASTRES**

Con asistencia de varios ministros, el embajador de España, señor Alfaro, y otras personalidades políticas argentinas, se ha celebrado el banquete de homenaje que la colonia española de Buenos Aires ha ofrecido al Ministro de Comercio español, señor Ullastres.

semana nacional del **ALGODÓN** 5-11 junio



la fibra natural que viste a la humanidad



Ayuntamiento de Madrid

PARIS.—Ayer, apenas sonada la medianoche, unos guardias franceses intentaron interpellar en el decimotercer distrito a un grupo de musulmanes. Es una operación que se lleva a cabo sin descanso, a través de las calles de esta gran urbe. Todas las noches, los distritos, tanto céntricos como apartados, quedan sometidos a un tamiz constantes investigaciones e interrogatorios.

Anoche, el hecho volvió a repetirse, pero con peor fortuna para los interlocutores. Unos guardias dieron el alto a un grupo de argelinos. A la llamada de las autoridades, los sospechosos respondieron con una ráfaga de disparos.

**NUOVA ORGANIZACION TERRORISTA**

El hecho parece alarmante, porque denuncia la existencia de una nueva organización. Por primera vez en lo que va de historia de este último período de rebelión argelina, los grupos de comandos iban compuestos por civiles y militares. Si, militares son también los que se sublevan esta vez. Pero soldados de origen musulmán, pertenecientes a los dos mil reclutas argelinos que movilizaron los franceses, mezclándolos con las unidades metropolitanas. Estas fuerzas aspiraban a constituir el sedimento de la reincorporación a Francia de la juventud de esas poblaciones, aisladas cada día más por una rebelión sangrienta hasta lo imposible. En resumen, las quintas de Argelia, autóctonas todas ellas, se elevan a unos treinta mil hombres, encuadrados en el Ejército francés, de los cuales hay novecientos suboficiales de la reserva. Pues son éstos, precisamente, si no todos, algunos de ellos, los que, en menosprecio del uniforme, del juramento de obediencia y de la disciplina militar, unieronse anoche a las "troikas", "comandas" o "bandas", para participar en la última ola de atentados.

Esta nueva ofensiva terrorista ha sufrido un vigorizante estímulo (vigorizante para ellos). En las últimas cuarenta y ocho horas, los comunicados oficiales reconocen y acusan haber sufrido en el país catorce atentados activistas, y unidos a ellos, o simultáneamente, otros dieciséis actos terroristas; en total, treinta explosiones de cólera, que, venga de la izquierda o de la derecha, de los disconformes por poco o de los descontentos por mucho, constituye una sonata trágica de fondo a un ambiente que los políticos se esfuerzan por aparear como lisonjero y plácido.

**Batalla en París**

PARIS.—Verdaderas batallas a tiros y con granadas de mano se produjeron en el corazón de París, durante la noche, arrojando un balance de diez «comandos insurgentes» muertos, entre ellos seis argelinos pertenecientes al

# Diez argelinos muertos y ocho agentes heridos en verdaderas batallas en París

## Los argelinos usaron bombas de mano en sus ataques a los agentes

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

Ejército francés. La Policía capturó diez argelinos y ocho policías fueron heridos, pero ninguno de ellos gravemente.

Esta ha sido la primera vez en los seis años que ya dura la lucha en que los musulmanes que sirven en el Ejército francés han surgido como combatientes de lado de los insurgentes.

**El primer ataque**

El primer ataque se produjo poco antes de la una de la madrugada, cuando un grupo de soldados musulmanes y civiles, en un camión robado, abrió fuego contra un coche de patrulla de la Policía en el distrito XIII, donde viven bastantes musulmanes y donde la Policía local es auxiliada por policías musulmanes de los llamados «harki». Ninguno de los policías que iban en el coche patrulla fue alcanzado. Casi inmediatamente llegó al lugar del suceso un camión con policías y se originó un nutrido tiroteo. Los atacantes consiguieron escapar, dejando heridos a algunos policías.

Pocos minutos después, las patrullas en el distrito X detuvieron a un camión en el que iban cierto número de argelinos, algunos de ellos con el uniforme de soldados del Ejército francés. Los ocupantes del camión fueron detenidos y ocupadas pistolas y granadas de mano.

A la una y media, un coche de patrulla de la Policía que iba por el boulevard Magenta, cerca de la estación del Norte, fue atacado por un grupo de musulmanes que arrojaron contra él una granada de mano. Dos policías resultaron levemente heridos.

**Cuatro musulmanes muertos**

Quince minutos más tarde, los policías observaron a tres musulmanes sospechosos en la boca de la estación del Metro de «Bonne Nouvelle», en Montmartre. Se produjo a continuación una verdadera batalla a tiros y los tres terroristas fueron muertos en las escaleras del Metro. Un cuarto terrorista fue muerto por la policía en una estrecha calle carcana, no sin que antes opusiera una tenaz y espectacular resistencia. De estos cuatro hombres, dos eran soldados pertenecientes al Ejército francés.

**Otros terroristas muertos**

Otra batalla se produjo cerca de la «Gare de l'Est» y en ella la Policía dio muerte a tres terroristas, uno de los cuales cayó mortalmente herido al suelo cuando trataba de arrojar una granada de mano.

Otros tres terroristas fueron muertos en un hotel de la Rue du Faubourg Saint-Martin, donde fueron localizados después de una investigación de la Policía. El tráfico fue detenido en una amplia zona, mientras los policías y bomberos rodeaban el edificio. Cuando se pidió a los terroristas que se rindieran, éstos contestaron con nutrido fuego de metralla y arrojando una granada de mano. Después de una espectacular batalla, los tres insurgentes resultaron muertos. Los residentes en el hotel, trabajadores de la fábrica «Renault» en su mayoría, y una grosamente ilesos.

La Policía ha dicho que unos 80 musulmanes han sido detenidos en París, durante la noche, para ser sometidos a interrogatorio.

**Diez argelinos heridos**

PARIS.—Diez musulmanes resultaron heridos al hacer explosión

madre y un niño, salieron mil una bomba de plástico colocada por un desconocido en un hotel musulmán. (Efe.)

**Más atentados**

ARGEL.—Un europeo y tres soldados franceses han resultado muertos y otros once europeos heridos en varios actos terroristas registrados esta tarde en los suburbios de Argel.

El europeo fue muerto al lanzar un insurgente una bomba de mano en un restaurante del distrito obrero de Belcourt, en esta ciudad. El ataque que provocó la muerte de los tres soldados ocurrió dos horas más tarde, en un café de un barrio próximo. Los agresores escaparon en ambos casos. (Efe.)

**Otras dos bombas en Argel**

ARGEL.—En un poblado cerca

de Constantina un rebelde lanzó una granada contra un grupo de mujeres y niños, pero el artefacto cayó fuera de su alcance y no hubo que lamentar víctimas.

En Argel una carga de plástico ha causado graves daños esta noche en la vivienda de una doctora en medicina, conocida por sus puntos de vista liberales sobre Argelia. Ni ella ni su hijo se encontraban en la vivienda. (Efe.)

**Octavillas pro Sa'an en París**

PARIS.—Unas octavillas difundidas, según se cree, por el grupo derechista llamado «Organización militar secreta» dicen que el general Raoul Salan, uno de los cuatro generales que dirigieron el levantamiento fracasado en Argel, está reuniendo en Argelia a elementos anti-degaullistas. En las octavillas se añade que Salan ha revelado que si algo le ocurre a su persona su puesto será auto-

máticamente ocupado por Edmond Jouhaud, el cuarto de los generales del golpe de Argel. Los otros dos generales de la revuelta, Maurice Challe y Andre Zeller, fueron condenados la pasada semana, a quince años de prisión por su participación en la insurrección.

Según las octavillas, Salan llevó a cabo en los días 22 y 28 de mayo «una gira de inspección que le permitió visitar a varios grupos de guerrilleros y conferenciar con numerosos oficiales activistas y como consecuencia «ha sido formado un comité nacional militar y político» que preside el propio Salan». (Efe.)

**El comandante Denoix, condenado a diez años**

PARIS.—El comandante Joseph Marie Elie Denoix de Sant Marc, ha sido sentenciado a diez años de prisión con trabajos forzados, por su participación en la revuelta argelina del pasado mes de abril.

El comandante Denoix de Saint Marc mandaba el primer regimiento de paracaidistas de la Legión Extranjera, que inició la revuelta.

Ha sido acusado de «tomar parte en una insurrección armada y proporcionar armas y municiones a los dirigentes de un movimiento de insurrección». Podría haber sido sentenciado a muerte.

**Personalidad del condenado**

Durante la segunda guerra mundial el comandante Denoix luchó en la resistencia y fue deportado por los alemanes al campo de concentración de Buchenwald. Luchó también en la campaña de Indochina y tomó parte en la operación anglo-francesa del canal de Suez en 1956. En la actualidad treinta y nueve años.

No fue degradado después de la revuelta, y durante el juicio que se le ha seguido ha comparecido vistiendo su uniforme de paracaidista y llevando sobre su pecho todas las medallas que le han sido concedidas, entre las que figura la Legión de Honor. (Efe.)

**EN LAS ELECCIONES LOCALES**

**El 61 por 100 del electorado francés se abstuvo de votar**

**PIERRE POUJADE HA PERDIDO SU ESCAÑO**

PARIS.—El 61 por 100 del electorado se ha abstenido de votar en las elecciones locales que se celebraron anteayer en Francia.

Mil veinte escaños, unos dos tercios de los que se elegían, han sido cubiertos. El próximo domingo se repetirán los sufragios para cubrir los restantes escaños, ya que ningún candidato para ellos ha logrado ganar el obligado 25 por 100 de los votos escrutados. (Efe.)

**Poujade pierde su escaño**

PARIS.—Pierre Poujade, dirigente del movimiento antijmpuestos en Francia, ha perdido su escaño en el curso de las elecciones locales para concejales, según indican los primeros resultados recibidos.

Más de 6.000 candidatos han tomado parte en las elecciones para 1.504 puestos. (Efe.)

**Conferencias en Lisboa de inspector de la BIC de Madrid**

LISBOA.—El inspector de la Brigada de Investigación Criminal de Madrid don Isidoro Galligo González ha pronunciado en esta capital varias conferencias sobre temas de su especialidad, invitado por el director de la Escuela Práctica de Ciencias Criminales de Lisboa. Al final de este ciclo se ha celebrado una comida en su honor, a la que han asistido el embajador de España y altos cargos de la Policía portuguesa. (Efe.)

**The North American School in Madrid**  
 PRIMARIA - BACHILLERATO  
**ANUNCIA LA APERTURA PARA EL PROXIMO CURSO DE SU NUEVA SECCION PRIMARIA PARA ESPAÑOLES**  
 CLASES EN INGLES  
 Profesorado norteamericano  
 Matricula, hasta el 30 de junio  
 10 alumnos por clase  
 SOLICITEN FOLLETOS  
**NARCISOS, 37**  
 Teléf. 2 46 41 21 (Ciudad Jardín)

**ALGODONES ELEGANTES Y ALEGRES**

**EN SU VESTUARIO DE MAÑANA, DE TARDE Y NOCHE**  
**EN SUS CONJUNTOS DE DEPORTES, DE CAMPO Y PLAYA**

**Nuevas Pañerías**  
 MONTERA, 31  
 Ayuntamiento de Madrid

# Norteamérica e Inglaterra dispuestas a firmar un tratado de prohibición de pruebas nucleares

WASHINGTON HA PUBLICADO UN PROYECTO EN EL QUE SE PONEN DICHAS PRUEBAS FUERA DE LA LEY

WASHINGTON.—Los Estados Unidos han publicado un proyecto de tratado por el que se coloca fuera de la ley las pruebas nucleares, y en el que se reitera que tanto Norteamérica como Gran Bretaña están dispuestas a firmar inmediatamente un documento análogo con los soviéticos en la Conferencia de Ginebra.

El proyecto de tratado occidental propone que las operaciones de control deben ser encomendadas a una Junta internacional constituida al efecto para evitar la «autoinspección».

El tratado prohíbe completamente las explosiones de prueba de armas en la atmósfera, en el espacio exterior, bajo el agua y —excepto para explosiones destinadas a producir pequeñas señales sísmicas— bajo tierra, dice el departamento de Estado.

Las pruebas que produzcan tales explosiones serán prohibidas temporalmente a través de una moratoria voluntariamente adoptada por cada potencia nuclear, mientras se llevan a cabo nuevos esfuerzos, a través de investigación sísmológica, para mejorar nuevos métodos de detección. (Efe.)

# Varios piratas del «Santa María» acusan a Galvao de apropiación de fondos

LISBOA.—El «Diario da Manhã» ha publicado un telegrama fechado en Sao Paulo en el que se informa que quince miembros de una organización terrorista, dirigidos por Agustín Romara Rojo, han acusado públicamente, ante la Prensa brasileña, al capitán Enrique Galvao de apropiarse los fondos recaudados para el movimiento emprendido contra el Gobierno portugués cuando la captura del navío «Santa María». Los firmantes del manifiesto dicen que sus jefes, Galvao y Sotomayor, hace dos meses que han desaparecido. «Denunciamos al capitán Galvao como colonialista y enemigo de la libertad de los pueblos de Angola. Denunciamos su traición a los intereses del pueblo, visto que está intentando ligarse a las maniobras de Humberto Delgado—que no es revolucionario y que nunca perteneció a la dirección del DRIL— a fin de llevar a Portugal a un salazarismo sin Salazar», afirmó Agustín Romara. Añade la declaración que el grupo está «desamparado, completamente sin recursos y viendo que el movimiento cada día que pasa está siendo torpedeado». «Nos sentimos cansados, desilusionados y traicionados. Denunciamos a Galvao como malversador del dinero de la revolución, pues conocemos el desorden de su vida privada y sabemos que ha escondido más de dos millones de cruzeiros, esfumados sin que hayan servido a los propósitos para los que se recaudaron.»

El documento está firmado por Agustín Romara Rojo, Víctor Manuel Figueroa, Basilio Losada, Fermín Suárez, Manuel Pérez, Manuel Mazo, José Pérez, Alfredo Illanes,

Antonio de Almeida, Joaquín Gonzalves y José de Cunha Ramos.

Todos estos firmantes formaban parte del grupo que asaltó el vapor portugués «Santa María» y algunos de ellos tienen importantes antecedentes como agitadores terroristas. (Efe.)

# EL EMBAJADOR DE TURQUIA ENTREGA SUS CARTAS CREDENCIALES AL PAPA

ES LA PRIMERA VEZ QUE SE ESTABLECEN RELACIONES DIPLOMATICAS CON LA SANTA SEDE

CIUDAD DEL VATICANO.— El Santo Padre recibió ayer, a las 10.45 de la mañana, en audiencia solemne, al nuevo embajador de Turquía cerca de la Santa Sede, para la ceremonia de presentación de cartas credenciales.

El embajador dijo que era para él un honor el poder representar a su nación ante la augusta persona del Padre Santo, del que todos los turcos recuerdan su actividad y trabajo cuando desempeñó la misión de velar por los intereses del catolicismo en Oriente y especialmente en los diez años en que desarrolló esta misión en Turquía. El embajador le expresó además el más sincero y respetuoso homenaje del Gobierno de Turquía y añadió que con los auspicios del Sumo Pontífice, que había querido ser el primer Papa que estableciera relaciones diplomáticas entre la Santa Sede y la República de Turquía, se dedicaría completamente a la conservación y desarrollo de los cordiales lazos que ya existían desde hace tiempo.

A las expresiones de homenaje del embajador Juan XXIII respondió expresando su complacencia en poder recibir las cartas credenciales del ilustre diplomático. Añadió que siempre recordaba con gusto las atenciones y el respeto que en todo momento, durante su estancia en Turquía, le rodearon por parte del Gobierno y de la población; ataques y respeto que no han terminado después que él salió de Turquía y que continúan aun hoy. A este

fin, el Papa recordó algunos gentiles y significativos episodios y concluyó diciendo que verdaderamente los diez años de su permanencia en Turquía habían sido llenos de consuelo y que formaba los mejores auspicios por la misión del ilustre diplomático y fervientes votos por la noble acción turca. (Efe.)

## Peregrinación militar a Lourdes

LOURDES.—Ha concluido la IV Peregrinación militar internacional por la paz. Los soldados, agrupados por cuerpos y nacionalidades, rezaron un devoto Via Crucis a lo largo del monte situado encima de la Gruta de las Apariciones. A las diez de la mañana, en la basilica subterránea, fue oficiado para los peregrinos un pontifical en presencia del cardenal Mauricio Feltin, arzobispo de París y vicario general castrense de las fuerzas armadas francesas, y del cardenal Bernardo Jan Alfrink, arzobispo de Utrech (Holanda), así como de los capellanes militares generales de los dieciséis países que han participado en la peregrinación.

En el momento del Evangelio se dio lectura de una carta autógrafa del Papa Juan XXIII, dirigida al cardenal Feltin.

Finalizaron los actos con la tradicional procesión a la Gruta y la bendición de los enfermos, entre los que se encontraban soldados belgas heridos en el Congo. (Efe.)

# KENNEDY Y KRUSTCHEV SEGUIRAN EN CONTACTO

(Continuación de la página 1.) de Salinger sobre una posible visita de Kennedy a Moscú, extraoficialmente Krustchev le invitó el domingo, aunque de manera indirecta, a tal visita. En efecto, en una entrevista con una redactora de la televisión norteamericana, mantenida en plena calle, Krustchev dijo a la informadora: «¿Por qué no viene usted a Moscú y trae consigo a su joven Presidente? La invitación no puede decirse que sea muy protocolaria; pero, indudablemente, existe.»

La jornada del domingo terminó para Krustchev con una cena en el hotel Imperial—antigua sede de los Servicios de Seguridad soviéticos, y hoy, el más suntuoso «palacio» de Viena—que el dirigente ruso ofreció al Presidente de Austria, al canciller Forbach y a los miembros del Gobierno, «como expresión—dijo un portavoz soviético—de la gratitud de Krustchev por las atenciones y hospitalidad que le han dispensado las autoridades austriacas».

## KRUSTCHEV, A MOSCÚ; KENNEDY, A LONDRES

Poco antes de salir para Moscú, a primera hora de la mañana de ayer, Krustchev, contestando a unas palabras de despedida del Presidente austriaco, doctor Scherf, declaró que confía en que sus conversaciones con Kennedy «sean fructíferas para el establecimiento de una paz permanente». Añadió que la Unión Soviética ha luchado por la paz entre todos los pueblos, por resolver positivamente la cuestión del desarme mundial y para buscar solución a todas las disputas por medio de negociaciones, así como por eliminar la «guerra fría». Terminado su discurso, Krustchev, en compañía de su esposa, de Gromyko y de otros dirigentes soviéticos, subió al avión «Ilyushin», que despegó momentos después rumbo a la capital soviética.

El Presidente Kennedy había salido va el mismo domingo, por la tarde, rumbo a Londres.

## COMENTARIOS VIENESES

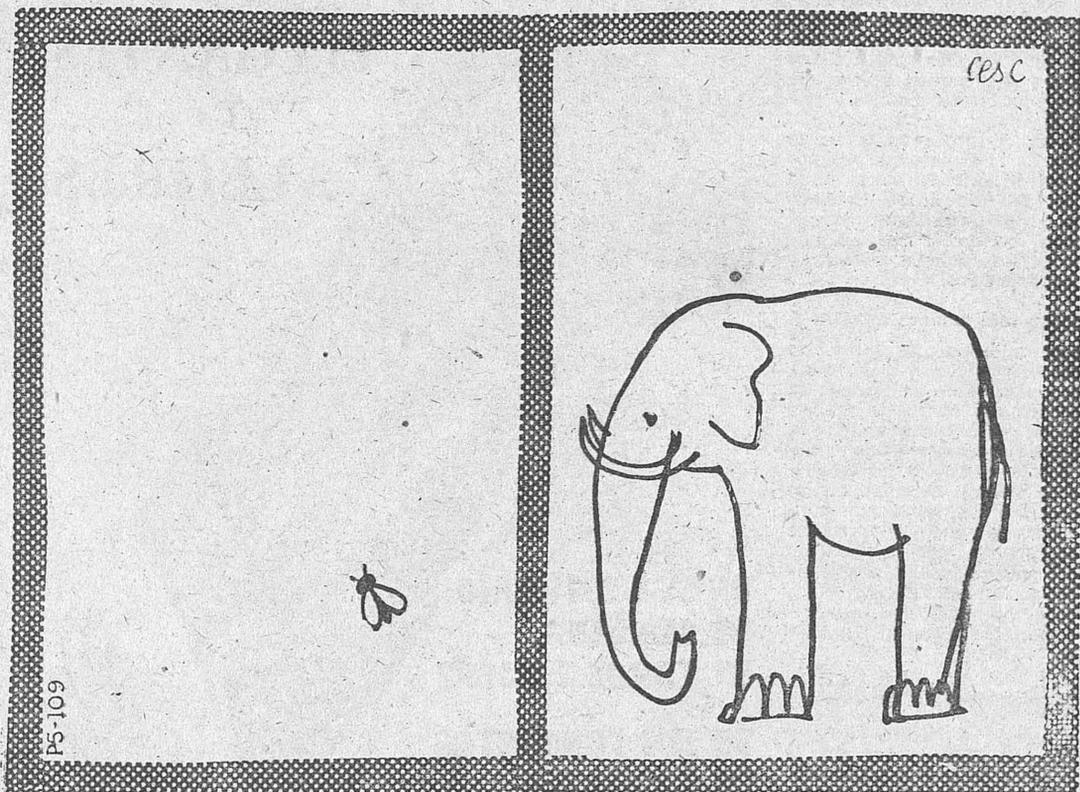
Los observadores diplomáticos de Viena expresaban ayer la opinión de que una de las más importantes tareas del ministro soviético de Asuntos Exteriores será ahora la de dar cuenta, cuando regrese a Ginebra para asistir a la Conferencia sobre Laos, de los resultados de las conversaciones Kennedy-Krustchev, a los chinos comunistas.

Aunque ambos estadistas no han logrado una aproximación efectiva sobre ningún punto esencial, según los observadores, se estima que, al menos, parece haberse iniciado un proceso de contactos entre los rusos y los norteamericanos. No se apunta, sin embargo, la perspectiva de una nueva reunión de los dos «K» en otra Conferencia de esta clase. La referencia del comunicado a que se mantendrán contactos en relación con cuestiones internacionales, se interpreta en Viena en el sentido de que se refiere a los normales intercambios diplomáticos y mensajes directos entre los dos jefes de Gobierno. Tampoco se considera que se haya abordado la posible reunión de una Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro potencias para tratar de Berlín o de cualquier otro tema de fricción, como el del ingreso de la China roja en la ONU.

## Se pide una reunión de los tres jefes laosianos

GRASSE (Riviera francesa).—El príncipe Norodom Sihanuk de Camboya informó anoche que ha pedido a los príncipes Bun Um, Suvanna Fuma y Sufannuvong, que se reúnan en Niza para tratar del problema laosiano.

En un comunicado facilitado en esta localidad, el príncipe Sihanuk dice que su mayor deseo es ver a los adversarios laosianos «reunirse ellos y solamente ellos» para resolver su problema. (Efe.)



# COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

# ODAG

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

Ayuntamiento de Madrid

# El Presidente de Indonesia ha llegado a Moscú

ESTOCOLMO.— El Presidente indonesio, doctor Sukarno, ha llegado a Moscú por vía aérea, siendo recibido por el Presidente Leonid Brezhnev y por el jefe del Gobierno, Nikita Krustchev, según ha informado la agencia Tass. En el acostumbrado discurso de circunstancias, el Presidente Brezhnev dijo que estaba seguro de que la visita de Sukarno «sería una nueva contribución al fortalecimiento de la amistad y cooperación entre nuestros dos pueblos y significaría una gran aportación a la causa de la paz».

La agencia Tass dijo que en su respuesta el doctor Sukarno manifestó que Indonesia estaba luchando para edificar una sociedad socialista «con un verdadero sistema democrático», agradeciendo profundamente la ayuda soviética. (Efe.)

HISPANOAMERICA AL DIA

**"LAVADO DE CEREBRO" EN CUBA A LOS PRISIONEROS DE GUERRA**

CASTRO INTENTA CONVENCER A LOS PRISIONEROS PARA QUE SE QUEDEN EN EL PAIS

Una escuadra norteamericana, al Caribe

WASHINGTON.—Se informa que el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, está sometiendo a un "lavado de cerebro" a los prisioneros de la invasión con objeto de desembarazarse de su ofrecimiento de cambiarlos por tractores. Se dice que Castro está preocupado por las críticas habidas en otros países sudamericanos en relación con su ofrecimiento de cambiar mil doscientos prisioneros por quinientos tractores.

Al parecer, Castro está ofreciendo a los prisioneros trabajo y tierras para que se queden en Cuba, y a todos se les dan conferencias políticas.

No se sabe el resultado de esto, pero se cree posible que algunos de los prisioneros acepten el trabajo y las tierras y se nieguen a ser cambiados por tractores.

Faltan solamente dos días para que se cumpla el plazo dado a Castro por la Comisión norteamericana de ayuda a esos prisioneros para que conteste si acepta o no el cambio. Si acepta, la Comisión le ha informado que en el plazo de dos semanas serían enviados los primeros cien tractores, y que deberá libertar a la quinta parte de los prisioneros.

Escuadra de Estados Unidos al Caribe

WASHINGTON.—El barco anfibio de asalto "Boxer", de la Armada norteamericana, ha zarpado rumbo al mar Caribe desde Norfolk (Virginia), con un número no revelado de soldados de Infantería de Marina.

Dos portaaviones de ataque, el "Sangre-Lá" y el "Intrepid", salieron con el mismo rumbo en los pasados tres días.

El departamento de Estado no ha hecho comentario sobre el movimiento de estos barcos ni sobre la tropa que llevan a bordo.

Stevenson, a Caracas

NUEVA YORK.—El embajador de los Estados Unidos en las Naciones Unidas, Adlai E. Stevenson, marchó ayer, por vía aérea, a Caracas (Venezuela), con objeto de iniciar su gira por diez países iberoamericanos.

Antes de partir, Stevenson declaró a los informadores que el programa de ayuda a Iberoamérica de quinientos millones de dólares constituirá unos de los principales baluartes contra la infiltración comunista en aquellos países.

"A la larga—agregó Stevenson—el mejoramiento del nivel de vida de los iberoamericanos será la

mejor defensa contra el comunismo."

Próxima entrevista Stroessner-Frondizi

ASUNCION.—«El País» informa que el Presidente de Paraguay, general Alfredo Stroessner, ha confirmado que en el curso del mes actual celebrará una entrevista con el Presidente de la Argentina, doctor Arturo Frondizi, con el propósito de aunar esfuerzos para tratar de resolver problemas comunes y para cambiar impresiones sobre asuntos interamericanos.

**FUE MUERTO A TIROS EL GENERAL QUE ASESINO A TRUJILLO**

REGISTROS "CASA POR CASA" EN LA CAPITAL DOMINICANA

La OEA intervendrá en Santo Domingo

Especial para ARRIBA

El general Juan Tomás Díaz, supuesto dirigente de la conjura para asesinar al prohombre dominicano Rafael Leónidas Trujillo, resultó muerto al hacer frente a las fuerzas de seguridad.

Un comunicado de las Fuerzas Armadas dice que Díaz y otro hombre, llamado Antonio de la Maza, pidieron asilo en una casa de la calle Espailat. Se les negó lo solicitado e inmediatamente fueron las fuerzas de seguridad a la casa. Los agentes siguieron al automóvil en que iban los dos hombres, que fueron a una tienda en la avenida de Bolívar. Cuando salían de la tienda intervinieron los agentes de seguridad y Díaz y De la Maza abrieron fuego con sus revólveres. Los agentes contestaron con fuego de ametralladora, matando a Díaz e hiriendo mortalmente a De la Maza.

Registros "casa por casa"

Después de efectuar registros «casa por casa» en busca de los asesinos del generalísimo Rafael Trujillo, la Policía ha anunciado la detención de otros tres indivi-

duos e informó que un cuarto se había suicidado.

DETENIDOS Y SUICIDADOS

La Policía anuncia el suicidio de

Ismael Estrella Núñez, emparentado con dos hombres acusados de haber tomado parte en la conjura para asesinar al generalísimo Trujillo. Se trata de los hermanos Salvador y Cesar Estrella Sudnala, cuya captura ha sido ordenada. Los agentes encontraron a Ismael ahorcado en su casa.

La runcia ha detenido a un hombre acusado de haber ocultado a otros dos a quienes se acusa de complicidad en el asesinato de Trujillo. El detenido, un mecánico llamado Manuel Enrique Espailat, ha sido acusado de encubrimiento de Antonio Tejada Pimentel y Roberto Pastoriza, cuya captura fue anunciada en una declaración hecha el viernes por las Fuerzas Armadas.

EL CHOFER DE TRUJILLO RELATA EL ATAQUE

El chófer del generalísimo Trujillo ha descrito desde su cama del hospital en que se encuentra, cómo murió el «hombre fuerte» de la República Dominicana, que cayó junto a su automóvil disparado un revólver.

El chófer, capitán Zacarías de la Cruz, resultó herido en la cabeza, estómago y piernas al ocurrir el atentado.

Zacarías, que llevaba al lado del general Trujillo dieciocho años, dice:

«Trujillo, que había salido del coche, cayó junto a una de las alas delanteras, disparando su revólver. El ataque duró unos siete minutos, y a los primeros disparos que nos hicieron, el generalísimo me dijo que estaba herido. Quise convencerle de que debíamos retroceder, pero me contestó que no, que cogiera mi ametralladora y que siguiera la lucha.»

«Los asesinos—sigue diciendo el capitán—cruzaron su coche en la carretera, descendieron de él siete hombres con ametralladoras, pistolas y rifles. Creo que a mí, los atacantes me dieron por muerto y me dejaron que me desangrara.»

SANTO DOMINGO ADMITE LA INVESTIGACION DE LA OEA

El ministro dominicano de Asuntos Exteriores, Porfirio Herrera Báez, ha dicho que su Gobierno ha aceptado «en principio» recibir a una Comisión investigadora de la Organización de Estados Americanos. Después de una reunión de una hora con delegados y funcionarios de la OEA, Herrera ha asegurado a los periodistas: «No tenemos ninguna objeción que hacer a la visita de esa Comisión.»

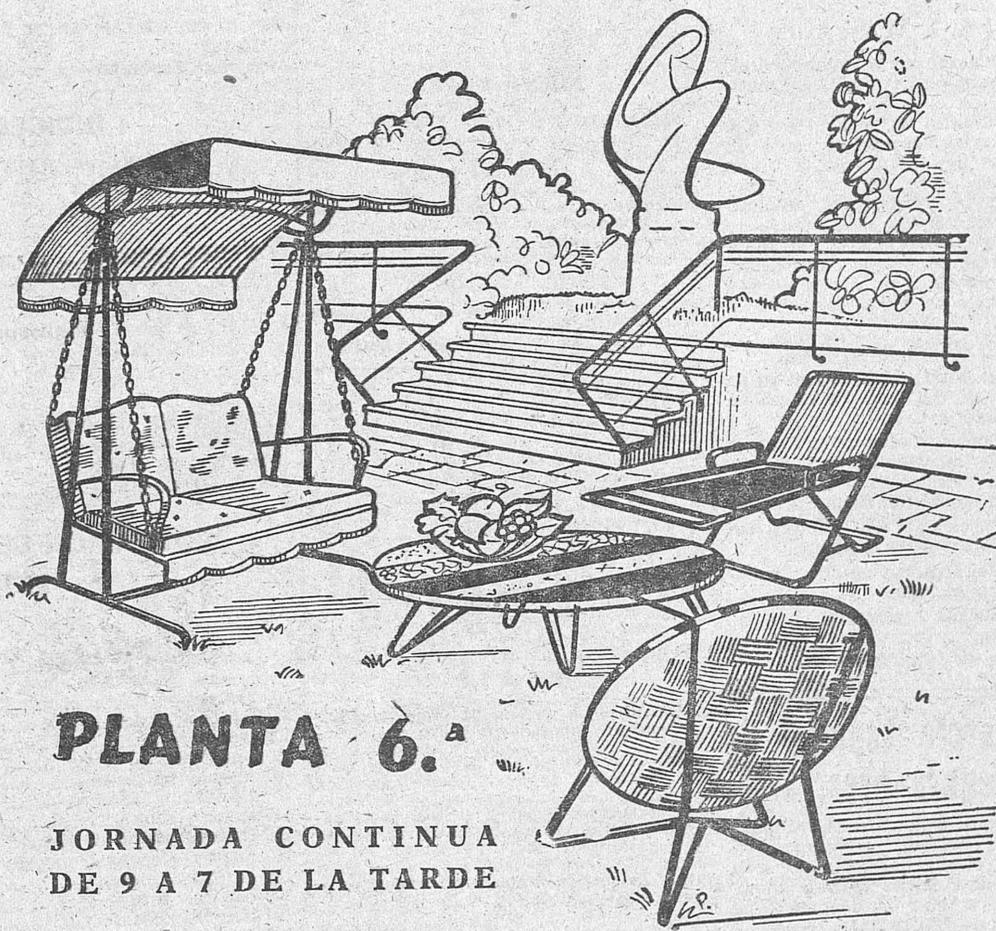
CONVOCATORIA DE ELECCIONES

CIUDAD TRUJILLO.—El Presidente de la República Dominicana Joaquín Balaguer manifestó anoche que el Gobierno convocará elecciones el próximo día 16. El Presidente dijo en una declaración a la Prensa que la República está en la mejor posición para reestablecer las relaciones con los Estados Unidos.

CIUDAD TRUJILLO.—Cincuenta y nueve impactos de bala han sido contados en el automóvil en que fue muerto Trujillo.

El coche, un sedán azul «Chevrolet» modelo 1957, tiene grandes manchas de sangre en el tapizado del asiento trasero.

**GRAN EXPOSICION Y VENTA DE MUEBLES PARA JARDIN CAMPO PLAYA**



PLANTA 6.<sup>a</sup>

JORNADA CONTINUA DE 9 A 7 DE LA TARDE

ALMACENES RODRIGUEZ S. A.

Avenida de José Antonio, 19 - MADRID

Ayuntamiento de Madrid

**Raúl Castro acusa a Estados Unidos de haber eliminado a Trujillo**

MIAMI.—El ministro cubano de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, ha declarado que los Estados Unidos han eliminado al generalísimo Trujillo, porque la revolución cubana inutilizó los planes que para él tenía previstos Norteamérica.

Agregó Raúl Castro que Cuba espera que los Estados Unidos invadan pronto la República Dominicana, y calificó de ridículas las acusaciones formuladas contra Cuba en el sentido de que proyectaba una intervención en dicho país y en Guatemala.

## NOTICARIO ECONOMICO MUNDIAL

### Visita a Europa del presidente del Banco Interamericano

WASHINGTON. — El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, ha salido de Washington para realizar una visita de cinco semanas de duración a Europa, según anuncia el citado Banco.

Herrera tiene la intención de visitar Italia, Suiza, Francia, Inglaterra, Bélgica, Holanda y Alemania occidental. Le acompañan Mr. Robert Menapace, consejero de Finanzas del Banco, y José Cárdenas, jefe de la División de Economía del mismo.

El Banco hace constar igualmente que la finalidad del viaje

es doble; aumentar los conocimientos de organización interamericana e investigar las facilidades para conseguir créditos por parte de los Gobiernos europeos y de agencias privadas para el desarrollo financiero de Hispanoamérica.

### Las reservas de Alemania occidental

FRANCFORT DEL MAIN. — Las últimas cifras facilitadas por el Bundesbank revelan que las reservas de Alemania occidental en oro y divisas extranjeras han vuelto a aumentar.

En efecto, según datos del 23 de mayo, estas reservas ascendían a 30.115 millones de marcos, frente a 29.983 millones el día 15 del mismo mes. En este total figuran 13.388 millones en oro.

### Ayuda técnica rusa a las minas cubanas

LA HABANA. — La Unión Soviética prestará a Cuba ayuda técnica para las minas y elaboración de níquel, en virtud de un acuerdo que acaba de ser firmado en la capital cubana.

El ministro de Industria, doctor Ernesto Guevara, que firmó el acuerdo en nombre de Cuba, declaró que la isla puede convertirse en la segunda productora de níquel del mundo, después de Canadá.

La ayuda soviética consistirá en unos cien millones de pesos, según añadió el doctor Guevara. El acuerdo cubrirá también minas y procesos de cobalto.

(Servicio de noticias de Comtelsa)

## NOTICIAS DE ESPAÑA

### Se mantienen las exportaciones españolas de algodón a Inglaterra

Inglaterra, el mayor comprador de nuestros tejidos de algodón, mantuvo el alto nivel de sus compras (millón y medio de dólares mensuales) durante los meses de enero y febrero pasados, por lo que nuestras exportaciones totales continuarán al ritmo alcanzado el pasado año.

En enero ascendieron a 3.354.073 dólares y en febrero a 3.339.044 dólares. El grueso de estas exportaciones de tejidos de algodón sigue siendo constituido por las empresas y crudos, con un valor de 1.018.456 dólares en enero y 1.039.980 en febrero.

### Las exportaciones canarias de plátanos

LAS PALMAS. — La Comisión de plátanos de las Islas Canarias anuncia que han sido garantizados contratos para la exportación de 3.501 toneladas a países extranjeros, durante la semana actual que termina el próximo día 4.

Estos contratos han sido concertados con Inglaterra, Dinamarca, Noruega, Finlandia, Alemania, Italia, Irlanda, Marruecos, Malta, Suiza, Francia, Grecia y Bélgica.

### Fábrica de autobuses en Navarra

PAMPLONA. — Se está mejorando la instalación en Navarra de una industria de fabricación de autobuses monobloc, tipo 18/25 plazas, con producción anual de 50 unidades e inversión prevista en 5.440.000 pesetas, con utilización de maquinaria y materias primas nacionales.

### Fábrica de camionetas en Toledo

TOLEDO. — Se tiene actualmente en tramitación la creación en la zona industrial de Toledo de una industria de producción de camionetas, con capacidad anual inicial de 1.500 unidades, que pasarán a 4.000 en un trienio.

La inversión de capital prevista en la nueva industria es de 50 millones de pesetas, con un 50 por 100 de aportación extranjera por parte de la Empresa del ramo de automóviles Rootes, en colaboración con Barreiros.

Aparte de la maquinaria y materias primas nacionales que se empleen, se tiene prevista una importación de cinco millones de pesetas en maquinaria extranjera.

### Libertad de precios de la cerveza

Oficialmente se anuncia la libertad de precios en la venta de cervezas en toda clase de operaciones comerciales, tanto al por mayor como al por menor, en fábrica o al público. La Comisión General de Abastecimientos y Transportes ha facilitado una circular en este sentido.

## Asociación de Industrias Metalgráficas, S. A.

(A. I. M. S. A.)

Por acuerdo de la Junta general, en su reunión del día 18 de mayo último, se convoca Junta general extraordinaria de accionistas, que ha de celebrarse en el Salón de Gremios del Círculo de la Unión Mercantil, Avda. de José Antonio, número 24, Madrid, el próximo día 22, a las 4,30 de la tarde en primera convocatoria y, si fuese necesario, en segunda convocatoria el día 23, a la misma hora e idéntico lugar, para discutir el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la sesión anterior.
- 2.º Consideración de la fórmula de financiación para decidir la ampliación del capital o la disolución de la Sociedad.
- 3.º Aprobación del texto-tipo del Contrato de Arbitraje.
- 4.º Modificación de los Estatutos sociales.
- 5.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 31 de mayo de 1961.—El Consejo de Administración.

## Consorcio Español de Reaseguradores, S. A.

La Junta general extraordinaria de esta Sociedad, celebrada en Madrid el día dieciocho de abril de mil novecientos sesenta y uno, acordó cambiar la denominación social por SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA DE REASEGUROS NACIONALES E INTERNACIONALES y trasladar el domicilio a Barcelona, paseo de Gracia, 43, 2.º, 2.ª.

Lo que se pone en general conocimiento, de conformidad con lo dispuesto en el artículo ochenta y seis de la vigente ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

Madrid, trece de mayo de mil novecientos sesenta y uno.—El Presidente del Consejo de Administración, Victoriano Oliveras de la Riva.

# MERCADOS INTERNACIONALES

## BOLSAS EXTRANJERAS

### LONDRES

LONDRES. — Se ha registrado una notoria mejoría en el mercado hoy, registrándose avances en el correo industrial. El papel nacional, no obstante, anduvo falto de órdenes compradoras, y la sesión ha sido de tónica desigual.

|                    | Del día | Precedente |
|--------------------|---------|------------|
|                    | Libras  | Libras     |
| British Petroleum. | 50/3    | 50/3       |
| Burman Oil         | 40/6    | 40/3       |
| Mexican Eagle Oil. | 8/9     | 8/7        |
| Shell Transport    | 127/6   | 127/—      |
| Royal Dutch        | 13 3/16 | 13 1/8     |
| Ultramar Co.       | 32/10   | 33/1       |
| Tube Investments.  | 73/9    | 71/3       |
| Vickers Ord.       | 37/1    | 37/—       |
| Brit Amer Tobacco  | 69/9    | 69/4       |
| Courtaulds Ord.    | 41/10   | 41/6       |
| Dunlop Rubber      | 26/7    | 26/6       |
| General Electric.  | 35/—    | 35/6       |
| Imperial Chemical  | 75/7    | 74/9       |
| Imperial Tobacco   | 67/1    | 65/7       |

### FRANCFORT

FRANCFORT. — Ambiente favorable por la atmósfera cordial en que parecen haberse desarrollado los contactos de Viena. El mercado registró un amplio frente de avances, encabezados por el papel berlinés, y también los valores de la Volkswagen tuvieron jornada de gran fortaleza. En cambio, no pasa de modesto lo ganado por los títulos más punteros del correo industrial.

|                   | Del día | Precedente |
|-------------------|---------|------------|
|                   | (D M)   | (D M)      |
| A. E. G.          | 532     | 502        |
| Bda. Anilin       | 784     | 777 1/2    |
| Bayer-Motoren     | 362     | 355        |
| Bemberg, J. P.    | 352     | 345        |
| Brown Boveri & Co | 1.100   | 1.084      |
| Daimler Benz      | 2.798   | 2.780      |
| Farben Bayer      | 810     | 803        |
| Fordwerke         | 105 1/4 | 105 1/4    |
| Hoesch-Werke      | 248     | 245 1/2    |
| Mannesmann        | 299     | 297 1/2    |
| Metallges         | 1.469   | 1.452      |
| Rhein Stahlwerke  | 327     | 323        |
| Rhein West Electr | 774     | 756        |
| W                 | 473     | 458        |
| Schering          | 802     | 785        |
| Siemens-Halske    |         |            |

### NUEVA YORK

WALL STREET (Nueva York). — Una vez cerradas las conversaciones de Viena sin consecuencias perturbadoras, a lo que parece, en el mercado se registra una atmósfera de expectativa y tanteos de compra con vistas a la constitución de carteras en previsión de las alzas propias del verano en la Bolsa, ya que el transcurso de noticias es, en términos generales, favorable a la mayoría de los valores.

|                      | Del día | Precedente |
|----------------------|---------|------------|
|                      | Dólares | Dólares    |
| Allied Chemical      | 63 5/8  | 64         |
| American Tel. & Tel. | 132     | 132 1/4    |
| American Tobacco     | 79 1/2  | 81 1/8     |
| Bethlehem Steel      | 47 3/8  | 46 7/8     |
| Boeing Airplane      | 46 5/8  | 46 7/8     |
| Canadian Pacific     | 25 7/8  | 25 7/8     |
| Chrysler Corp.       | 43      | 42 5/8     |
| Du Pont de Nemours   | 221 1/8 | 219 5/8    |
| General Electric     | 67 1/8  | 65         |
| General Motors       | 45 1/4  | 45         |
| Int. Tel. & Tel.     | 58 3/8  | 58 3/8     |
| Kennecott Copper     | 89      | 88 1/2     |
| RCA                  | 62 3/8  | 62 1/2     |
| Stand Oil N. J.      | 46 1/8  | 46         |
| US Steel             | 89 5/8  | 88 1/4     |

### PARIS

PARIS. — La semana ha comenzado brillantemente. Nuevamente calma en la contratación y volumen selectivo de órdenes de compra, si bien se ha mantenido la reacción favorable de orden técnico, apuntada ya durante la semana pasada, y los avances constituyen mayoría entre el papel nacional. Entre los títulos exteriores, el papel alemán ha estado firme, aunque los valores del Congo acusan recuperación notoria. Los sectores alemán e italiano, entre sostenidos y firmes.

|                        | Del día | Precedente |
|------------------------|---------|------------|
|                        | (F F)   | (F F)      |
| Banque de Paris        | 565     | 560        |
| Suez. Nuevo Capital    | 625     | 620        |
| Cie. Gen. Electric.    | 1.024   | 1.004      |
| Schneider              | 358     | 359        |
| Francaise des Petroles | 363     | 369,50     |
| Kuhlmann               | 567     | 560        |
| Pechiney               | 378     | 377        |
| Rhone Poulenc          | 1.003   | 996        |
| Air Liquid             | 972     | 964        |
| Royal Dutch 1/10       | 170     | 169,20     |
| Río Tinto              | 25,50   | 25,50      |
| Aceries Longwy         | 510     | 519        |
| Cofirep                | 90      | 91,50      |
| Thompson-Houston       | 286     | 287        |
| Simca Autos            | 78,25   | 78,30      |

- MERCADOS DE MATERIAS PRIMAS
- COTIZACIONES DE MATERIAS PRIMAS
- PROMEDIOS E INDICES
- COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

### METALES

LONDRES. — El cobre se mantuvo sostenido, en general, de sólida, flojeando luego ligeramente con el abaratamiento de la oferta. Bastante demanda de estaño, apoyada la contratación por la fortaleza del mercado de Singapur y por la constante merma de las reservas de metal en Londres dadas las fuertes remesas a la Europa continental. Ha seguido perdiendo terreno el plomo, y también se acusó flojedad en el cinc.

### ALGODON

NUEVA YORK. — Tónica algo más sostenida en el mercado de futuros, contando como buena proporción del movimiento el volumen de transferencias entre diversas posiciones. Tampoco faltó intervención por parte de los comisionistas profesionales, que hicieron buena demanda.

## COTIZACION DE MATERIAS PRIMAS

| DESCRIPCION                             | Moneda y Unidad | Del día | Hace un mes | Hace un año |
|---|-----------------|---------|-------------|-------------|
| <b>Cobre:</b>                           |                 |         |             |             |
| Londres, disponible                     | £/Tn. Lg.       | 239 1/2 | 236         | 247         |
| Nueva York, exportación                 | Ctvs/lb.        | 31,25   | 30,50       | 31,25       |
| <b>Plomo:</b>                           |                 |         |             |             |
| Londres, disponible                     | £/Tn. Lg.       | 64 1/2  | 66 3/4      | 76 1/4      |
| Nueva York, disponible                  | Ctvs/lb.        | 11,00   | 11,00       | 12,00       |
| <b>Cinc:</b>                            |                 |         |             |             |
| Londres, disponible                     | £/Tn. Lg.       | 81 1/8  | 83 1/4      | 91 7/8      |
| Nueva York, disponible                  | Ctvs/lb.        | 13,00   | 13,00       | 14,75       |
| <b>Estaño:</b>                          |                 |         |             |             |
| Londres, disponible                     | £/Tn. Lg.       | 871     | 842         | 786 1/2     |
| <b>Algodón:</b>                         |                 |         |             |             |
| Nueva York, disponible                  | Ctvs/lb.        | 34,35   | 33,90       | 34,15       |
| Nueva Orleans, disponible               | Ctvs/lb.        | 31,75   | 31,40       | 31,90       |
| Alejandro Ashmuni, Corta F. G. Talaries | el cantar.      | 06,33   | 79,10       | 84,80       |
| Alejandro Karnak, Larga F. G. de        | 44,90 ks.       | 86,55   | 86,75       | 93,42       |
| <b>Cacao:</b>                           |                 |         |             |             |
| Londres, disponible                     | Chel/100 lb.    | 175/—   | 190/—       | 232/6       |

## INDICES Y PROMEDIOS

### INDICES DE MATERIAS PRIMAS (100 = 1931)

|                    | Del día | Hace un mes | Hace un año |
|--------------------|---------|-------------|-------------|
| LONDRES «Réuter»   | 430,1   | 457,8       | 428,6       |
| NUEVA YORK «Moody» | 368,9   | 369,5       | 375,6       |

### PROMEDIOS BURSATILES

|                        | Del día | Hace un mes | Hace un año |
|------------------------|---------|-------------|-------------|
| NUEVA YORK «Dow-Jones» | 700,67  | 686,05      | 630,31      |
| LONDRES «Réuter»       | 422,4   | 425,6       | 383,3       |
| FRANCFORT «Hardy»      | 157,89  | 146,51      | 124,55      |
| PARIS (Oficial)        | 126,4   | 125,5       | 97,6        |

## COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

|                              | Paris (N. F.) (Promed.) | Francfort (Dm.) (Compra) | Londres (Por £1) (Compra) |
|------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------|
| <b>DIVISAS</b>               |                         |                          |                           |
| 100 pesetas                  | 7,2750                  | 6,6406                   | 167,6500                  |
| \$1 Estados Unidos           | 4,9002 1/2              | 3,9700                   | 2,7910                    |
| £1 esterlina                 | 13,6780                 | 11,0795                  | —                         |
| \$1 canadiense               | 4,9665                  | 4,0210                   | 2,7550                    |
| 100 marcos federales         | 123,4350                | —                        | 11,0790                   |
| 100 florines holandeses      | 136,3500                | 110,4500                 | 10,0330                   |
| 100 francos suizos           | 113,2350                | 91,7100                  | 12,0780                   |
| 100 francos belgas           | 9,8025                  | 7,9380                   | 139,5000                  |
| 100 nuevos francos franceses | —                       | 81,0100                  | 13,6740                   |
| 100 coronas danesas          | 70,7400                 | 57,3000                  | 19,3315                   |
| 100 coronas noruegas         | 68,3800                 | 55,4100                  | 19,9915                   |
| 100 coronas suecas           | 94,9500                 | 76,8950                  | 14,4040                   |
| 100 liras italianas          | 0,7898 1/2              | 0,6396                   | 1,731,7500                |
| 100 schillings austriacos    | 18,8300                 | 15,2500                  | 72,5900                   |
| 100 escudos portugueses      | 17,0500                 | 13,8100                  | 80,1500                   |

|                              | Nueva York (\$) (Compraventa) | Zurich (F. S.) (Compraventa) |
|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <b>BILLETES</b>              |                               |                              |
| 100 pesetas                  | 1,66                          | 1,68                         |
| \$1 Estados Unidos           | —                             | 7,21 1/2- 7,22 1/2           |
| £1 esterlina                 | 2,80                          | 4,32 3/8- 4,32 7/8           |
| 100 francos suizos           | 22,95                         | 23,20                        |
| 100 nuevos francos franceses | 20,30                         | 20,50                        |
| £1 egipcia                   | —                             | 8,25                         |

NOTA.—Las cotizaciones de «divisas» se refieren a operaciones bancarias dentro del marco de cambios multilaterales del Acuerdo Monetario Europeo del que España forma parte, mientras que las cotizaciones de «billetes» son las registradas en los mercados libres citados.

# VIDA INTELECTUAL

## SE VA A CONSTITUIR EN AVILA UNA BIBLIOTECA DE LA CRUZADA

COLABORARAN EN SU FORMACION LA JEFATURA PROVINCIAL, LA DIPUTACION Y LOS AYUNTAMIENTOS DE LA PROVINCIA

Por iniciativa del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Avila, don José Antonio Vaca de Osma, se va a constituir en dicha ciudad, organizada por la Jefatura Provincial, y con la colaboración de la Diputación Provincial y de los Ayuntamientos de la provincia, una Biblioteca de la Cruzada, que reúna todos los libros y publicaciones españoles y extranjeros que sea posible sobre el tema de nuestra guerra de Liberación, y en torno a ella, un Seminario de estudios históricos acerca de tan trascendental etapa de la vida española.

**Don Ramón de la Rica, nuevo académico de Jurisprudencia y Legislación**

En la sesión del Pleno de académicos de número de ayer fue nombrado académico de número electo de esta Real Corporación el excelentísimo señor don Ramón de la Rica y Arenal, registrador de la Propiedad.

Nació en Madrid en 1894, cursando todos sus estudios en Madrid. Se licenció en Derecho en 1916 y se doctoró en 1920. Ingresó por oposición en el Cuerpo de Registradores de la Propiedad en 1920, en el que ha servido en diversos Registros, desempeñando en la actualidad el Registro número 1 de Madrid. Ejerció durante bastante tiempo la abogacía y fue letrado de la antigua Compañía de los Ferrocarriles del Norte. Fue vicedecano del Ilustre Colegio Nacional de Registradores y luego decano, siendo actualmente decano de honor de dicho Colegio. Ha pertenecido a numerosas Comisiones de Legislación: Refor-

ma Agraria y Montes, Comisión Redactora del Texto Refundido de la ley Hipotecaria, Comisión que redactó el Reglamento Hipotecario, etc., etc.

Ha publicado las siguientes obras: «Comentarios a la ley de Reforma Hipotecaria» (1945), «Comentarios al Reglamento Hipotecario»: tomo I (1948), tomo II (1949); «Comentarios a la Reforma del Reglamento Hipotecario» (1959). Ha publicado numerosas monografías en diversas revistas jurídicas españolas y extranjeras, la mayor parte en la «Revista Crítica de Derecho Inmobiliario» y en la «Revista de Derecho Privado».

**Concesión de un premio de 50.000 pesetas a la mejor monografía sobre Cajas de Ahorros**

El premio de 50.000 pesetas que fue ofrecido en concurso público por la Confederación de Cajas de Ahorros para distinguir a la mejor monografía que se presentase sobre el tema «Influencia en la economía nacional de la labor de las Cajas Generales de Ahorro, con especial examen de su cooperación al desarrollo económico y a la estabilidad monetaria», acaba de ser adjudicado a don Jacinto Ros Hombravella, profesor de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Barcelona.

El Jurado ha estado constituido por el señor Sinués y Urbiola, presidente de la Confederación de Cajas de Ahorros y consejero de Economía Nacional; el señor López Rodó, secretario técnico de la Presidencia del Gobierno; el señor Andrés Alvarez, de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas y catedrático de la Facultad de Ciencias Económicas de Madrid; el señor Sardá, catedrático de Economía y consejero de Economía Nacional; el señor Cotruello, economista, jefe de la OCYP y catedrático de la Facultad de Ciencias Económicas de Bilbao, y el señor Coronel de Palma, director general de la Confederación y del Instituto de Crédito de las Cajas Generales de Ahorro.

**Convocatoria del premio bimestral de periodismo**

De acuerdo con la base quinta de la disposición de esta Dirección General de Prensa de fecha 16 de mayo último, el día 5 de julio próximo, a las veinticuatro horas, expirará el plazo de admisión de los artículos que han de concurrir al premio bimestral de periodismo correspondiente a los meses de abril, mayo y junio.

Dichos trabajos serán enviados a la Dirección General de Prensa, consignando el nombre y domicilio del autor, requiriéndose para su admisión que sean inéditos.

El tema para este concurso versará sobre «La transformación de Andalucía».

**Donativo de una biblioteca por los Amigos de Peñíscola, de Barcelona**

CASTELLÓN DE LA PLANA.—Los Amigos de Peñíscola en Barcelona han regalado a la citada ciudad amurallada una biblioteca compuesta de 1.500 volúmenes, y con este objeto, desde la Ciudad Condal se desplazaron unos cincuenta miembros de la referida Asociación de Amigos de Peñíscola, al frente de los cuales figuraba el vicepresidente, don Antonio Pascual. Figuraban también en la expedición, entre otras personalidades, el ministro plenipotenciario del Brasil en España, señor Admiral de Mouza, y el padre jesuita Roig Schelle.

En Peñíscola, con motivo de la entrega, se pronunciaron discursos por el señor Pascual y por el Alcalde. (Cifra.)

## LAS ALTERACIONES SIQUICAS NO SON ENFERMEDADES DEL CEREBRO

EL ABUSO DE SICOFARMACOS ESTA LLEVANDO A UN AMBIENTE DE "TOXICOMANIA ELEGANTE"

Conferencia del doctor Llavero sobre "Personalidad, sicofármacos y sociedad" en el Ateneo

«Las alteraciones síquicas, en su gran mayoría, no son enfermedades del cerebro, en sentido estricto», afirmó el doctor Llavero en el curso de la conferencia que pronunció ayer en el Ateneo de Madrid sobre el tema «Personalidad, sicofármacos y sociedad».

Inició su conferencia con la exposición de la evolución que se ha operado en la siquiatria moderna con sus insospechadas proyecciones médicas y sociales, y señaló el pleno viraje atropológico en que se encuentra, donde se dan los inevitables confusionismos conceptuales propios de las épocas pujantes que obligan a revisar fundamentos y doctrinas. Señaló el vigor de la corriente positivista basada en la química, en la bioquímica y en la farmacología, que nos traen las «píldoras de la felicidad» o los tratamientos de las alteraciones síquicas mediante drogas y ciertamente a través del cerebro; es decir, lo que hoy llamamos sicofármacos.

Centró el problema en torno a preguntas tan esenciales como las referidas a la posibilidad de suprimir la angustia (norma y patológica) mediante los sicofármacos y la buena higiene mental, así como la interrogante de si será beneficioso para la sociedad la supresión total de la angustia para la evolución de la personalidad.

Abordó la complicada problemática y las conse-

cuencias de la práctica clínica con arreglo a su nueva doctrina de la causalidad elaborada durante una docena de años en las clínicas universitarias, centro-europeas.

Señaló igualmente el peligro del abuso de los sicofármacos y de las «píldoras de la felicidad», que están llevando a determinados sectores, especialmente norteamericanos, a un ambiente de «toxicomanía elegante». Después del estudio de diversos puntos de gran actualidad científica, finalizó su intervención con una afirmación sobre la nueva doctrina de la causalidad: «No se puede modificar el desarrollo de una personalidad—como profetizan los hombres de laboratorio—mediante las drogas presentes ni futuras, que actúan a través del cuerpo, para fortuna de la Humanidad.» «Mediante sustancias químicas no conseguiremos nunca una pura modificación en el desarrollo de la personalidad capaz de influenciar el secreto teleológico de las predeterminaciones biogénicas potenciales en su libre despliegue, sino una alteración prospectiva, y es cosa bien distinta en esta cuestión una «modificación» que una «alteración». Cuando en Medicina no se establece esta diferenciación fundamental, entonces se observa con frecuencia toda clase de equívocos entre los clínicos y los hombres de laboratorio, que dificulta el buen entendimiento.»

**Conferencia del doctor Heinrich Mückter en la Academia de Farmacia**

En la Real Academia de Farmacia, bajo la presidencia del doctor don Ricardo Montequi, director de la Corporación, pronunció ayer una conferencia el investigador alemán doctor Heinrich Mückter sobre el tema «Estudios experimentales sobre el problema del shock anafilático provocado por la penicilina».

El conferenciante, que fue presentado por el doctor Jáuregui, ofreció al auditorio, formado por especialistas médico-farmacéuticos españoles, los resultados de sus investigaciones sobre el tema de las acciones secundarias provocadas por la penicilina y su posible prevención, estudios cuya exposición ha sido hecha por vez primera y antes de su publicación. Puso el comunicante de relieve en su interesante disertación el diferente comportamiento de las distintas sales de penicilina y otras sustancias sobre la alergia y el shock anafilático, y demostró que la cuota de mortalidad de los animales de experimentación se reduce considerablemente con el empleo de una nueva sal de penicilina, cuyas características señaló, y que hasta el momento constituye el más destacado avance en este campo de la investigación.

Finalizada la conferencia, el doctor Heinrich Mückter mantuvo un animado coloquio.

**Clausura del curso sobre Aparato Digestivo**

Después de mes y medio de trabajos se ha celebrado la sesión de clausura del curso de Aparato Digestivo desarrollado en el Ambulatorio Hermanos Aznar, bajo la dirección del doctor Arias Vallejo.

Pronunció la conferencia de clausura el profesor González Bueno, decano de la Beneficencia provincial de Madrid, quien disertó sobre «El porvenir de los enfermos cancerosos del aparato digestivo».

El acto estuvo presidido por el Subdelegado nacional del Servicio Sanitario, profesor Fernández Cabezas, en representación del I. N. P.; doctor Bosch Marín, director de los Servicios Médicos del Seguro de Enfermedad, y los profesores Hernando, Oliver Pascual, Moga, Arrese, Carro, Camón Giranzo y Arias Vallejo.

**Exposición del libro francés, en Madrid, el 8 de junio**

Por primera vez desde 1954 tendrá lugar en Madrid, del 8 al 25 de junio, en los salones de la Biblioteca Nacional, una gran Exposición del libro francés.

Esta Exposición reunirá 4.200 obras y 2.000 revistas en las que estarán representados todos los aspectos de la edición francesa, tanto en lo que se refiere a la literatura y al arte como a lo científico y técnico.

Se hallarán expuestas igualmente numerosas reproducciones en papel y tela de obras de insignes pintores. En la sección de bibliografía figurarán varias obras muy conocidas, entre otras la de Andrés Maurois sobre «Francia», ilustrada por Carzou, y el «Don

Quijote», ilustrado por Salvador Dalí. Esta obra, valorada en ocho millones de francos, es una de las más caras del mundo.

Ciento un editores franceses participan en esta importante manifestación cultural que será inaugurada el 8 de junio, a las doce y media, por don Jesús Rubio y García-Mina, Ministro de Educación Nacional, y Roland de Margerie, embajador de Francia en España, en presencia de altas personalidades españolas del mundo político, literario y artístico.

## TEATRO

### ESTRENO DE «UNA TAL DULCINEA» EN EL RECOLETOS

Alfonso Paso, autor de «Una tal Dulcinea», comedia estrenada en el Recoletos el sábado último, define su obra como «juego» y en el programa de mano nos cuenta cómo surgió la idea y cómo y cuándo pensó la comedia. Estos acontecimientos pueden situarse, en vista de tales declaraciones, «en un lugar de La Mancha», tierra en la que Paso localiza su comedia. Los elementos del juego son, al menos fundamentalmente, dos: un personaje reñido con la realidad y que persigue el ideal, y otro personaje que no entiende nada de ideal y sólo se encuentra bien en la realidad. Paso los concibe como «payaso listo» y «payaso tonto», los mete en una aventura que lo sería del todo si no estuviese tramada y preparada para engañar al listo, y de esa falsa aventura se sirve el autor para seguir jugando, esta vez con el tiempo «reversible». Tenemos, pues, en escena a Don Quijote y a Sancho, de Cervantes; a Enrique IV, de Pirandello, y a algo de Priestley. Con esto, y el diálogo habitual de Paso, su malicia y habilidad, y un poco de amor verdadero, juega el autor su juego, con mejor fortuna en la segunda parte que en la primera, y con un final muy quijotesco, puesto que Sancho se deja llevar por Don Quijote, y muy acertado dramáticamente, puesto que la mujer enamorada acaba por escuchar la voz de su amor y no la de la razón. A mi juicio, Paso ha cometido un pequeño error al concretar el ideal de su protagonista, una mujer esclava y servidora de su marido, ideal femenino que hoy nos resulta bastante anacrónico y con el que no podemos identificarnos.

Una excelente interpretación de Rodero y Corroto, una muy graciosa intervención de Maite Blasco, un bonito decorado de Matias Montero, la cooperación eficaz de José María Escuer, José María Vilches y Antonio Martínez y la atinada dirección de Gustavo Pérez Puig, justifican el éxito de la obra. Los intérpretes, el director y el autor saludaron al final de la segunda parte.

TORRENTE

### CURSO DE ORGANIZACION GENERAL DE EMPRESAS

La Comisión Nacional de Productividad Industrial desarrollará un curso sobre esta materia, que comenzará el día 12 de junio, en los locales de esta Comisión, de Velázquez, 47. El horario será de 5 de la tarde a 9 de la noche.

Para información, dirigirse al teléfono 2 36 76 00, Alcalá, 95, Madrid. Este curso incluye como puntos fundamentales:

Introducción.—Organización.—Sistemas de Departamentación.—Autoridad y responsabilidad.—Organigramas.—Descentralización.—Los principios de la Dirección.—Coordinación.—Planificación.

Siendo limitado el número de plazas, las solicitudes se admitirán por riguroso orden de llegada.



**COPIAS**  
a multicopista con impresión perfecta, rápidas y económicas  
**MULTHISPANO**  
INFANTAS, 9

## M A D R I D A L D I A

## La Federación de Casas Regionales ofreció un banquete-homenaje al Ayuntamiento

A LA COMIDA NO ACUDIO NINGUN REPRESENTANTE DEL MUNICIPIO

Veinticuatro presidentes de otras tantas Casas Regionales (todas las de Madrid y Centro Zamorano de Buenos Aires) y setecientos comensales esperaron el domingo, inútilmente, en un salón del Círculo de Bellas Artes, a una representación del Ayuntamiento. La Federación de Casas Regionales de Madrid, coincidiendo con la conmemoración del cuarto centenario de la capitalidad, había organizado diversos actos. Entre ellos figuraba una comida de hermandad, en que las Casas Regionales de Madrid querían resaltar, una vez más, los lazos afectivos y de convivencia que unen a todas las regiones españolas con la capital de España.

Era la primera vez que se celebraba un acto con tanta solemnidad y con tanto número de asistentes. Tradicionalmente, durante las fiestas de San Isidro una Casa Regional organiza una comida de hermandad, en la que se invita al Ayuntamiento. Algunos años acude alguna representación. Otros, no. Sin embargo, el domingo era distinto; por primera vez la Federación de Casas Regionales organizaba como tal la comida. Quería destacarse en este año conmemorativo de la capitalidad el cariño de los provincianos (las dos terceras partes de los vecinos de Madrid) hacia la ciudad que los acogió.

El Alcalde no podía asistir, y tras varias gestiones le representaba el teniente de alcalde de Carabanchel. A las dos y media del domingo, hora en que estaba fijada la comida, el comisionado del conde de Mayalde avisó telefónicamente diciendo que no podía asistir. No había tiempo para sustituirle, por lo que se buscó alguien entre los asistentes que pudiera representar al Ayuntamiento.

Únicamente estaba el secretario de la Comisión de Festejos, quien se excusó para ostentar tal representación.

### Presidencia

Presididos por el presidente de la Federación de Casas Regionales y presidente de la Casa de La Mancha, se sentaron los presidentes, o sus representantes, de las Casas de Aragón, Córdoba, Guadalupe, Jaén, León, Málaga, Murcia, Palencia, Valencia y Zamora; Hogar de Arévalo, Canario, Extremeño, Navarro y Montañés; Centros Asturiano, Gallego, Riojano y Segoviano, Círculo Catalán, Mesa de Burgos y Agrupación de Aragoneses, así como el presidente del Centro Zamorano en Buenos Aires, don Juan Bautista García.

Entre las personalidades de la presidencia se encontraban el marqués de Lozoya, presidente del Centro Segoviano; don Valentín Andrés Álvarez, decano de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas, presidente del Centro Asturiano; don José Luis Artigas, cajero general del Banco de España, presidente de la Casa de Aragón; Felipe Solís Ruiz, presidente de la Casa de Córdoba; marqués de la Florida, presidente del Hogar Canario; don Antonio Ortega Lope, consejero del Banco Ibérico, presidente del Hogar Extremeño; don Antonio Fernández Prieto, general de división y presidente de la Casa de Zamora; don Faustino Belloso, secretario del Tribunal Central de Trabajo, vicepresidente del Centro Gallego, y Diego Marín Sepúlveda, jefe del Sindicato Nacional de la Construcción y secretario general de la Casa de Málaga.

### Isbert

Entre los setecientos asistentes abundaban la gente joven y la alegría. Las canciones, los vivas, siempre dentro de un límite correcto, fueron la tónica de toda la comida. Quiero destacar especialmente un coro de la Casa de León, muy bien ajustado a la presencia del popular actor José Is-

bert, verdadera «vedette» de la fiesta.

Largas filas de jóvenes esperaban pacientemente a que Isbert les firmara un autógrafo. Nunca me ha gustado esto de los autógrafos, pero el domingo parecía distinto. La veterana de Isbert le ponía a cubierto de esas fáciles explosiones multitudinarias, verdadera vergüenza del mundo civilizado. Era bonito ver los aplausos que atronaban la sala cada vez que Isbert se levantaba, con su característico ademán, torpe y simpático.

Me acerqué. Le pregunté qué significaba para él la comida.

—Para mí es como el maná de las Casas Regionales—me contestó levantando su mano derecha, como un alcalde al estilo de «Bien venido mister Marshall». Me enteré en la conversación de que es consejero de honor de la Casa de la Mancha.

—¿Cuál es el motivo de la comida?

Quiero saber, por su boca, si los asistentes han acudido allí únicamente a una comida de hermandad o si saben algo del homenaje al Ayuntamiento.

—Con motivo de hermandad, dedicado al Ayuntamiento—me dice.

A su lado hay dos mujeres. Una, muy joven, guapísima. Le pregunto que si no tiene envidia de Isbert, de que todo el mundo se acerque a él a pedirle un autógrafo y no se acuerden de ella.

—Me da mucha pelusa, pero... qué le vamos a hacer, todavía tengo que estudiar mucho. Se llama Ana María Moya, modelo de publicidad, y según el decir de Isbert, tanto ella como su madre, la otra mujer, son «las más guapas de España».

### Madrid

El acto terminó con unas breves palabras del presidente de la Federación de Casas Regionales, don Hermenegildo Moreno, quien destacó que el motivo de la comida ha sido debido a ser este año el conmemorativo de la capitalidad. Resaltó la importancia de la reunión, en la que los provincianos residentes en Madrid—las dos terceras partes de la población de la misma—se habían congregado en un acto de homenaje a la ciudad que los acoge. Como una muestra de la trascendencia del acto señaló la presencia del presidente del Centro Zamorano de Buenos Aires. Terminó con unas palabras de exaltación a Madrid.

No habló ni para bien ni para mal, del Ayuntamiento.

Octavio RONCERO

## FLORES A DESTAJO

Tan bonito han puesto el Palacio de Cristal del Retiro, que está más solicitado que nunca para conferencias, exposiciones y concursos. El domingo se celebró en él la competición de Destreza en el Oficio, esta vez, más que oficio, raro arte de la ornamentación con flores. En estos concursos de destreza ya se sabe que se puntúa no sólo la perfección del trabajo realizado, sino la velocidad; el tiempo empleado en terminarlo. Traiéndose del arreglo de flores la condición se hacia un poco rara, porque todo se compensa, incluso la pérdida de un poco de tiempo, si después se consigue en bello jarrón un sugestivo adorno floral.

En el concurso de ayer había que pasar tres pruebas. Primero el florero. El florero es esa vasija pequeña menuda, transparente, ahora un poco desplazada por las jardineras y las macetas, pero indispensable para el adorno completo de una bandeja o de un rincón romántico.

Colocar un florero no es nada fácil. Si es, por ejemplo, de clavetes sólo, hay que atinar con la colocación de forma que ni quede simétrico ni tan asimétrico que parezca desordenado. En esto de la colocación de flores soy de la opinión de que lo que cuenta es la mano. Hay personas que con dos toques dejan un florero perfecto, y otras, sin embargo, ya pueden pasarlo y repararlo y retocarlo que no consiguen un conjunto bello ni a la de tres. Lo del domingo era distinto, claro. Allí manejaban las rosas, los gladiolos y las espuelas de caballero, manos expertas todas. Ni uno solo había soso. Ni siquiera por el nerviosismo y la prisa.

Y no se necesita una gran abundancia de flores; artistas hubo que con muy pocas consigieron bellezas. Tampoco consiste en la variedad. Es sabido que un solo capullo a medio abrir es más bello que un farragoso ramo.

El segundo ejercicio era el adorno de un recipiente con flores y plantas. Este ejercicio se prestaba más al lucimiento, era más ostentoso, más brillante si se quiere.

Los competidores trabajaban casi en silencio, se movían deprisa, adaptaban las plantas a las flores con extraordinaria habilidad, con singular maestría cortaban, limpiaban, distribuían. Como algunos pintores antiguos después de terminada la obra, daban unos pasos para atrás, contemplaban el grupo, lo relocaban un poco y lo daban por terminado satisfechos.

Y después del florero y de las flores y las plantas, venía la prueba de total libertad para la inspiración del artista. La realización

de un tema elegido por el participante. Y allí la fantasía de los jardineros. Un tronco pequeño, unas piedras, musgo, unas raíces, unas hojas y el resultado es un bello jardín japonés.

Tomaron parte en las pruebas veintitrés concursantes, entre los que había una señorita, y compusieron el Jurado el Secretario Sindical Provincial, señor De Vicente Angós; Presidente del Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas, señor Arroyo, que sabe mucho de jardinería, y además, los técnicos en la especialidad señor De Diego, don Fernando García, la señorita María Martínez—ganadora del concurso del año 1958—y don Pablo Rodríguez, auténtico enamorado del jardín, de la tierra y de las flores.

Resultó campeón provincial Miguel de la Cruz Alonso, que recibió un premio de dos mil pesetas; segundo premio, 1.500, a Benito Bucero Mateos; el tercero, para Andrés Valero Aguilar; cuarto, a Francisco Rivilla, y quinto, a José Velasco.

La competición, que fue muy de mañana, no sé si porque se conservase mejor la lozanía de las flores, terminó pronto. Por si al Palacio de Cristal del Retiro le faltase algo, los concursantes dejaron abandonadas allí algunas de sus preciosidades. Ramos, flores, jardineras, musgos, una vez reñido el concurso, adornaban los ya floridos pabellones.

María Isabel HERNANDO

### MADRID, BARAJAS

## REGRESA DE LISBOA EL GENERAL DESLANDES

Regresó de Lisboa el embajador de Portugal, general Venancio Augusto Deslandes, que cesa en su cargo en Madrid por haber sido designado por su Gobierno gobernador y jefe de las Fuerzas Armadas de Angola.

### Navarro Rubio

El Ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, regresó, en el avión de Iberia, de Valencia. Venía acompañado de su esposa.

### Marqués de Santa Cruz

El embajador de España en Inglaterra, marqués de Santa Cruz, marchó a Londres. Iba acompañado de su esposa.

## VIDA SOCIAL

### NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, segundo de sus hijos, la esposa del doctor Orejas Fierro (don Daniel), nacida Teresa Carmena Biosca. Al recién nacido le fue impuesto el nombre de Santiago.

### PETICION DE MANO

Por los señores de Bañón Seijas, y para su hijo don Alfonso, ingeniero de Montes, ha sido pedida, en Pamplona, a los señores de Irujo Montaner, la mano de su hija Pilar. La boda se celebrará el próximo mes de septiembre.

### OPERADA

En el Sanatorio de la Inmaculada Concepción y por el eminente doctor don Antonio M. Calderín, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, le ha sido practicada, felizmente, una delicada intervención quirúrgica a la niña María Helena Jiménez Burillo, hija de nuestro compañero de Redacción, Salvador Jiménez.

## AGENDA

DIA 6 DE JUNIO DE 1961

MARTES

El sol sale a las 5,45.  
Se pone a las 20,41.

### AUN NO SE DECIDE EL SOL

Todavía sigue sin lucir el sol de junio como es debido. El cielo se entolda a menudo y el tiempo no es aún nada caluroso.

Las temperaturas extremas ayer en Madrid fueron: Máxima, de 22,6 grados, a las 10 horas, y mínima, de 9,8, a las 5,30.

### CONCURSO "DESTREZA EN EL OFICIO" PARA COCINEROS

El día 20 de este mes, en la Escuela Nacional de Hostelería de la Casa de Campo, se celebrará el Concurso Provincial «Destreza en el Oficio» para cocineros.

En la Secretaría del Sindicato Provincial de Hostelería (Fuerta del Sol, 12, 3.º derecha) ha quedado abierto el plazo de inscripción, que se podrá formalizar hasta el próximo día 15.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO 1.º

Los Madrazo 1 (esq. Cedaceros); Cervantes, 22; Atocha, 35; Moreto, número 15; Conde de Torrealanz 33; Lombía, 7; Ibiza, 44; Marqués de Mondéjar 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Don Ramón de la Cruz, número 81; Ayala, 19; Recoletos, 6; Campoamor 7; Colón, 6; av. José Antonio, 26; Plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo 55; Quintana, 18; Marina Española, 7; paseo de la Florida, 15; Los Misterios, 73 (próximo José del Hierro, 61); plaza de Bami núm. 26; Luis Ruiz, número 5 (Ventas); Carretera de Aragón, 118; carretera de Canillas, número 9; plaza Castillo Oropesa, bloque 11 (San Blas 1); Anastasio Aroca, 4; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 74; Maldonado, 44; Alonso Heredia, 22; av. de los Toreros 41; avenida Bruselas, 66 (Parque Avenidas); Gustavo Fernández Babuena, 19; Gabriel Lobo, 23; López de Hoyos, 7 (entre Castellana y Serrano); av. de La Habana, 107 (Chamartín); General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (Norte Estadio Bernabéu); Roas de Silva, número 38 (Tetuán); Albendiego, número 64 (Tetuán); Colonia San Cristóbal, B-6 (carretera Francia, kilómetro 7); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Fuencarral, 114; García Morato, 34; Eloy González, número 31; Ponzano, 43; Raimundo Fernández Villaverde, 31; B. I. V. o Murillo, 128; Granja, 4 (Parque Metropolitano); Tramps, 22 (Dehesa de la Villa); Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; avda. Islas Filipinas, número 24; Andrés Mellado, 43 (paseo de Extremadura, 6; Colonia Mariano Lanuza, 2 (Barrio Extremadura); Carretera Extremadura, número 47; Mesón de Paredes 8; Miralsol, 11 (Ribera Curtidores); Toledo, 66; Ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17; José María Rey, número 47 (final Colonia Tercio); Doctor Espina, 14 (Carabanchel-Clarisas); Labrador, 1 (esq. Carretera Leganes, Carabanchel Alto); Chimbo, 27 (entrada Camino Viejo Leganes, 126); General Ricardos, número 173 (C. Bajo); Marina Vega 38 (Usera); Amor Hermoso, 65 (Usera); paseo Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, número 38; Batalla de Belchite, 12; Glorieta de Atocha, 8; Gutemberg, número 20; plaza Conde Casa 4; avenida Monte Igueldo, 14 (P. V.); avenida Albufera, 121 (P. Vallecas); avda. San Diego, 73 (P. Vallecas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); Camino Alto Valderribas, número 10 (P. Vallecas); Juan Portas, 48 (P. Vallecas).

### Cupón de los Ciegos

NUMERO DE LAJADO AYER

822

## SEMANA NACIONAL DEL ALGODON

Viernes 9 de junio, FIESTA DE TARDE en

## Pavillón

(Jardines del Buen Retiro)

Modelos de Alta Costura ESPAÑOLA, ALEMANA, ITALIANA y SUIZA, venidos especialmente a Madrid para este extraordinario desfile

En programa especial, con motivo de este acontecimiento, actuarán: el BALLET ESPAÑOL de CARMEN CARRERAS, ROSI BARON y

## PATACHOU

EN UNA EXCLUSIVA ACTUACION DE TARDE.

Orquestas: LOS GUAPACHAS, con el cantor venezolano RAFA-ROBLES, y ARTURO FORNES, con RAFAEL DE LA ROSA

Invitaciones en Pavillón y Servicio Comercial de la Industria Textil Algodonera (Carrera de San Jerónimo, 36, 3.ª planta) RESERVA DE MESAS AL TELEFONO 2 26 16 93

# AGENDA

DIA 6 DE JUNIO DE 1961  
MARTES  
SANTORAL. — San Norberto, obispo.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.— Tercera clase. Blanco. Misa «Santoral». Oración propia.

## PALABRA CULTA

Acción Española de Palabra Culta y Buenas Costumbres celebrará la fiesta del Patrono de su Roperío de suburbios, San Antonio de Padua, con un reparto de comida a los pobres el día 13 de junio.

## HOMENAJE A LOS ABOGADOS PROCURADORES EN CORTES

El próximo jueves día 8, a las diez de la noche, se celebrará en el hotel Plaza una cena de confraternidad como homenaje que los abogados de Madrid ofrecen a sus compañeros recientemente designados para representar en las Cortes Españolas a los Colegios de Abogados.

## GALA DE LA SOCIEDAD FRANCESA DE BENEFICENCIA

«La nuit de Paris», gala organizada por la Société Française de Bienfaisance a beneficio de sus instituciones, se celebrará en el Castellana Hilton el próximo día 20 de junio, a las diez menos cuarto de la noche.

En la gala habrá cena y tómbola, y después atracciones internacionales y baile.

## ROUTE DE LOS PANTANOS

El Instituto de Cultura Hispánica ha organizado para el próximo domingo día 11, salida a las nueve de la mañana, una excursión por la Ruta de los Pantanos. El precio será de 200 pesetas, incluido viaje en autopullman, visitas y almuerzo.

Informes e inscripciones: Servicio de Viajes Culturales del Instituto de Cultura Hispánica, todos los días laborables, mañana y tarde, excepto las tardes de los sábados.

## VELADA CULTURAL AUSTRIACA

La Asociación Benéfica Austríaca de Madrid pone en conocimiento de sus compatriotas y simpatizantes de Austria que, bajo el patrocinio del embajador de Austria, hoy martes, día 6 de junio, a las siete y media de la tarde, y en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión (Alcalá, 56), se celebrará una proyección de películas documentales sobre Austria, las cuales han sido amablemente cedidas por la Oficina Nacional Austríaca del Turismo en Madrid.

En el entreacto, la famosa cantante Lisl Stranzinger, acompañada al piano por don Miguel Zandetti, cantará para el público conocidas melodías austríacas.

Se pone asimismo en conocimiento de asociados y simpatizantes que la entrada a dicho acto es gratuita y por invitación.

## AMIGOS DE LOS CASTILLOS

La Asociación Española de Amigos de los Castillos ha organizado para el domingo día 11 de junio una excursión, a fin de visitar los castillos de Molina de Aragón y Santuste y el santuario de la Hoz. Para informes e inscripciones, plaza Mayor, 27, 3.º, tel. 2212454, de cinco a diez de la noche.

## HOMENAJE AL POETA GOMEZ MILLAN EN EL CENTRO SEGOVIANO

Organizado por el grupo literario «Noches poéticas», se celebrará en el Centro Segoviano el día 10, a las ocho de la noche, un homenaje de simpatía al poeta festivo y veterano escritor Nicolás Gómez Millán por la labor cultural de exaltación a la poesía, y que desde hace diez años viene realizándose.

En el acto intervendrán destacados poetas y escritores. Hará la presentación de los actuantes el poeta y repórter de radio José Avalos.

# HOY, TEATRO GRATIS EN LA PLAZA DE LA VILLA DE PARIS

LA COMPAÑIA DE TEATRO DE HUMOR OFRECERA AL PUBLICO MADRILEÑO VARIAS REPRESENTACIONES

En la plaza de la Villa de París, y bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Madrid, se celebrarán, a partir de hoy, día 6, las representaciones que dará la Compañía de «Teatro de Humor», con la colaboración de Guillermo Marín, de la obra de Leandro Fernández de Moratín «El sí de las niñas». Ha diseñado los decorados Matías Montero, y es autor de los figurines Víctor María Cortezo. La dirección escénica estará a cargo de Gustavo Pérez Puig.

Estas representaciones, que comenzarán a las once de la noche, serán totalmente gratuitas, y las entradas se repartirán en las siguientes Tenencias de Alcaldía: Buenavista, para el día 6; Chamberí, para el día 7; Centro, para el día 8, y Arganzuela-Villa-verde, para el día 9.

## FERIA DEL LIBRO

Continúa con gran éxito la venta en la Feria Nacional del Libro, instalada en los dos andenes del paseo de Calvo Sotelo.

La afluencia de público en los días transcurridos ha sido extraordinaria, especialmente el día del Corpus y el último domingo.

Puede decirse que en estos días el paseo de Recoletos se ha convertido en el punto de cita de todos los madrileños.

## ESCULPIDO A NAVAJA: DESTREZA DE PELUQUEROS

El domingo, en el Círculo de la Unión Mercantil, se celebró el concurso provincial de destreza en el oficio para peluqueros, en la especialidad, tan de moda ahora, de «corte de pelo esculpido a navaja».

El concurso, al que asistieron veintiséis profesionales del ramo, constaba de tres fases: corte de pelo a La Bresman, en el que está prohibido el uso de cosméticos, lacas y brillantinas, en cincuenta minutos; corte de pelo esculpido a navaja, en sesenta minutos, y prohibido el uso de fijador. En la última fase se hacía la «libre iniciativa», en treinta minutos, y en la que el concursante podía realizar el trabajo a su elección.

Se proclamó campeón provincial de la especialidad Marciano Camino Pardo, que ganó la copa donada por la Diputación Provincial de Madrid. Se clasificaron a continuación Francisco Vera Estrada y Rafael Guirado Muñoz. La copa fue entregada por el Jefe del Sindicato Provincial de Actividades Diversas, cámara a Uslé Trueba. El concurso fue patrocinado por el Sindicato y organizado por el Gremio de Peluqueros y Manicuradas de Madrid en su sector del Grupo Artístico de Peluqueros de Caballeros.

## EL RETIRO, SIN AGUA

Una avería en el servicio de conducción de agua del Retiro ponía en peligro las flores y césped

del parque, en especial las situadas en el paseo que va desde la puerta de Alcalá hasta el estanque. El jardinero mayor hubo de acudir a un medio de emergencia

ciencia mientras se arreglaba la avería, y los jardines fueron regados con agua procedente de camiones-cisterna.

## CAMARA DE COMERCIO

# LAS NUEVAS TARIFAS DE LA LICENCIA FISCAL

La Cámara Oficial de Comercio de Madrid nos ha enviado una nota en la que pone en conocimiento de sus electores la obligación que tienen de presentar (hasta el día 30 del presente mes de junio la declaración inicial) de sus actividades, de acuerdo con las nuevas tarifas de la licencia fiscal del impuesto industrial.

Tienen la obligación de presentar dicha declaración, tanto los particulares como Sociedades, incluso las acogidas a cuota mínima, y demás Empresas que ejerzan alguna actividad de las comprendidas en las tarifas.

Esta Corporación tiene a disposición de todos los comerciantes un folleto práctico informativo de dicho impuesto, que entregará gratuitamente a todo el que lo solicite, en sus oficinas, plaza de la Independencia, núm. 1, de diez a una y de cuatro a siete. También se facilitará toda la información necesaria relacionada con el nuevo impuesto, así como para cooperar a la confección de los impresos necesarios.

## PROCESION

El domingo por la tarde se celebró una procesión eucarística, con salida del templo de los padres sacramentinos, enclavado en el barrio de Narváez, recorriendo las principales calles de la zona. Terminó en la explanada que será atrio de la futura iglesia del Santísimo Sacramento.

Numerosos fieles contemplaron la procesión. El Santísimo era portado bajo palio. Al final del acto impartió la bendición el doctor don Andrés de Lucas Casla, canciller secretario de la diócesis.

## CIERRE DE LA TOMBOLA

Para mañana está prevista la clausura de la tómbola de la vivienda, ya que se calcula que el miércoles por la tarde sea vendido el último de los veintidós millones de boletos preparados para este año.

El público madrileño ha demostrado el mismo entusiasmo por esta obra diocesana que en años anteriores. Gracias a la tómbola se han construido 2.156 viviendas en diversos barrios de Madrid y está proyectada la realización de setecientos nuevos hogares.

El gran sorteo de las opciones será probablemente el miércoles también.

## FIN DE CURSO EN LA ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMATICO DE MADRID

Los alumnos de Declamación de segundo curso de la Real Escuela Superior de Arte Dramático—cátedra de Amparo Reyes—, en colaboración con actores ex alumnos han realizado el ejercicio de prácticas de fin de curso con la representación teatral de la leyenda dramatizada original de Lope de Vega «La buena muerte» y la primera jornada de la comedia pastoril original de don Ramón del Valle Inclán «Voces de gesta», ante un público numeroso y distinguido que premió con calurosos aplausos la acertadísima interpretación de todos los actores.

Cerró el acto el director del centro, don Fernando Fernández de Córdoba, con unas palabras de elogio para cuantos participaron en la realización de estos ejercicios.

Prepárese sus vacaciones jugando en el SORTEO DE LOS MILLONES del día 5 de julio

MAXIMINO SANZ PEREZ DICE:

## Seguro Escolar para la Primera Enseñanza

LA ACTUAL OBRA DE PROTECCION DEBE ESTAR MAS ACABADA



Hoy se inician en la sede del madrileño Instituto Municipal de Educación las primeras deliberaciones sobre el Seguro Escolar en la Enseñanza Primaria. El Ayuntamiento madrileño, a través de su Delegación de Enseñanza, ha convocado a diversos técnicos de organismos estatales, del Movimiento, la Iglesia y enseñanza privada. Las conversaciones durarán dos días. Figura como secretario general de la reunión don Maximino Sanz Pérez, del cuadro directivo del Instituto Municipal de Educación, maestro y hombre incansable en todo lo que sea una tarea de enseñanza o una tarea juvenil.

Maximino Sanz explica así las reuniones en torno al Seguro Escolar en la Enseñanza Primaria:

—Queremos que el Seguro legislado para la Enseñanza Universitaria comience, como todos los edificios, por el primer piso... ¡Vamos, quiero decirte que por la Enseñanza Primaria!

—¿Qué pretendéis con las reuniones?

—Estudiar la posibilidad de que la gran obra que realizan las Cajas de Ahorro, las Mutualidades, los Cotos Escolares, etcétera, se aune para conseguir la Previsión Escolar. ¡Hay tantas cosas por hacer!

—¿Entre ellas?

—Maximino Sanz no lo duda, se lo sabe perfectamente.

—Medicina preventiva, asegurar el estudio de los niños en la Enseñanza Media (general y laboral), prevenir el infortunio familiar, el accidente del «chico de la calle», evitar que el niño, a los catorce años, abandone la escuela para colocarse de botones o recadero.

No tengo ocasión de preguntar nada más a Maximino Sanz; él, sin necesidad de nuevas preguntas, continúa:

—José María Gutiérrez del Castillo, como inspector de Enseñanza Primaria y delegado del Municipio, quiere completar la obra de protección y asistencia de la que son ejemplo los internados, los sistemas de becas, los comedores escolares... Es decir, quiere una obra más acabada.

No preguntó más. Hoy, ya en plenas reuniones, se estudiarán muy interesantes cuestiones que afectan precisamente a lo más delicado y sensible de la sociedad: a los niños.

Es de esperar que se acierte.

Antonio IZQUIERDO

# POR SOLO 10.000 PTS.

mensuales, durante 4 meses, puede usted ser propietario de una bellísima parcela con agua y luz, a 500 mts. del Km 16,400 de la Carretera de Madrid-Coruña, al lado del «Club Camino»

C.I.S.A. Alcalá, 30. Teléf. 2 21 95 80

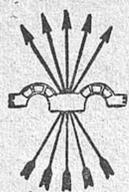
# PAUL RASSINIER

# LA MENTIRA DE ULISES

«Desde 1947 a 1953 he dicho una y otra vez en la Prensa francesa que ningún deportado vivo podía haber visto las cámaras de gas funcionando, y cada vez que se me ha señalado alguno que aceptaba la confrontación, lo he cogido en flagrante delito de mentira y le he obligado a confesar públicamente que, en efecto, no había visto nada de lo que contaba.» (Pág. 246.)

## EDICIONES ACERVO

BALMES, 358 BARCELONA (6)



# Arriba

Fundado por  
Jose Antonio Primo de Rivera  
Organo de F. E. T. y de las J. O. N. S.

## Ley de información

Con la misma fuerte algarabía que promueven los sectores más reaccionarios y antisociales del capitalismo ante cualquier intervención del Estado en el terreno económico, es recibida toda acción estatal dirigida a proteger al cuerpo social contra los excesos de la desenfrenada libertad de que, en el seno de los sistemas políticos, liberales, gozan los órganos de opinión. Y si en la novísima concepción jurídica del Derecho de propiedad ha terminado por abrirse paso, frente al poder omnímodo consagrado por la norma quiritaria, la idea de la "función social", no ha sucedido otro tanto respecto de la necesidad de conferir tal carácter a la propiedad de la empresa informativa.

Merced a tan inexplicable "tabú", el comercio de la información ha podido lanzarse en muchos casos, ante la pasividad del Poder, por los más tortuosos caminos. Y por una elemental regla de tres, los órganos informativos han pasado a ser objetos de compraventa que se entregan al mejor postor. Ello explica de una manera rotunda las facilidades que para el desarrollo de su acción subversiva ha encontrado el comunismo dentro de áreas políticas oficialmente anticomunistas. Directa o encubiertamente, Moscú se está sirviendo para la progresión de su guerra revolucionaria, de más de la mitad de la Prensa y radio de todo el mundo, sobre los que el "ejército de invasión" comunista ha establecido cómodas y eficaces "cabezas de puente".

El mito de la libertad prevalece irracionalmente sobre la norma moral; la verdad y el bien común sucumben ante la despótica dictadura de unas minorías que han hecho de la libertad de expresión un coto cerrado en su propio y particular provecho. Al amparo de tan arbitraria situación se planifican y realizan brutales arremetidas contra los valores del espíritu. La ausencia de un freno legal —freno que no deja de manifestarse en otras actividades humanas, tales como la economía, la educación, la política...— da pie para la perpetración de los más graves y siniestros atentados contra uno de los más elementales y sagrados derechos del hombre: el derecho a la verdad.

Son, pues, las minorías poderosas las que imponen su ley dentro de la ley general por que se rige la vida de cada pueblo. La normación legal, la intervención del Poder en la reglamentación de las técnicas informativas queda reducida en la mayoría de los casos a una pálida imagen de fuerza frente a la férrea censura que las topoderosas empresas imponen a la opinión. Realidades como éstas son quizá las que movieron a León XIII a deducir que la libertad ilimitada conducía necesariamente a lo que el inolvidable Pontífice llamaba "libertades de perdición". Esta libertad sin fronteras encuentra su más feliz y acabada expresión en la famosa y universal "ley del embudo".

"Con el Movimiento Nacional —dijo Franco en su memorable discurso a las Cortes Españolas— fue tomando cuerpo una clara conciencia y un fuerte sentido de responsabilidad en cuantos por su desvelo y sacrificio informan a la opinión nacional del curso de los acontecimientos internacionales y de nuestro proceso interior." Y en otro pasaje de su oración añade: "La salud espiritual de España se debe en gran parte a la prudente labor realizada en este orden de acuerdo con las disposiciones vigentes y las exigencias de cada coyuntura; sin embargo, la experiencia adquirida en los años transcurridos y un conocimiento y estudio más profundo de las necesidades nos va a permitir en esta nueva legislatura someter a vuestro estudio una nueva ley de Información más moderna, perfecta y adecuada al momento en que vivimos".

Las fórmulas que en materia tan compleja y delicada se han aplicado en España no han constituido en ningún momento algo así como un sistema cerrado. Prueba de ello, de su permanencia en una línea de perfectibilidad, es el estudio en la Alta Cámara legislativa de la Nación de la norma reguladora que actualmente está en proyecto. He aquí una clara consecuencia de la salud espiritual conseguida gracias a la existencia de un clima de serenidad, obtenido en no pequeña medida por el ejercicio prudente y mesurado de una acción vigilante que postula la subordinación del interés privado al servicio del bien común.

## OPINION DEL MUNDO

# PARIS, VIENA, LONDRES

Llega esta noche a Londres el Presidente Kennedy, recién celebrado su encuentro con el Presidente De Gaulle en París y con Krustchev en Viena. Verá mañana a Mr. Macmillan y es de suponer que le informará de las conversaciones habidas. Las primeras noticias que se han publicado sobre ellas son necesariamente generalizadas. Ha de pasar algún tiempo antes de que pueda disponerse de una versión completa y auténtica de lo ocurrido, que dé idea de hasta dónde se entendieron verdaderamente el Presidente y el primer ministro, hombres maduros y con experiencia, por una parte, y el Presidente de los Estados Unidos, toda una generación más joven y aún a las puertas de la alta ciencia política, por otra.

La visita a París fue visita de Estado, con mucho aparato y protocolo. Lástima que ambos Presidentes sólo dispusieran durante tres días de tres horas y media efectivas para conversar seriamente. Apenas puede haber sido tiempo suficiente para el lenguaje franco y denso que es tan esencial para que la alianza de Occidente pueda enfrentarse al comunismo con unidad de plan y propósito. Es una pena que el general De Gaulle haya causado tanto daño a la unidad occidental con su obstinado nacionalismo, aunque refuerce la economía y el prestigio francés de un modo que deberían aplaudir sus aliados, y aunque valerosamente haya cogido al toro argelino por los cuernos.

Su principal reproche ha sido que los Estados Unidos, al tratar a Francia, no lo han hecho al nivel del trato que mantienen con la Gran Bretaña. Su idea de un directorio americano-británico-francés encabezando la alianza occidental sigue dominando sus pensamientos, y parece incapaz de comprender que tal directorio no puede crearse súbitamente por un acuerdo. Las particulares relaciones anglo-americanas (que a veces parecen invitarle) tienen la ventaja de un idioma común y son consecuencia de años de asociación en tiempos de guerra, fortalecidos por una amistad y una experiencia compartidas por sucesivos Presidentes americanos y primeros ministros británicos.

Francia puede conseguir establecer relaciones similares con los Estados Unidos sólo con tiempo y aumento de confianza y estima mutuas. La abundancia de alabanzas que el Presidente Kennedy ha vertido sobre el Presidente francés se dirigió sin duda con la intención de asegurarle que Francia disfruta hoy de la confianza y la estima de los Estados Unidos. Hasta qué punto desarrolló esta idea el Presidente Kennedy en sus conversaciones privadas no se sabe aún, pero resulta obvio que de ello depende la unidad aliada en el futuro.

Un entendimiento franco-americano mayor traerá consecuencias que serían muy de desear. La ley MacMahon, que permite a los Estados Unidos compartir sus conocimientos nucleares con Gran Bretaña, pero les impide compartirlos con Francia, debería ser extendida. Es claro que nada disuadirá al general De Gaulle de su intención de convertir a Francia en una potencia nuclear, por lo que es absurdo verla obligada a gastar

grandes cantidades en pruebas nucleares innecesarias y políticamente embarazosas. Esto, naturalmente, es una cuestión que deberá resolver el Congreso de los Estados Unidos, aunque indudablemente puede ejercer influencia sobre el asunto el propio Presidente Kennedy.

Unas relaciones franco-americanas mejores podrían tener también otras consecuencias deseables, como alguna modificación en la resistencia del general a facilitar a Gran Bretaña el ingreso en las instituciones europeas de los «seis». Gran Bretaña no pediría su ingreso sin garantías de que las condiciones francesas para éste se suavizarían. Por otra parte, el Presidente Kennedy ha de advertir que mientras Europa esté dividida económicamente, lo está asimismo en lo político.

La alianza occidental confía también en otro cambio de actitud del general respecto de la NATO. El ejemplo clásico de poco espíritu de cooperación de Francia en la organización es su negativa a que los bombarderos norteamericanos empleen los aeródromos franceses, si no es bajo control de operaciones francéas. Indudablemente, tal actitud anula la profesa firmeza del general De Gaulle acerca de Berlín. El planeamiento efectivo de cualquier contingencia requiere, si han de hacerlo las potencias occidentales, que la aviación americana emplee aeródromos franceses.

Precisamente en la cuestión de Berlín es donde ambos Presidentes parecen más de acuerdo completo en mantenerse firmes y reaccionar rápidamente ante cualquier intento de violación de sus derechos en Berlín occidental. Se ha permitido hacer esto público en los informes sobre las conversaciones en París, probablemente porque iba a constituir tema crucial de las conversaciones Kennedy-Krustchev en Viena.

El Gobierno británico comparte oficialmente tal firmeza de actitud franco-americana, pero nuestros aliados no están muy seguros de que esto sea realmente así. Durante la Conferencia de ministros del Exterior de las cuatro grandes potencias, en Ginebra, 1959, fue Gran Bretaña la que persistió en sus intentos de hallar una fórmula de compromiso para «normalizar» la situación de Berlín. Son principalmente los comentaristas británicos quienes dicen que no vale la pena de guerrear por Berlín. Efectivamente, la situación berlinesa no puede ser «normalizada»; es tan anormal, o tan normal como la «guerra fría» y ha venido siendo así durante dieciséis años. Berlín sólo constituye una crisis cuando el Gobierno soviético desea provocarla.

El Presidente Kennedy está probablemente exponiendo con claridad a Krustchev en Viena lo decididas que están las potencias occidentales a mantener sus derechos en Berlín hasta que decisiones más amplias permitan cambios con seguridad para los dos millones, poco más o menos, de berlineses occidentales. Gran Bretaña debería expresar igual firmeza que la de sus aliados y no darles motivo para sospechar de poca seguridad en sus propósitos.

(Publicado en «Sunday Times», Londres, 4-VI-61.)

# EL FUTURO

A continuación reproducimos el texto íntegro de la conferencia pronunciada recientemente por el Secretario General de la Organización Sindical, Francisco Giménez Torres, en el Colegio Mayor "San Pablo", dentro del ciclo "Sindicalismo y problemas actuales".

## UNAS ADVERTENCIAS Y ACLARACIONES PREVIAS

El futuro de la Organización Sindical ha quedado perfilado en sus rasgos esenciales en las conclusiones del I Congreso Sindical, celebrado a finales del pasado mes de febrero. Yo creo que este Congreso a cualquier observador curioso y desapasionado le habrá llevado a una conclusión: la diferencia que hay entre las normas legales por las cuales aún nos seguimos rigiendo y la realidad actual alcanzada en un proceso de evolución de veinte años en este sindicalismo, que por su propia dinámica, por su propia fuerza expansiva, ha ido modificando estructuras y situaciones hasta llevarnos a una conclusión que, como muy certeramente apuntó aquí días pasados uno de los socios del Centro, es que al sindicalismo español de 1961 le ha quedado estrecho el traje legal que le confeccionaron en 1940.

Con toda sinceridad, con toda valentía y con toda nobleza quiero hacer otra advertencia previa: yo no vengo aquí a abandonar ni a ceder, con brindis a la galería, posiciones doctrinales que son inalterables y en las que creo. No estamos dispuestos a practicar ese juego bobalicón al que hoy se entregan algunas democracias liberales, consistente en aceptar como compañero en igualdad de derechos al enemigo mortal de cualquier hombre cristiano, al comunismo, a sabiendas de que utilizará toda clase de argucias, de amañes, para conquistar posiciones de poder político, y que cuando lo alcanza, entonces rompe la baraja y ya no permite ninguna otra oportunidad de ganar. Nosotros creemos en la democracia como participación activa del pueblo, por sí y a través de sus representantes elegidos, en el campo al que nos circunscribimos, es decir, en el campo del sindicalismo. Recientemente hemos afirmado que somos una democracia social y orgánica. Que ésta sea más perfecta o menos en su logro no es cuestión fundamental si es honesto el propósito y se va por camino firme hacia él. Pero vuelvo a repetir que no haya engaño: democracia liberal y juego a los que quieren destruir los cimientos básicos de una civilización cristiana, no; porque hoy no estamos jugando a perder o ganar unas elecciones, a que do-

# EL NUO

Es patente la necesidad de que el país se ajusten a un horario una mayor productividad y mejor del trabajo individual, dejando de frutar de la vida familiar, la cultura o el entretenimiento cultural. No podría lograrse esto, sin una manera súbita que violentara hábitos y usos no por desacertados métodos del horario vigente antes de esas posiciones.

Responden éstas al propósito reformista de esos usos antiguos, pero también paulatina, paulatinamente, estableciéndose hábitos nuevos, mejor y se hacen profundamente y se hacen, decir, normalidad nacional.

En la diversidad, dentro de la Patria, reside precisamente la riqueza y encanto, y es natural que la diversidad de intereses económicos y sociales obligue a las posibilidades de suficiente flexibilidad rarios fijados para que también el ánimo justo y prudente del leg-

# EL SINDICALISMO EN ESPAÑA

Por Francisco GIMENEZ TORRES

aque partido; aquí nos do ya, de una manera de ser o no ser de toda cristiana en la que he en la que estamos vivien- ue estamos educando a

consideración o aclaración ue es importante hacer: har en algunas ocasiones res que llevamos la res- de dirigir la Organización rgentes políticos, pare- o respondiésemos de una a una concepción cató- y de la justicia en nues- e ser, en nuestra manera nuestra manera de pen- icalismo. Parece a algu- ubiese un foso o una di- os católicos y los dirigen- y que éstos fuesen ya- os que otros. Señores, con ealidad con que os he ve- en las intervenciones es- riores, es absolutamente azar esa imputación. Po- ar más o menos en el lo- sticia social y en la rpi- e hay que alcanzar unas itica social. Pero lo que poner en duda es que la oria de este mando polí- tico de los de misa de o profundamente católico; la Organización, con un rritu de servicio y sacri- muchos, centenares, los di- comienzan su vida de tra- sistiendo a misa para pe- que les ilumine en el ejer- o les dé energía y de- ante a las incomprensio- nes, conseguir para nues- mas condiciones de vida anas.

advertencia: no tendré ue citar con frecuencia una conferencia que hace runcié sobre este tema

ESSENCIALES DEL SIN- DICALISMO

en sindicalismo o para que alismo alcance plenamente el futuro, voy a habla- aspectos fundamentales, en unidad, libertad, auten- toridad y posición polí- cas en materia.

EN EL SINDICALISMO

eciamos en Sabadell— por- la absoluta necesidad del ente las clases. No la lucha de clases como al- e. Pudo parecerlo en los e revolución industrial; en- ecesaria. Mantenerla hoy omo aceptar la ley de la

selva en las relaciones humanas; si pensamos en el hombre como portador de valores eternos y en la comunidad de intereses de los que colaboran en cualquier sector productivo; si creemos que a un Estado de derecho le sobran recursos para fijar de modo categórico la justicia y la razón; si creemos profundamente en la posibilidad de establecer la convivencia y el diálogo, tenemos que defender como básico el principio de unidad, entendida como encuadramiento de empresarios y trabajadores, diferenciados, pero en una sola organización.

Para nuestra doctrina, la acción de los individuos a través de los Sindicatos no puede quedar constreñida al ámbito limitado de la defensa de sus intereses laborales o económicos, aunque éstos sean fundamentales. El hombre no está en el Sindicato sólo en cuanto porta unos derechos derivados de su condición de asalariado o de empresario y para la gestión y defensa de estos intereses, sino, más todavía que eso, está en el Sindicato para el pleno ejercicio de su estatuto de ciudadanía. Y si esto es así, existe una instancia común más alta, natural y espontánea que le vincula y de la que no pueden sentirse desligados. Como decía Su Santidad Pío XII a los representantes obreros y patronales de la industria siderúrgica italiana en enero de 1946, «Por encima de la distinción entre patronos y obreros existe una más alta unidad que une a todos los que colaboran en la producción; esta unidad debe ser el fundamento del orden social futuro; pero la unidad es, sobre todo, condición de la libertad del hombre».

En un libro importante y reciente, el gran sociólogo católico Messner dice: «Dado que el mundo se halla hoy escindido en dos frentes ideológicos y lo estará todavía por mucho tiempo, dada la voluntad imperialista del uno —yo diría la voluntad imperialista de los dos—, la obligación que impone a la democracia de la sociedad libre los valores y principios que le sirven de fundamento es doble, alcanzando a la vida y a la actividad de todas sus instituciones y formas de organización y, por consiguiente, también a la vida y actividad de los Sindicatos; es el vínculo unitario que une a estas ideologías lo que las hace posibles, pero a la vez exige organización unitaria de los Sindicatos: el Sindicato único. Se hallan en juego al respecto valores espirituales y políticos muy altos, los bienes supremos del bien común de la sociedad libre. La separación de determinados grupos del Sindicato único y la formación de Sindicatos u organizaciones propias tiene como consecuencia la escisión y el debilitamiento del movimiento sindical, lo cual sería un grave perjuicio no sólo para la función social, de orden de los Sindicatos, sino también para la causa del mundo libre en general, que se halla suficientemente

perjudicada como consecuencia de su desintegración espiritual». Habla después en el mismo libro de la experiencia de Alemania, cuando en el siglo pasado estuvieron cincuenta años discutiendo sindicalismo confesional o sindicalismo profesional, y llega a una conclusión: si esos cincuenta años de discusión estéril se hubiesen dedicado por las agrupaciones católicas a formar hombres y a introducirlos en un sindicalismo profesional, según Messner, y, desde luego, participo de su idea, simplemente otro sería el matiz del sindicalismo europeo y también la fuerza del sindicalismo marxista o comunista.

## LIBERTAD SINDICAL

Se ataca —seguimos diciendo en Sabadell— a nuestra unidad sindical, riosamente defendida por nosotros, presentándola como contraria al principio de libertad. Libertad sindical puede haberla con Sindicato único, como asimismo puede no haberla con pluralidad de Sindicatos; y aún podríamos añadir y afirmar que con pluralidad de Sindicatos las condiciones y oportunidades son menos favorables para la existencia de una auténtica libertad. ¿O es que no es cierta y contrastada la tendencia al monopolio sindical obrero de las grandes organizaciones? ¿Cuál es el régimen en que se desenvuelven las pequeñas? De 82 países miembros de la Organización Internacional del Trabajo solamente 39 han suscrito, hasta el 1 de junio de 1960, su convenio sobre libertad sindical. Y resulta paradójico, por no decir cómico, que se nos pueda objetar a nosotros el no figurar entre esos 39, cuando tampoco lo han suscrito los Estados Unidos y sí, en cambio, entre los primeros, la URSS y casi todos sus satélites.

La libertad sindical vendrá determinada, pues, por otras razones muy distintas y más profundas: por su autonomía en primer lugar. En este orden es claro que el sindicalismo español tiene hoy, cada vez más acusadamente, una personalidad distinta e independiente de la Administración del Estado, personalidad o autonomía que ya lo es en el orden funcional, al disponer de un patrimonio propio, con un régimen económico y jurídico peculiar reconocido en el Derecho positivo, real y efectivo en su ejercicio y absolutamente separado y aparte del propio del Estado o del de las entidades estatales autónomas.

## AUTENTICIDAD

En segundo lugar, la libertad la determina la autenticidad, esto es, el régimen de designación de los dirigentes sindicales. Yo invito a quienquiera a que nos demuestre que el planteamiento, organización y desarrollo de nuestro sistema electoral no responde a la más pura ortodoxia representativa, a una ortodoxia y a una buena fe que yo quisiera ver aplicada en alguna de esas organizaciones que por sistema, y sin haberse tomado la pequeña molestia de estudiarnos, sistemáticamente nos atacan.

Nosotros estamos siempre abiertos a cualquier sugerencia de buena fe, venga de donde viniere; pero dispuestos con toda firmeza a rechazar lecciones de quienes predicán una libertad y una autenticidad que ellos no respetan en sus propias organizaciones. Podemos asegurar que los cargos de responsabilidad y gestión de los Sindicatos españoles se cubren en su inmensa mayoría por procedimiento electivo, que una absoluta libertad de voto preside la elección, que el secreto de emisión y las garantías de electores y elegibles han sido rigurosamente observadas, lo cual no impide que en elecciones de esta importancia y extensión se produzca el inevitable mínimo porcentaje de coacciones o maniobras electorales que encontramos en cualquier país, y que hemos corregido, anulando y repitiendo la elección cuando hemos tenido conocimiento y pruebas suficientes. De un total de 400.000 cargos de dirigentes sindicales, tan sólo ochenta y tantos cargos de directivos o dirigentes no son aún elegibles en el presente proceso electoral.

Ello, a más de dar una idea clara de cuál ha sido nuestro proceso evolutivo, indica también cuales pueden ser nuestras próximas decisiones. Se habla por algunos del Mando político de la Organización Sindical y de que ocupa los puestos de control. Yo quiero decirlos,

(Continúa en la página siguiente.)

# CARTAS AL DIRECTOR

## LEALTAD, SOBRE TODO

Señor director de ARRIBA.  
Escribo a propósito del artículo de Suevos del pasado domingo día 28 de mayo, titulado «Fidelidad, lealtad». Conservo la mayor parte de los artículos escritos por él, casi todos. Le felicito por todos ellos, y de un modo especial por este último, que pone de manifiesto cuanto puede haber de entendimiento entre requetés y falangistas. Magníficamente lo señala en el último párrafo, al considerarlos como «dos fuerzas que por ser fieles y leales a ellas mismas pueden serlo también a lo que a todos verdaderamente nos importa: a España». A esa España auténtica por la que juntos estamos dispuestos a luchar y morir.

Conozco mucho de esta lealtad y fidelidad por haberla vivido en una familia carlista de Castilla la Vieja, pues no sólo es patrimonio de Navarra, como algunos creen, el haber conservado este espíritu auténticamente español, aun cuando sea la región donde actuó con más fuerza e intensidad, también en la cabeza y corazón de Castilla hay mucha ascendencia carlista.

La lealtad caracterizó siempre a cuantos militaron en el carlismo; lealtad a unos principios que permanecen incontaminados de ideas liberales, no cabe duda que en esta comunión de ideales hay algo de sobrehumano al haber resistido imperturbable el paso de todo un siglo de desdenes, permaneciendo como una isla en medio de la riada liberal, enciclopédica y sectaria del siglo XIX. Gracia y levadura de España puede muy bien llamarse esta Comunión Carlista, en la que las modernas herejías tuvieron los más esforzados y valerosos impugnadores, y que fue señalada siempre por la masonería como su más peligrosa enemiga. En el siglo pasado representó a las mil maravillas el papel español de discrepancia frente a los tóxicos que del mundo se hacían señores e ídolos, siguiendo en la misma línea actualmente.

En esta línea directa creo deben estar los auténticamente falangistas y los auténticos requetés, como dos grupos básicos en el quehacer de España, pues lo que une son los principios, no el ropaje externo, y hemos de ser fieles a la Tradición si queremos salvar los supremos valores del espíritu. Muy bien dice Suevos de cómo los enemigos de la Patria joven que nació el 18 de Julio siempre hicieron lo posible para que no fuera nunca efectiva una leal colaboración entre falangistas y requetés.

Esta peregrinación a Montejurra demuestra hasta qué punto es posible que el carlismo no sea un mero recuerdo, que el ideal no muere, que sigue siendo leal a España con la mirada puesta en el Cristo que corona aquel monte y que brotaría de la misma forma en otro 18 de Julio, en riada de bonas rojas, frente a quien pretendiera resucitar viejas creencias liberales y marxistas, pasadas de moda, que tanto daño hicieron a España.

Agradecido como falangista, que lleva en sus venas sangre carlista, a esta puntualización de Suevos y al reportaje que este periódico publicó sobre el acto de Montejurra, nacia el que muchos españoles hemos sentido la emoción de vivirle rebullendo en nuestra sangre, ya que físicamente no estuvimos presentes.

Con gracias anticipadas, si consideras la publicación de esta carta, te saluda con un ¡Arriba España!

Alfredo RECIO FOMBELLIDA  
Ernestina M. de Villena, 2 (colonia Moscardó). Madrid-19.

## OCCIDENTE, EN LA BABIA DEMOCRÁTICA

Señor director de ARRIBA.  
¿Es posible que la ceguera de los gobernantes estadounidenses les impida ver que con esa política de abandonar a sus mejores amigos por que no tienen el mismo ropaje democrático que ellos en sus instituciones políticas, lo único que consiguen es ir abriendo la puerta al comunismo, perdiendo valiosos amigos, aherrando pueblos y provocando una tremenda desconfianza en los pueblos de régimen político desafecto a... Harvard, que con razón temen por su porvenir?

Si los nuevos gobernantes de la Casa Blanca creen que la única forma de hacer felices y libres a los pueblos es con una democracia liberal presidencialista (y a ser posible de tendencias izquierdistas), deduciendo de ello que los Gobiernos que no reúnen estas características hay que derribarlos, y para ello es necesario, primero, aislarlos, y después crear y robustecer una oposición muchas veces inexistente, se van a encontrar con la sorpresa de que la única oposición decidida y bien organizada cuando desaparecen los regímenes fuertes de derechas es la comunista. Claro que esto es machacar en hierro frío, ya que después de lo de Cuba, cuando siguen sordos, es que no quieren oír, pues bien habían podido pensar que el aislar y cercar a Trujillo daría como resultado lo ocurrido. Lo lamentable es que sean estos gobernantes los máximos dirigentes del mundo occidental, por lo que la conservación de nuestra civilización, de nuestras costumbres y nuestra cultura están en gran parte afectadas por las decisiones de ellos.

¿Cuándo se querrán convencer de que la felicidad y libertad de los habitantes de cada país se pueden conservar y fortalecer con distintas formas de gobierno y las más variadas instituciones políticas, y que lo que hay que ver es la realidad de cada país y no esas teorías liberaloides, que, por cierto, en los países hispanoamericanos han servido únicamente para mantener las continuas luchas y guerras civiles, absorbiendo sus mejores energías, energías que de otra forma hubiesen podido ser canalizadas en favor del fortalecimiento económico y espiritual de los países, haciendo posible elevar su nivel de vida y su cultura, eliminando con ello ese descontento de las masas trabajadoras, que, desesperadas con su miseria, se dejan embaucar con las falsas promesas comunistas de rápido mejoramiento con la implantación de su régimen, promesas que prenden en ellos más fácilmente que las de libertad por la democracia, que además basta que vengán del norte del río Grande para que no les hagan caso?

Después de estos meses de «nueva frontera» ya podemos comprender por qué quería Krustchev nuevos interlocutores en la Casa Blanca, y no pensará nadie que este deseo del ruso era para aumentar la propagación del ropaje liberal en las instituciones políticas de los pueblos dominados por el comunismo.

Creo que, visto el panorama mundial, sólo a Dios podemos dirigirnos pidiendo que proteja la República Dominicana para que su pueblo se una alrededor de sus gobernantes y haga caso omiso al canto de sirena de las «abezas de huevo de Harvard», porque, en caso contrario, no es difícil pronosticar que tendremos otro retroceso del mundo occidental.

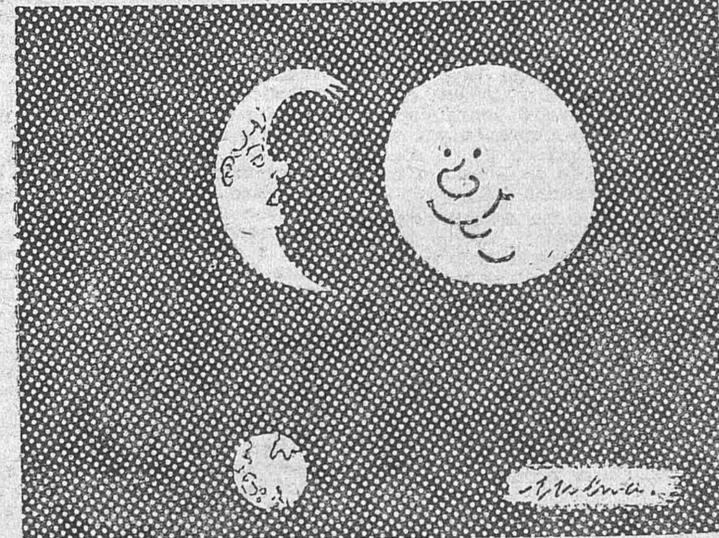
Simón IGLESIAS RIVERA  
General Fanjul, B-3, 1.ª. Cuenca.

# NUO HORARIO

climatológicos o económico-sociales determinarán por ello que las disposiciones sobre el horario no constituyan una camisa de fuerza rígida, sino una directriz suave e imperiosa a la vez para llevar a la Nación al continuo perfeccionamiento de su vida, a que debe aspirar y por el que debe esforzarse.

Ello dará también al ciudadano el derecho a que se resuelva el problema de turnos y horas extraordinarias que pueda producirse, así como la comprensión de que no se trata, ni con mucho, de forzar a la imposición de una jornada intensiva, sino tan sólo de una que se mantenga, en el orden laboral, dentro de los márgenes establecidos.

Pero al mismo tiempo exige también del ciudadano el deber de vencer su natural y comprensible resistencia a alterar la rutina diaria adquirida cuando él mismo, en su fuero interno, sienta y sepa que su resistencia se basa en la comodidad, la indolencia, la frivolidad o cualquier otro egoísmo buscador de excusas para no prestar colaboración a un necesario y justo esfuerzo nacional.



Conferencia de "alto" nivel

# “SEÑALAMOS LA NECESIDAD DE UNA NUEVA LEY SINDICAL”

(Continuación de la pág. anterior.)

sin que esto constituya en modo alguno una posición decidida, sino solamente una reflexión, si en la situación actual del mundo, si partiendo, como partimos, de un sindicalismo mixto, que encuadra por separado a empresarios y a trabajadores, ese Mando político, que escuetamente lo constituyen, y bien lo sabéis, el Delegado Nacional de Sindicatos, los Vicesecretarios, los veintitrés Presidentes de Sindicatos Nacionales, el Secretario de la Junta Nacional de Hermandades y los cincuenta Delegados Provinciales de Sindicatos, más el que os habla, conviene entregarlo a un proceso electoral sin restricciones, y si, dado que tiene que estar, perdonadme la expresión por vulgar, un poco por encima del bien y del mal y desarrollar una función de arbitraje, que tiene que ser un hombre que escuche a unos y a otros y que, por encima de los intereses peculiares de unos y de otros, busque el bien común, el bien de la comunidad o la justicia social, hasta qué punto... conviene dejar eso libre al avatare de una elección. Con ello no de fiendo posiciones. Con ello no digo que nos neguemos. Con ello digo únicamente que es un argumento que también conviene tenerlo en cuenta. Y sobre todo estamos viendo ejemplos en organizaciones y en países extranjeros. Recientemente, en uno de ellos, partiendo de un supuesto distinto, ha llegado a conclusiones similares. Partiendo de la diversidad sindical obrera y de la libertad sindical empresarial, ha creado un instrumento—y ninguno de estos grandes políticos de la democracia liberal se rasgó las vestiduras—por virtud del cual una tercera parte son representantes de los Sindicatos obreros, otra tercera parte son representantes de los Sindicatos empresariales y una última tercera parte formada por designación directa del Jefe del Estado, a propuesta del Gobierno. Yo no creo, señores, que aquí lleguemos a estar siquiera ni en esa proporción de tercera parte.

## OBLIGATORIEDAD

Sigo recordando párrafos de la conferencia de Sabadell. Un simple y elemental análisis de la realidad social de nuestros días nos lleva a la conclusión de que el sindicalismo no puede seguir siendo concebido como una asociación puramente voluntaria para la consecución de intereses concretos y parciales, aunque muchos sigan aferrados paradójicamente a la vieja línea primitiva del Sindicato asociación. Cuando la complejidad de los problemas económicos, políticos y sociales y su interconexión mutua se ha hecho cada vez más tupida e intrincada y el intervencionismo estatal cada vez mayor e inevitable, los Sindicatos están cada vez más impedidos de plantear los problemas unilateral y parcialmente desde el plano de los intereses concretos y separados de un grupo. El «status» jurídico del Sindicato se aproxima cada vez más a la figura de la corporación, y ya nuestro Fuero del Trabajo se anticipó al calificarlo de corporación de Derecho público.

Por esto, en nuestra concepción del sindicalismo no se pueden plantear, ni dentro de él tienen sentido, todos esos temas que tanto preocupan a otros tipos de ideología sindical. Por ejemplo, la disyuntiva entre unidad y pluralidad sindical, propia de formas del sindicalismo asociativo y que no tienen razón de ser en concepciones comunitarias como la nuestra, o la voluntariedad u obligatoriedad de formar parte de un sindicato, si se parte, como nosotros lo hacemos, de la idea básica de la comunidad sindicalista nacional, de la que tanto los empresarios como los técnicos y los trabajadores forman parte. Y tampoco entre nosotros el problema grave del poder sindical y de su posible abuso suscita la preocupación que provoca en otros países, sin que esto quiera decir que el Sindicalismo nacional, el Sindicalismo español, sea un sindicalismo desprovisto de poder combativo. Por el contrario, todo su poder combativo ha de volcarlo en lograr que no haya ninguna fuerza económica que al desconocer el principio comunitario pueda constituirse en grupo de presión o de opresión y desarrollar cualquier actividad en pugna con los supremos intereses de la Nación o de la justicia y de la paz social.

En el esquema o guión de esta ponencia había un último apartado: posición política. Pero puesto que el tema ha sido brillantemente tocado, como en él es habitual, en la última conferencia, por Fermín Zelada, voy a pasar por alto este último aspecto. Coincidió plenamente con el señor Zelada en su postura, y no hay, desde luego, ningún inconveniente en que cualquiera a continuación, en el coloquio, haga referencia al tema.

## FUTURO DEL SINDICALISMO ESPAÑOL

Vamos a pasar a la tercera parte de esta ponencia.

Os decía antes, y os repito para tomarlo como punto de partida: la realidad viva, actual, de la Organización Sindical española, con sus virtudes y sus defectos, demuestra

## “La Organización Sindical futura la vemos como una gran Confederación Nacional de Sindicatos”

“ESTAMOS ABIERTOS A CUALQUIER SUGERENCIA, PERO RECHAZAMOS LECCIONES DE QUIENES PREDICAN UNA LIBERTAD Y UNA AUTENTICIDAD QUE NO RESPETAN EN SUS PROPIAS ORGANIZACIONES”

de una manera inexcusable que el «traje jurídico» que se le confeccionó hace veinte años se le ha quedado estrecho y necesita reformas sustanciales. Sobre ello hemos pensado muchas veces si convendría reformar la legislación o proponer una nueva. Yo creo que la mayoría de los que colaboramos en la Organización Sindical estamos plenamente de acuerdo en la necesidad de una nueva ley Sindical.

Brevísimamente voy a hablaros de los aspectos más esenciales de la revisión estructural. El primer aspecto, el más destacable, a mi juicio, por su indudable valor político, es acentuar hasta donde se pueda, hasta donde se consiga, la autonomía de la Organización Sindical, y ello en un doble sentido: autonomía frente a la Administración y autonomía dentro de la propia Organización política a la que pertenecemos. Esto no significa ni se entienda como arriada de bandera. Los principios que inspiran el Movimiento Nacional, la ley de Principios, es una ley en la que cualquier mentalidad cristiana coincide, y nosotros nos sentimos plenamente cómodos dentro de estos Principios y dentro de la organización del Movimiento; lo que sí reclamamos por nuestra propia fuerza, por nuestra propia misión, por nuestra propia jurisdicción, es una mayor y más decidida autonomía. ¿De carácter funcional, de carácter jurídico, de carácter institucional? No lo sé, pero desde luego es absolutamente imprescindible esa autonomía, como es imprescindible también la mayor autonomía frente a la propia Administración, de tal forma que ese sambenito que a veces y por algunos se nos cuelga de Sindicalismo gubernamental y amaestrado desaparezca por dos razones: primera, porque no es verdad, y segunda, porque si algún fundamento pudiera tener estaría quizá en las propias disposiciones que actualmente nos regulan. Y como dice un viejo refrán que «muerto el perro se acabó la rabia», modificada la ley y afirmada claramente nuestra autonomía yo espero que ya no se nos siga colgando el sambenito.

La Organización Sindical española futura la vemos como una gran Confederación Nacional de Sindicatos. Posiblemente compuesta de tres grandes Federaciones, a las cuales se incorporen o pertenezcan o en las que se asocien los Sindicatos nacionales, en los que nosotros vemos, y perdonadme que repita el término—no se me ocurre otro en este momento—, unas grandes Federaciones de asociaciones, tanto empresariales como de trabajadores, perfectamente diferenciadas, conviviendo en una sola institución, organismo o corporación con personalidad jurídica, y que es el Sindicato nacional, pero gozando también ellas de una cierta y verdadera autonomía, de una cierta independencia, que les permita tener una más intensa vida sindical que la que tienen ahora.

Para esto es preciso ir a una revisión también de la estructura orgánica de cada Sindicato nacional. No me duelen prendas. La actual Organización Sindical, con su entresijo de grupos y subgrupos, con su proliferación, no está plenamente de acuerdo con las circunstancias económicas y sociales de la época en que vivimos. Habrá que ir a estructuras más simples, a estructuras menos complicadas que permitan también—después os hablaré de ello—un juego electoral más sencillo y menos complicado que el que hoy tenemos en el Reglamento que regula las elecciones; y aunque este es otro tema, habrá que ir a que el número de los Sindicatos no quede fijado de antemano ni escrito en la ley, sino que se fijen, en cambio, los requisitos, condiciones y circunstancias que deben concurrir para que una determinada actividad tenga la configuración de Sindicato nacional. De tal forma que puedan ser veintitrés Sindicatos, que puedan ser treinta y seis o puedan ser reducidos a doce si las circunstancias de coyuntura de un determinado momento lo aconsejan; en definitiva, que sea indeterminado el número de Sindicatos. Cada Sindicato nacional reconocido por decreto, para darle la personalidad jurídica que precisa, y cada decreto de reconocimiento acompañado de un estatuto orgánico en el que se regulen de manera clara y perfecta las atribuciones de Juntas directivas, dirigentes, funcionamiento, administración, etc., atribuciones, como es lógico, acomodadas en la máxima medida que sea posible a la realidad viva de la actividad económica y social de que se ocupe ese Sindicato.

Una especial atención queremos dedicar a una de estas tres grandes Federaciones, a la Federación Sindical Agraria, porque qui-

zá la agricultura representa en la coyuntura económica actual de España una de las facetas más importantes. A la Federación Sindical Agraria, porque en todo este devenir del tiempo, las mil y pico, mil quinientas, mil seiscientas Cooperativas Agrícolas que la Organización recibió de una institución gloriosa: los Sindicatos Católicos Agrarios, hemos sabido multiplicarlas hasta alcanzar en estos momentos las siete mil. Y como entendemos que el espíritu asociativo del agricultor, la necesidad de levantar y elevar sus niveles de vida, el trato y el cuidado y el mimo que merece la agricultura puede tener un desembóque, una salida, una solución a través del cooperativismo, de aquí que se prevea la incorporación a esta Federación Sindical Agraria no sólo de los Sindicatos Agrícolas, Cámaras y Hermandades, sino de estas Cooperativas, sin que con ello pierda un átomo de su personalidad, de su autonomía y de su independencia. Una nueva ley de Cooperación que revise también viejas posiciones doctrinales y acomode esas posiciones a la realidad del tiempo, debe ser y será, Dios mediante, un aspecto muy importante de esa futura legislación; de esa nueva ley Sindical o reforma de la actual, y que desde luego proyectamos lleve anexa una nueva ley de Cooperación que toque no sólo este aspecto concreto del cooperativismo agrícola, sino otros extremos importantes y trascendentes en el orden de lo social, como son las Cooperativas de producción, como es la posibilidad de que esas Cooperativas de producción puedan aceptar capital para que así las podamos potenciar, etc., y quizá por ahí encontremos una fórmula que supere a esa sociedad o empresa capitalista que, pese a que la quieran vestir con muy buenos aspectos, a nosotros sigue sin gustarnos.

## ACCION ASISTENCIAL

Por último, como es natural y lógico, se tocará también la acción asistencial. Me parece que no es preciso que se aclare qué entendemos por acción asistencial: todo ese conjunto de lo que llamamos Obras Sociales: Educación y Descanso, Formación Profesional, etc. Ahí es donde quizá la incorporación de los representantes electivos del sindicalismo estuvo más retrasada. Provisionalmente, y como prueba de la buena fe que nos guía, tan pronto terminaron las elecciones se constituyó un gran Patronato con los Presidentes de las Secciones Económicas—empresarios—y de las Secciones Sociales—trabajadores—para que fuesen ellos los que dirijan, ordenen, fiscalicen y administren los fondos que anualmente la Organización Sindical pone a disposición para la ejecución de esa acción asistencial.

Y coronando todo este esquema, de esa Confederación Nacional de Sindicatos, de esos Sindicatos Nacionales, de esas Agrupaciones y Federaciones, como órgano superior consultivo y deliberante de la Organización Sindical, de celebración anual, ante el que comparecerán los dirigentes a dar cuenta a la representación de los dirigidos de cómo administraron el potencial político-económico y social de la Organización durante el año transcurrido.

## FORMACION DE DIRIGENTES

Otro tema que nos preocupa, y que vemos como problema de futuro, es el problema de la formación de la capacitación de dirigentes. Aquí es donde creemos que está el ser o no ser de la Organización Sindical. Es indudable que nos hemos preocupado durante años y que, aunque tampoco se reconociera por algunos, hemos hecho una labor muy importante de formación, a base de cursillos, quizá insuficientes, quizá imperfectos, pero realizados con la máxima buena fe, marcando siempre una doctrina, y por los que pasaron decenas de miles de hombres, de eso sí que no podéis tener duda. Como doctrina social se enseñó la doctrina cristiana, pues no entendemos otra. Pero la experiencia nos viene llevando a la conclusión de que todo esto necesita una revisión, de que todo esto necesita una readaptación y de que es necesario ponerlos a la altura de las circunstancias.

De aquí que teniendo ya prácticamente redactados los planes, habilitados los fondos precisos, en construcción el edificio necesario, nosotros vayamos a una tarea de formación, de capacitación de dirigentes, de la que también solamente os apunto los aspectos esenciales:

Primero, capacitación de líderes, es decir, capacitación en Escuelas de formación sindical, desde grado menor a grado superior—Escuela Central de Madrid—, de todos aquellos hombres, procedan del campo empresarial o procedan del campo obrero, en los que existan condiciones de liderazgo por personalidad, por inquietud social, por afán de justicia, para darles el bagaje cultural que van a precisar para ser de verdad auténticos líderes.

Segundo, atracción de la juventud universitaria, por tres razones: primera, porque hay que dar paso a esa juventud, que lo está pidiendo con deseo e ilusión; segunda, porque esa juventud tiene hoy una tremenda preocupación por lo social, y tercera, porque a nosotros nos hace siempre falta una minoría intelectual debidamente formada, piensan, que esté continuamente elaborando doctrina, ya que el sindicalismo, si tiene un aspecto esencial, es que nunca es estático, siempre es dinámico, ha de vivir al compás del tiempo, y nosotros necesitamos equipos de gente joven, de gente con inquietud, que renueve doctrinas, que adopte posiciones ante la temática económico-social de cada época.

Tercero y último, formación de funcionarios y de cuadros técnicos, porque hoy no es concebible ninguna organización sindical, sea obrera o empresarial, si no dispone de unos cuadros perfectamente formados, aptos y capacitados para la tarea.

Y empezamos a tocar fondo con el último punto de mi conferencia, mejor dicho, de mi ponencia.

## ACCION SOCIAL

En toda esta visión de futuro inmediato hay algo que fundamentalmente nos preocupa: intensificar la acción social de los Sindicatos, buscar como meta principal de su acción la justicia social. Vamos a ver qué medios puede tener a su alcance la Organización Sindical para conseguirlo. La Organización Sindical, contrariamente a lo que se cree, si cumple con su verdadero papel de Organización Sindical, de sindicalismo, no puede ser más que la promotora o la inspiradora de una política social. Y solo cuando el Estado o la Administración se lo confíe, la ejecutora. Lo que no puede ser nunca es la responsable directa de que esto se haga o no se haga, porque ella no es el Poder. El Poder está en la Administración del Estado.

¿Está plenamente satisfecha la Organización Sindical de su actuación social pese a lo conseguido? No, no lo está, y durante el proceso de estos últimos dos años ha adoptado la posición más antipática, más difícil, pero quizá más consciente; colaborar en el plan llamado de estabilización, por una razón social fundamental: porque había que ir dejando ya el juego de la subida de salarios, sobrepasada por las subidas de precios, que eran un engaño bobos que ya no convenía a nadie. Se nos dijo, y se consiguió en buena parte, que había que frenar el alza de los precios y que para ello era preciso estabilizar los salarios. Yo no soy de los que dicen que el peso de la estabilización lo soportaron únicamente los trabajadores; también lo soportaron buen número de empresas. Lo que sí afirmo es que hubo un desigual reparto de la carga de la estabilización entre quienes tenían posiciones personales de privilegio y siguieron disfrutando de ellas y aquellos que no las tenían.

Pero una política social, señores, no es solamente ni la promoción de unas ideas por parte de una Organización Sindical, ni su inspiración, ni la presión sobre la Administración, ni un conjunto de medidas a adoptar por un Gobierno, cualquiera que sea, para ejecutarlas. En el caso concreto de España, es un problema de mentalidad de la sociedad española. En el caso concreto de España, es un problema de que los que nos llamamos cristianos empecemos a practicarlo, sobre todo con más hechos. De que los que nos llamamos cristianos y están en la posición del empresario consideren, a la luz de los balances reales de cada empresa, si pagan lo justo y retribuyen en justicia al trabajo, sin tener necesidad de esperar a que llegue el Convenio Sindical Colectivo o a que llegue el Ministerio de Hacienda de gran nivelador; eso ya vendrá, ya vendrá como conjunto de una política social. Pero nosotros—porque sé de vuestro carácter apostólico os hablo con esta sinceridad y con esta valentía—tenemos que empezar a hacer que ese catolicismo burgués, llamémosle por su nombre, que domina en la sociedad española empiece por adoptar una de estas dos posiciones: o catolicismo con todas sus consecuencias o desembarcar del barco, porque nos va a ir mucho mejor con que desembarquen unos cuantos señores que están haciendo quizá más enemigos de la religión dentro que fuera.

Hechas estas aclaraciones, ¿qué objetivos inmediatos tiene el Sindicalismo en orden a la acción social, es decir, qué objetivos va

(Continúa en la página siguiente.)

# "DEBEMOS INTENSIFICAR LA ACCION SOCIAL DE LOS SINDICATOS"

(Continuación de la pág. anterior.)

a propugnar de cara a un futuro? Escuetamente éstos:

Primero, es necesario ir rotunda, valiente, decidida y urgentemente a una mejora salarial, empezando por establecer un salario mínimo interprofesional que sea todo lo importante, todo lo sustancioso que permita la prudencia de una política económica sana que evite tensiones de inflación.

Para ello es preciso fomentar y forzar los Convenios Sindicales Colectivos, agilizarlos y establecer un sistema de arbitraje cuando el acuerdo no se logre por irreductibilidad de una de las partes. En este orden nosotros tenemos una auténtica satisfacción: estamos orgullosos de que, en menos de tres años, se hayan firmado Convenios Sindicales Colectivos que supondrán mayores o menores mejoras — todos las tienen —, pero que afectan ya a un millón de trabajadores; y en marcha, quizá animados por el ejemplo, hay muy avanzados Convenios Colectivos de enorme trascendencia y que Dios querrá que sean pronto realidad inmediata.

Hay que establecer también — ¿por qué no decirlo? — una política de rendimientos mínimos a pactar en esos salarios colectivos; hay que establecer una política de convivencia en la empresa del empresario y el forzado más. Pero hay que crear, repito, trabajador: yo te doy más, tú procura esta mentalidad necesaria para que no andemos discutiendo siempre qué es antes: si los bueyes o el carro. El empresario, porque dice que empiecen por producir más y que entonces pagará mejores salarios; el trabajador, quizá con razón, que empiecen por pagarle más para que se pueda alimentar más y que entonces rendirá más. Yo creo que lo mejor es sentarlos en torno a una mesa y que ambas cosas sean simultáneas.

Es preciso también una generosa política de educación. En España vivimos un sistema educacional propio del siglo XIX, absolutamente injusto, absolutamente anticristiano, no por falta de mentalidad cristiana en las personas dignas que han desempeñado ese Ministerio, sino por falta de algo que es fundamental: de dotación de fondos económicos. Lo que no podemos es seguir en el año 1961 sin que sea verdad eso que se llama el principio de igualdad de oportunidades. El principio de igualdad de oportunidades ante la vida tiene que empezar por una política muy generosa de educación que permita que no se pierda una sola inteligencia y que cada uno llegue hasta donde pudo llegar, sea rico o pobre. Porque esa, aunque sea menos aparatosa, para nuestro modesto entender, sí que es una auténtica revolución social.

Es asimismo absolutamente necesaria una reforma agraria. Hay quien se asusta de la palabra. Nosotros no le tenemos ningún temor. La reforma agraria tiene que atacar tres o cuatro aspectos sustanciales: primero, una política de regadíos aún más amplia que la actual y que comprenda también esos pequeños regadíos que son mucho menos costosos y más inmediatamente productivos. Y establecido el regadío, una política generosa de colonización que, determinando la superficie que sea más conveniente a la luz de la técnica, vaya creando esa clase media de pequeños o medianos propietarios agrícolas, que no hay duda que son el mejor escudo contra cualquier predicación por muy demagógica que sea. Es necesario fomentar y ayudar para que esos propietarios se organicen en sus Cooperativas agrícolas y para que este impulso que nosotros hemos podido y sabido dar al cooperativismo agrario no se detenga. Es precisa una política enérgica de reforma agraria auténtica frente a las dos grandes lacras del campo español: el latifundio y el minifundio. El latifundio, por injusto, y el minifundio porque solamente

"Es necesario acentuar hasta donde se pueda la autonomía de la Organización Sindical"

"INVITO A QUE SE NOS DEMUESTRE QUE EL PLANTEAMIENTO, ORGANIZACION Y DESARROLLO DE NUESTRO SISTEMA ELECTORAL NO RESPONDE A LA MAS PURA ORTODOXIA REPRESENTATIVA"

da derecho a vivir miserablemente a miles de llamados propietarios agrícolas que ya se contentarían en muchas ocasiones con obtener el salario de un peón. Hay que atacar decididamente ese paro estacional, vergüenza de una sociedad que se llama cristiana. Yo sé que no es fácil, yo sé que el problema es agudo; pero nosotros, en la Organización Sindical, pensamos que si nos tocase estrecharnos a todos un poco más el cinturón, ese paro estacional, en tanto un proceso de expansión económica o industrial de España vaya habilitando nuevos puestos de trabajo, quizá tuviese solución con realizaciones de obras en los pueblos, con lo que sea, inclusive, y si es preciso — ¿y por qué no? —, pagando al hombre que justifique no puede trabajar porque no encuentra trabajo, no digo que todo el salario, pero por lo menos una parte importante de él.

Se precisa continuar una política generosa de vivienda, aún más amplia todavía, si es posible, que la actual.

Es necesario propugnar una política anti-monopolio. Este tema, que parece que suena a económico, tiene una honda trascendencia social. En España existen todavía intervenciones estatales que protegen sistemas de monopolio. Eso, de una parte, y de otra, demasiadas superestructuras monopolísticas, que hacen que ese mercado de libre concurrencia auténtica, en algunas ramas o en

algunos sectores no sea más que una ficción.

Hace falta, por último, una decidida y valiente política fiscal que procure la redistribución de la propiedad y de la renta. En este sentido — decíamos en las conclusiones del Congreso Sindical — se considera oportuno que los impuestos sucesorios, la imposición directa, personal y de producto, y la indirecta, se orienten de una manera moderna y socialmente avanzada.

## REFORMA DE LA EMPRESA

Y una meta final y última: a través de todo este programa y como punto final, la reforma cristiana de la Empresa.

Y permítidme ahora que muy brevemente haga ahora referencia a un editorial reciente del periódico «Ya». Comentando las conclusiones del Congreso Sindical, deducía y afirmaba que la Organización Sindical había parado su reforma de estructuras en tanto no se modificara la Empresa, y preguntaba que por qué esperar tanto. No. La Organización Sindical, como veis, va delante con el programa, pero partiendo de una realidad que no nos gusta: la división de empresarios y trabajadores, porque vivimos en el mundo, porque estamos en 1961 y porque la Empresa en España es una Empresa capitalista, con sus ventajas y sus inconvenientes, pero capitalista, y tenemos que reconocer forzosamente la división de empresarios y trabajadores. Lo que queríamos decir, y seguimos queriendo decir, es que habrá que modificar las estructuras básicas de la Organización el día en que se consiga una auténtica Empresa cristiana, porque entonces la célula fundamental de ese sindicalismo ya no será el dualismo de empresario y trabajador: será la célula fundamental de la Empresa.

Para realizar toda esa tarea hacen falta principalmente dos cosas: la primera, creación de una conciencia colectiva; la segunda, la aportación de hombres y de esfuerzos. En vez de dedicarnos a ese bonito deporte, al que tan aficionados solemos ser los españoles, de derrocar lo instituido para producir esos tremendos movimientos pendulares que España ha padecido durante casi siglo y medio, yo creo que es mucho más constructivo y mucho más cristiano, entendida la caridad en un sentido amplio, influir, mejorar y criticar en posición constructiva. Así conseguiremos modificar la institución sindical, acoplarla a las realidades y exigencias de la época y legar a nuestros hijos una España en paz que no tenga que sufrir el drama que nos tocó vivir a los hombres de nuestra generación. Nada más. Muchas gracias.

## Giménez Torres preside una Asamblea de Cooperativas de Castellón

CASTELLON.—El Secretario General de la Organización Sindical, Francisco Giménez Torres, ha presidido en Castellón de la Plana la Asamblea anual de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, a la que han asistido representantes de cerca de 150 Cooperativas campesinas de la provincia.

Con este motivo se celebró un acto en el domicilio social de dicha Unión, en el que pronunció un discurso Giménez Torres después de haber sido impuesta la Medalla de Oro de la Provincia al presidente de la referida Unión Territorial, don José Ferrándiz.

Después de referirse a los avances y consolidación del Sindicalismo español, Giménez Torres manifestó que se halla en avanzado estudio el proyecto de una nueva ley de Cooperación, a través de la cual se dará todo el impulso necesario al cooperativismo español; también hizo referencia a la imperiosa necesidad de creación de una entidad bancaria y de crédito, en la cual tiene una gran misión la cooperación campesina.

## ASAMBLEA DE LA FAMILIA EN CADIZ

CADIZ.— Se ha celebrado con extraordinaria brillantez la Asamblea preparatoria del II Congreso de la Familia Española. Las reuniones de trabajo se desarrollaron en el salón de actos de la Casa Sindical y las reuniones plenarias fueron presididas y dirigidas personalmente por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Luciano Sánchez González. El Pleno acordó por aclamación elevar su adhesión al Jefe del Estado. La solemne sesión de clausura se celebró en el salón Regio de la Diputación Provincial.

## EL MINISTRO DE TRABAJO CLAUSURA EL CURSO DE MEDICOS DE EMPRESA

Ayer se celebró en la Escuela de Medicina del Trabajo el acto de clausura del curso regular para médicos de Empresa, que venía desarrollándose desde el mes de octubre, así como la entrega de diplomas a los alumnos que han seguido dicho curso y han superado las pruebas correspondientes.

Presidió el acto el Ministro de Trabajo, Sanz Orrio, a quien acompañaban el decano de la Facultad de Medicina, doctor Lorenzo Velázquez; el delegado general del Instituto Nacional de Previsión, don Licinio de la Fuente; el subdelegado de los Servicios Sanitarios de dicho Instituto, doctor Fernández Cabeza;

el director de la Escuela, doctor Díaz González; el director del Instituto de Medicina del Trabajo, doctor Bermejillo, y el director de la OSME, doctor Perales.

Abierto el acto por el Ministro de Trabajo hizo uso de la palabra el doctor Díaz González, director de la Escuela, quien resumió el desarrollo del curso, destacando la extraordinaria altura científica alcanzada por profesorado y alumnos, así como la experiencia lograda con dicha enseñanza.

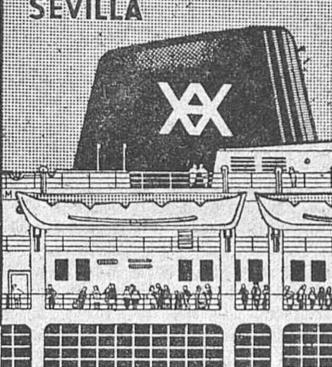
Seguidamente, el doctor Perales glosó los deberes de los médicos de Empresa y los obstáculos que pueden encontrar en el desarrollo de su labor, la cual exige una sólida formación, vo-

cación y espíritu de sacrificio.

A continuación, el doctor Lorenzo Velázquez, decano de la Facultad de Medicina, expresó su satisfacción por el éxito de este curso, al que calificó de modélico.

Finalmente, el delegado general del INF, don Licinio de la Fuente, en elocuentes palabras resaltó la importancia de la Medicina preventiva, la labor llevada a cabo en este aspecto y la ingente tarea que compete a la Medicina Laboral, como parte del amplio plan de la seguridad social, tarea en la que no ha de faltarle nunca el más decidido apoyo del Ministro de Trabajo

**YBARRA Y CIA. S.A.**  
**SEVILLA**



**Nuevos Trasatlánticos**  
**CABO SAN ROQUE**  
**CABO SAN VICENTE**  
*Totalmente climatizados*

**LÍNEA A SUDAMERICA**

**PROXIMAS SALIDAS**  
**PARA LISBOA, TENERIFE, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES**

De Barcelona: 27 agosto y 6 septiembre  
De Cádiz: 29 agosto y 8 septiembre

**VERANO 1961**

**CRUCERO ISLAS DEL ATLANTICO**  
Del 23 de julio al 4 de agosto, en el «CABO SAN VICENTE».  
Itinerario: Bilbao, La Pallice (Francia), Vigo, Lisboa, Punta Delgada (Azores), Funchal (Madeira), Tenerife, Tángier, Palma de Mallorca y Barcelona.

**CRUCERO AL CABO NORTE Y SOL DE MEDIANOCHE**  
Del 4 al 22 de julio, en el «CABO SAN VICENTE».  
Itinerario: Vigo, Bilbao, Cherburgo, Edimburgo, Hammerfest, Cabo Norte, Utvaer, Balholmen, Gudvangen, Vik, Bergen, Gotemburgo, Copenhague, Kiel, Brunsbüttel, Hamburgo, Cherburgo y Bilbao.

**INFORMES**  
**BERGE Y CIA.**  
Avda. José Antonio 8. Madrid  
Teléfonos 2 22 13 12 - 2 31 08 89  
Dirección telegráfica: **BERGE**  
o en su Agencia de Viaje preferida

## DON CARLOS POL ALÉU, ENCOMIENDA DE LA ORDEN DE ISABEL LA CATOLICA

Por reciente disposición del Ministerio de Asuntos Exteriores le ha sido concedida la Encomienda de la Orden de Isabel la Católica a don Carlos Pol Aléu, presidente de la Cámara de Comercio Hispano-colombiana de Bogotá, en atención a sus relevantes méritos en la tarea de estrechar las relaciones económicas y comerciales entre Colombia y España.

La citada condecoración le será impuesta próximamente al señor Pol Aléu por el embajador de España en Bogotá, don Alfredo Sánchez Bella.

# INFORMACION Y CRITICA DE ESPECTACULOS

## Jaime Ostos, Curro Romero y Mondeño cortaron orejas en Córdoba

### BRILLANTE FINAL DE FERIA

Por JUAN LEON

Jaime Ostos, de azul y oro; Curro Romero, de blanco y plata con cabos negros, y Juan García (Mondeño), de azul y oro, despacharon seis toros del marqués de Villamarta, cuyos pesos en vivo fueron los siguientes: 471, 500, 438, 455, 474 y 510 kilos.

Granada, domingo. Tampoco hoy acabó de llenarse la plaza, pero se registró una buena entrada, que no desmereció de las anteriores. El sol, presumiéndose una buena tarde torera, presidió y animó el espectáculo inundándolo con su luz. A la entrada se repartían unos anuncios en los que podía leerse: "Plaza de toros de Granada, Domingo 11 de junio. Última y sublime corrida de feria..." Pero hay que volver a Madrid, abandonando esta bella ciudad andaluza, a la que se viene alegre para marcharse triste.

#### TOROS DEL MARQUES DE VILLAMARTA

"¿Cómo está la corrida?", suele preguntarse por la mañana a quienes se supone que la han visto en el apartado. Y hoy todas las respuestas coincidieron en estas dos palabras: "Muy bonita." Y bonita era de verdad, de fina lámina, lustrosa y arrogante. Además tuvo otra "b", la de buena, pues si los dos últimos toros llegaron al último tercio sin lidia posible, los cuatro primeros dieron en distintas proporciones oportunidades a los tres diestros para que sacaran a relucir plenamente sus diversas cualidades y calidades toreras. En varas cumplieron los seis, lo que con lo dicho constituye un buen éxito para el señor marqués de Villamarta. Otros pormenores de los toros se dan al hablar de las distintas faenas.

#### JAIME OSTOS

De los cuatro toros que ofrecieron oportunidades, el más tacaño en darlas fue "Merendado", que abrió plaza boyante y fue a menos, para quedarse probonete en sus cortas embestidas. Se venía además por el lado izquierdo, aunque sin malicia; pero habría resultado deslucido a no ser Jaime Ostos, tan dado a torear con la izquierda, quien estuviera enfrente y se empeñara en sacarle brillo precisamente por ese lado. Se lo sacó, claro, hasta resultar lo mejor de la faena dos series de naturales que "Merendado" tragó al fin alargando sus embestidas, obligado por la imperiosa muleta del ecijano. En el trance final, Jaime, tras un excelente pinchazo, fulminó a su enemigo de una gran estocada, otorgándosele, con pleno merecimiento, una oreja.

El otro toro de Ostos, el cuarto, "Nudoso", fue en comparación el mejor de los cuatro de las oportunidades. Jaime lo vio, y como quiera que en Baena hay una peña taurina que lleva su nombre y de ella había una representación en un tendido, con su correspondiente pancarta, allí se fue el hombre a brindar la muerte de "Nudoso". Y contentos estarán los de Baena, porque Jaime hizo lucir a "Nudoso" luciendo el mismo en pases por alto, redondos, naturales y de pecho. Si "Nudoso" embestia alegre, alegremente le embestaba Jaime en su muleta templándole la embestida. Para redondear su labor se adornó el torero, hasta terminarla con un desplante rodillas en tierra y dando la espalda al rendido y dominado "Nudoso". Un pinchazo que no fue estocada por dar en hueso y una estocada de las de antes, empujando con el hombro, doblándose sobre el pitón y tintándose la mano en sangre, colmaron el alborozo del público, que pidió y obtuvo para Jaime las dos orejas de "Nudoso".

#### CURRO ROMERO

Sólo un toro de los tan repetidos cuatro le correspondió a Curro Romero en su primer turno. Se

llamaba "Resoplido" y pesaba media tonelada. Embestia bien y lo hizo embestir mejor el mágico capote de Romero en seis lances a la verónica lentos y ligados entre sí como si estuvieran trazando una rúbrica sobre la arena. "¡Olé los toreros buenos!", oi gritar. El torero al saludar a la presidencia dijo: "Con su permiso." Brinda entonces al público, y con ese sosiego del que está seguro de sí mismo se fue a "Resoplido" muleta en ristre y lo tanteó por bajo tan suavemente que se animó a embestir por ocho veces a la seria muleta, que por el lado derecho le marcaba un lento y largo viaje, justamente a una cuarta del testuz. Había que cambiar de mano, aunque nadie lo pedía, y Curro con la izquierda le cuajó cinco naturales buenos, que "Resoplido" no encajó con tanto gusto, por lo que Curro volvió a emplearse con la derecha en cuatro redondos más tan armónicos y trabados como los primeros, y tras adornarse con unas manoleínas, cosa que nunca le había visto hacer a este torero, entró por uvas dejándose ver, cobrando una estocada que mató sin puntilla. Alboroto general y una oreja de "Resoplido" para Romero. ¡Si "Resoplido" llega a tener más gas!...

Su otro toro, picado con exceso, echó el hocico al suelo y se negó a embestir, por lo que Curro lidio con habilidad y eficacia, resolviendo la papeleta con aseó y decoro, matando de una estocada corta y alta. Quienes esperaban ver al Curro de "Resoplido" protestaron, pero la inmensa mayoría se impuso a los descontentos con sus aplausos.

#### MONDEÑO

Al igual que a Curro, le tocó uno de los cuatro y uno de los últimos. Este, agotado, pese a que el diestro le hizo cambiar con un solo puyazo, cabeceaba al embestir corto y sin el menor estilo, y como Mondeño es también lidiador, lo aliñó con presteza y lo mató al segundo viaje de una estocada corta. Pero en su primero, "Cornialto", se ganó también una oreja, y se la ganó con su ley del silencio, de la pausa, del mando seguro, de la quietud de estatura... Lo toreó de salida por excelentes verónicas y con el capote a la espalda en el quite. (Esta suerte realizada por Mondeño da escalofríos a los espectadores de tan cerca como ven los pitones de las piernas del torero.) Saludó a la presidencia con breve gesto. Comenzó su faena con ayudados por alto impecables y la siguió por las más puras reglas de los pases fundamentales, para llegar a la serie de manoleínas, a las que ha incorporado tal sello personal que ya algunos las empiezan a llamar "mondoñinas". No es bonita la palabreja, y ojalá no prenda; pero es reveladora de algo que está en el ambiente. Su bien construida faena, sobria y solemne al tiempo, culminó con un pinchazo y una superior estocada que produjo una muerte espectacular a "Cornialto", que, tras vanos empeños de sostenerse en pie, rodó patas arriba.

#### NOTAS COMPLEMENTARIAS

Como ayer, la corrida duró una hora y cuarenta y cinco minutos, incluidos los quince de la merienda. La hora y media de toreo ofreció el contraste de tres estilos tan distintos como los de Ostos, Romero y Mondeño.

El Vito y González, como Blanco continúa con su mano escayolada, banderillaron estupendamente los toros primero y cuarto. Almensilla y Chaves Flores lucieron con sus capotes, siempre atentos a sus cometidos con valor y eficacia. Se aplaudió mucho y justamente a Curro Toro en una magnífica puya puesta sobre el morrillo de "Merendado".

Y hasta el jueves, si Dios quiere, en la gran corrida de Beneficencia, a la que los tres diestros de la tarde, Curro Girón, Curro Romero y El Viti, llegan triunfadores de otras plazas.

## LA PLAZA DE MADRID DEEB CUIDAR SU PRESTIGIO

EN LA NOVILLADA DEL DOMINGO TAN SOLO JESUS SANCHEZ JIMENEZ DEMOSTRO CATEGORIA PARA PISAR SU RUEDO

Novillada el domingo en la Monumental madrileña. Reses de El Pizarral de Casatejada (ganadería propiedad de la Empresa madrileña), para los diestros Jesús Sánchez Jiménez, Manuel Herrero y el mejicano Carlos Chaves. La plaza, en tarde agradable (aunque el viento molestase algo en el rue-

do), registró algo más de medio aforo. La corrida transcurrió así:

**PRIMERO.** — «Raposito», 11, cárdeno bragao meano. Sánchez Jiménez veroníquea bien y es ovacionado. El novillo muestra manoseo en varias entradas. Sánchez Jiménez clava dos grandes pares, uno de poder a poder y otro al cuarteo, y otro muy bueno, con las cortas, por terrenos de dentro. Brinda a Tinín y torea bien por bajo. Se ovacionan algunos pases en redondo. El novillo muestra peligro por el izquierdo. Pinchazo y media. (Ovación.)

**SEGUNDO.** — «Primavera», 6, negro. Mansedumbre en tres entradas, aunque derriba una vez. Par y dos palos. El toro sigue manso y Herrero se limita a trasteo por bajo. Estocada cuida. (Aplausos.)

**TERCERO.** — «Vinatero», 22, negro. Cornicorto, mogón de los dos pitones. Chaves lo recibe con una larga cambiada de rodillas y el novillo se lleva la capa. Veroníquea con valentía. Picotazo Chaves torea por saltilleras. Cabeceó en dos varas. Dos pares y medio. Chaves está valiente en pases por alto de rodillas. Otros por alto de pie. No cuajan los naturales. Voltereta. Pases en redondo. Mantazos por alto. Tres pinchazos, media y estocada.

**CUARTO.** — «Malagueño», 14, negro. Pocas fuerzas y bravuconería en las varas. Sánchez Jiménez vuelve a lucir su estilo de gran banderillero, por lo que se le ovaciona. Faena con pases en redondo. Achuchón en los naturales. Estocada un poco contraria. Descabello. (Muchos aplausos.)

**QUINTO.** — «Profesorado», 12, negro bragao. Una vara y derriba en otra entrada. Dos palos en tres viajes. Herrero torea por bajo. Resultan malos los naturales. Estocada delantera con vómito.

**SEXTO.** — «Cebolito», 2, negro meano. Chaves lanza como Dios le da a entender. Dos varas. Dos pares y medio. Chaves torea por bajo y por alto con mantazos en número que no recordamos. Dos pinchazos y bajonazo.

Ha sido mansa la corrida del Pizarral, bien presentada en cuanto a carnes.

Nos parece que Jesús Sánchez Jiménez ha sido el único de la terna que demostró categoría para torear en la Monumental madrileña. El conquense ha tenido gran lucimiento al poner banderillas, subrayado por el público con fuertes ovaciones. Con la capa ha toreado muy bien al novillo que ha abierto plaza y también con este enemigo ha conseguido lucimiento con la muleta.

No comprendemos cómo Manolo Herrero y Carlos Chaves vienen a Madrid, pese a sus buenos deseos, pues los muchachos están todavía demasiado verdes. La Empresa de Madrid debe cuidar en conservar su prestigio y seleccionar los novilleros, pues no basta el que vengan con grandes ilusiones. Herrero y Chaves tienen que formarse todavía por plazas de provincias y pasar después por el famiz de Carabanchel antes de intentar el paseillo en la Monumental, pues en otro caso se exponen a que todo sea desagradable para todos.

Al salir de la plaza hemos quedado perplejos al ver a un muchacho sentado en un alta cornisa de la fachada principal. El muchacho se dedicaba a lanzar octavillas en las que expresaba su deseo de ser torero y de torear en Madrid. El procedimiento nos parece inadmisibile. Y eso que sabemos de la plaza de ver lo que vimos...

## GANADO DIFICIL EN VISTA ALEGRE

CURRO ORTUÑO RESULTO HERIDO DE PRONOSTICO RESERVADO

Con más de tres cuartos de plaza cubiertos se lidiaron el domingo en la plaza del barrio de Carabanchel novillos del hierro de doña Carmen Martín Carmona, que dieron mal juego. Mansurronearon en varas y fueron peligrosos para el toreo a pie. Sólo cumplieron en lo que a casta se refiere los lidiados en primero y sexto lugar; este último, por lo menos, llegó a la muleta con muy buen son y fue aplaudido en el arrastre. Para los otros hubo pitos.

Manuel Muñoz, «Manill», no justificó en ningún momento el haberse vestido de luces. Los novillos de su lote es verdad que fueron difíciles y que no cabía esperar que con ellos se hicieran filigranas; pero si, por lo menos, demostrar valor y decisión para quitárselos de encima. Manill estuvo tan precavido que hasta le vimos tirarse de cabeza al callejón en tres o cuatro ocasiones. En su primero escuchó un aviso y pitos; en el cuarto fue abroncado, y en el quinto, que despachó por cogida de Curro Ortuño, sisosos, palmas de tango y música de viento corearon su «labor».

Al alicantino Curro Ortuño tenemos que agradecerle los momentos más brillantes de la tarde. Recibió al segundo de lidia con unas verónicas preciosas, con el compás abierto y las manos bajas, de gran sabor. Al rematar con media verónica el toro le prendió y lanzó por los aires. Curro no acusó el percance, y en el quite toreó por chicuelinas entre olés y ovaciones. Y con la muleta, tras unos pases de castigo, doblando muy bien al bicho, expuso cuanto había que exponer en una serie de redondos que aborrotaron el «cotarron». La zurda entró en juego a continuación, y los naturales y pases de pecho completaron la faena, no sin que recibiera otro fuerte achuchón. Estuvo premioso con la espada, y cuando el toro se acostó, el puntillero se lo levantó dos veces, dando lugar a que sonara un aviso. Perdió Curro la oreja que su arte, su valor y pundonor merecían, pasando a la enfermería entre los aplausos del público. El doctor Gómez Lumbreras curó a Curro Ortuño de una herida en el tercio superior del muslo derecho que interesa piel, tejido celular y aponeurosis en una trayectoria de diez centímetros, y de otra en la mejilla izquierda, ambas de pronóstico reservado.

Agapito Serrano, «Serranito», de Colmenar Viejo, estuvo voluntarioso en su primero, que le achuchó varias veces y al que despachó de media pescuecera, un pinchazo y otra media. En el que cerró plaza fue ovacionado al banderillar, y con la franeta aprovechó las magníficas condiciones del novillo para torearle sobre la mano derecha en varias series de redondos que fueron jaleadas. Mató de un pinchazo y estocada, paseando por el anillo.

ROJAS

RUBIERA

## CURSO DE PLANIFICACION Y CONTROL DE LA PRODUCCION

La Comisión Nacional de Productividad Industrial desarrollará un curso sobre esta materia, que comenzará el día 15 de junio, en los locales de la Comisión, de Velázquez, 47. El horario será de 5 de la tarde a 9 de la noche.

Para información, dirigirse al teléfono 2 36 76 00, Alcalá, 95, Madrid. Este curso incluye como puntos fundamentales:

El Control de Producción.—Organización del Control de Producción. Las Previsiones de ventas y de fabricación.—Planificación.—Documentos necesarios en Control de Producción.—Programación.—Lanzamiento.—Impulsión del trabajo y corrección.—Estudio del concepto de carga y sus aplicaciones.—Sistemas visuales y mecánicos.—Planificación y Control de Herramientas.—Planificación y Control de Entrenamiento. Control de existencias en almacén.—Establecimiento del lote y reservas más económicas.—Procedimiento de control de almacén.—Medición y valoración de resultados.

Siendo limitado el número de plazas, las solicitudes se admitirán por riguroso orden de llegada.



EL SORTEO DE LOS MILLO-  
NES repartirá en premios  
189.997.500 pesetas

# CIRCO AMERICANO

¡Penúltima semana en Madrid!

## ¡NIÑOS!

ATENCIÓN AL PROXIMO JUEVES

### ¡GIGANTESCO FESTIVAL!

CON TODO EL PROGRAMA SENSACIONAL

## “LAS MARAVILLAS DEL MUNDO”

y actuación por vez primera en Madrid del gran forzado romano

### “HERCULES”

en el espectacular cuadro «BEN-HUR»

OBSEQUIO A TODOS LOS NIÑOS DE «LAS AVENTURAS DE BUFFALO BILL» Y COLOSAL SORTEO DE JUGUETES DE GALERIAS PRECIADOS

### AVISO

Ya están a la venta las localidades para este festival en las taquillas del circo y en la taquilla ambulante del paseo de Recoletos



PROXIMA SEMANA DESPEDIDA DEL GRAN CIRCO AMERICANO

# PRICE

MADRID-MALL

## ¡PROXIMO VIERNES!

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO! GRAN FESTIVAL DEDICADO A



Tomando parte en su honor las más famosas figuras del cine, del teatro y de la radio, entre las que se encuentran

TONY LEBLANC  
PAQUITA RICO

“GILA”

LOS 5 ALGI AGUERO

DE CUBA

Y TODO EL SENSACIONAL PROGRAMA DE

“CHUNGA CARROU EL”

Ultimos días en Madrid

TEL. DE “ARRIBA”: 2232610

# EL NOVILLERO EMILIO OLIVA RESULTO GRAVISIMAMENTE HERIDO EN ALGECIRAS

## CORRIDAS DE TOROS EN BARCELONA, PALMA DE MALLORCA Y MALAGA

**BARCELONA.** — Toros de Atanasio Fernández, de buena presencia. Lleno completo.

Antonio Ordóñez, en el primero, manso, faena suave. Estocada. (Ovación.) En el cuarto, muy peligroso, dio pases templados y mató de estocada. (Aplausos.)

Diego Puerta, en el segundo, bravucón, faena confiada. Estocada y descabello. (Dio dos vueltas al ruedo.) En el quinto hizo una faena variada, artística y alegre. Mató de una estocada y le concedieron una oreja.

El Viti, en el tercero, superior faena, que remató de volapié y dos intentos de descabello. (Cortó una oreja.) En el sexto realizó otra faena superior, mató de una estocada y le dieron las dos orejas.

### En Palma de Mallorca

**PALMA DE MALLORCA.**—Toros de Molero, flojos de remos.

Pedrís, en el primero, faena valiente. Media estocada. En el cuarto estuvo voluntarioso. Dos pinchazos y dos estocadas. (En los dos toros fue aplaudido.)

Gregorio Sánchez realizó una faena templada en el segundo. Mató de estocada y fue aplaudido. En el quinto estuvo eficaz. Pinchazo y estocada. Hubo división de opiniones.

Luis Segura, en el tercero, faena porfiada y valiente. Cinco pinchazos y media. (Aplausos.) En el sexto no hizo nada. Dos pinchazos y media.

### En Málaga

**MALAGA.**—Un novillo de Moreno Santamaría y seis toros de Os-

borne. Al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Los rejoneadores hermanos Lolita y Cándido López Chaves, dos orejas.

En lidia ordinaria, Manolo Segura cortó las dos orejas y el rabo del primero y las dos orejas del cuarto.

Miguel Mateo «Miguelín», silencio en el segundo y palmas en el quinto.

Clavel, palmas en el tercero y vuelta al ruedo en el sexto.

### NOVILLADAS

#### En Algeciras

**ALGECIRAS.** — Novillos de Vázquez de Troya, buenos.

Emilio Oliva, dos orejas en el primero. Resultó cogido por el cuarto. Le llevaron a la enfermería las dos orejas del novillo, que mató Facultades.

Facultades, vuelta en los dos. Duarte, vuelta en los dos.

Parte facultativo.—«Emilio Oliva sufre una herida por asta de toro en el vértice del triángulo Scarpa, de quince centímetros y trayecto ascendente, que penetra, desgarrando el sartorio y abductores, seca el paquete muscular a la altura del anillo crural y secciona la vena femoral; contusiona la arteria en una extensión de cinco centímetros; contusiona y desgarró el anillo y disecciona el cordón. Intensísima hemorragia y «shock». Pronóstico gravísimo.» El diestro fue trasladado al hospital municipal después de haberse practicado una intervención quirúrgica que duró tres horas y veinte minutos.

#### En Tarragona

**TARRAGONA.** — Novillos de Fiolberto Sánchez, malos.

Enrique Vera, silencio en los dos.

Efraín Girón, vuelta en los dos. Armando Conde, dos orejas en el tercero y oreja en el sexto.

#### En Elda

**ELDA.** — Novillos de Hermanos Frijas, buenos.

Los rejoneadores don Angel y don Rafael Peralta, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el otro.

En lidia ordinaria, Curro Montés, ovación en el primero y aplausos en el tercero.

Pepe Osuna, palmas en el segundo y dos orejas en el cuarto.

#### En Puerto de Santa María

**PUERTO DE SANTA MARIA.** — Novillos de Osborne. Al tercero le dieron la vuelta al ruedo.

Pepe Alvarez, ovación en el primero y silencio en el cuarto.

Miguel Cárdenas, ovación en el segundo y dos orejas en el quinto. Terremoto, ovación en los dos.

#### En Guadalajara

**GUADALAJARA.** — Novillos de Angel Ligerio, buenos.

El rejoneador don Antonio Morales se cayó del caballo y sufrió conmoción cerebral.

En lidia ordinaria, Pedro Romero, vuelta en uno y aplausos en el otro.

Aurelio Calatayud, aplausos en el segundo y palmas en el quinto. Damián García, palmas en el tercero y pitos en el sexto.

#### En Zaragoza

**ZARAGOZA.** — Novillos de Lasserne, malos.

### El trofeo González Marcos, a “Malvaloco”

El Jurado encargado de discernir el trofeo González Marcos, consistente en un cuadro del pintor de temas taurinos de este nombre, acordó otorgarlo al toro «Malvaloco», de la ganadería de don Fermín Bohórquez, lidiado en la plaza de toros de las Ventas en las pasadas corridas de la feria de San Isidro.

Andrés Hernando, ovación y palmas.

Rafaleté, silencio y un aviso. Pedrín Castro, un aviso y pitos.

#### En Andújar

**ANDUJAR.** — Novillos de Ramón Sorando.

Juanito Muñoz, dos orejas en sus dos enemigos.

Antonio Medina, dos orejas en el quinto. El segundo novillo se inutilizó.

Rafael Cruz Conde, vuelta y ovación.

#### En Trujillo

**TRUJILLO.** — Novillos de Amalia y Alberto Marqués.

La rejoneadora Gina María, oreja.

En lidia ordinaria, Grimaldos, oreja en el cuarto.

Ramón Montero «Maravilla», cogido.

Tino Mortes, palmas y silencio.

#### En Cuenca

**CUENCA.** — Novillos de Muñoz Aguilar, buenos, excepto el segundo, condenado a banderillas negras.

Juan Espejo, aplausos y dos orejas.

Vicente Escribano, oreja y silencio.

Bienvenido Rubio, aplausos y vuelta.

#### Ligera mejoría en el estado de Emilio Oliva

**ALGECIRAS.**—El novillero Emilio Oliva pasó la noche tranquilo, pero gracias a la morfina que fue necesario administrarle. En la mañana de ayer fue necesario hacerle otra transfusión de sangre de trescientos centímetros cúbicos. Dentro de la extrema gravedad, el diestro reacciona bien.

#### Franca mejoría de El Cordobés

**GRANADA.**—El diestro Manuel Benítez, «El Cordobés», ha experimentado una franca mejoría.

# ¡NO ERAN DIEZ HOMBRES...! ¡ERAN DIEZ DIABLOS DISPUESTOS A VENCER O MORIR!



## ACORRALADOS..., CERCADOS POR TODAS PARTES..., ¡PERO UNIDOS HASTA LA MUERTE!

PROGRAMAS

PROGRAMAS

ALCAZAR.—(Celsada presenta a Carmen de Lirio y Angel de Andrés.) 7 y 11: El negocio de Salomé (con Quique Camoiras, Mary Francia y colaboración de Fuensanta Lorente).

BEATRIZ.—(Compañía María Luisa Lamata.) 7, 11: La felicidad no lleva impuesto de lujo (Rafael Alonso, Mercedes Muñoz Sampedro.)

CALDERON.—(2391333.) 7, 11: Luisa Ortega, Manolo Caracol y Arturo Pavón con La copia ha vuelto, de Quintero, León, Quiroga y Pavón, con Las Caracolas, Enrique Ortega, El Güito, Nana Lorca y un sensacional elenco artístico. Tolerado. Localidades, de 10 a 60 ptas.

COMEDIA.—Compañía Conchita Montes. 7 y 11: Lecciones de matrimonio (de Leslie Stevens, con Francisco Piquer, Fernando Nogueras y Marsol Ayuso).

COMICO.—7 y 11: Querida salvaje (versión de Jaime Armistián), con Luchi Soto, Hugo Pimentel y Lolita Herrera. Dirección: Mario Antolín.

ESPAÑOL.—(Teléfono 2212247.) Teatro Chileno. Compañía profesional de la Universidad Católica. Hoy, 11 noche. Segunda función de abono. Estreno: Deja que los perros ladren, de Sergio Vodanovic.

FUENCARRAL.—(Cía. Arte Lírico Español.) 7 tarde: La del Soto del Parral. 11 noche: Marina. Butaca, 25 ptas.

INFANTA ISABEL.—(2214778.) 7, 11: El más reciente éxito mundial del teatro de asuspense, La noche del 5 de marzo. (Un enorme y original acierto teatral). Miquel, «A B C».

LARA.—(2211631.) 7, 11: Aurelia y sus hombres (de Alfonso Paso), por Mary Carrillo, Angel Pizarro y Cía. titular. Dirección: Angel Montesinos. Butaca, 50 ptas.

LATINA.—(Revistas Garisa-Begonia con Maricarmen Casas, Tito Medrano, Paquito de Osca, Martín Cao.) 7, 11: ¡Pobrecitas millonarias!

MARAVILLAS.—7 y 11: Los habitantes de la casa deshabitada (de Jardiel Poncela). Nuevo éxito cómico de Paco Martínez Soria. Festivos y laborables, butaca 40 ptas.

MARTIN.—7, 11: Revistas Muñoz Román. ¡Extraordinario éxito! Cásate con una ingenia. La revista de la simpatía (Elenita Maya, Adrián Ortega, Marisa de Landa, Rubén García). 24 bellísimas modelos, trajes y receptivos. Localidades sin aumento para 5 días.

PRICE MADRID-HALL.—(Teléfono 2314609.) Hoy, 7 y 11 noche, ¡éxito triunfal! de La Chunga en Chunga Carrousel. Pista elevada y luminosa. Fabulosas atracciones internacionales. Próximo viernes, grandioso festival. ¡Gran fin de fiesta!

REINA VICTORIA.—(María Fernanda D'Osón, José María Mompín con Mari Carmen Pineda.) 7, 11: Bubú. Graciosa versión de Tono.

ZARZUELA.—(2214341.) Dirección, Maestro Mendoza Lassalle. 7, 11: Acontecimiento lírico, Katuska (de Sorozábal), opereta interpretada por un elenco extraordinario. Autorizado para todos los públicos.

CIRCO

CIRCO AMERICANO.—(Teléfono 2544433.) Avda. del Generalísimo, junto Nuevos Ministerios. Hoy, 7 y 10,45 noche: ¡Éxito triunfal! Las maravillas del mundo. Fabuloso superespectáculo mundial. Tigres de Bengala. Figaro el elefante barbado. La Caballería de Texas. Die Mascotts. ¡Sensacionales! Los 7 águilas del espacio. Troupe Belle. Los Hermanos Marx, barristas. Mr. Jerry el vaga-

bundo. Los 6 Bellos, super-clowns internacionales. Gipsy. Los 4 Jungoves. Cuadros espectaculares. Fort Bill, el ataque a la diligencia. Campamentos indios. Pistas rodantes. Escenarios panorámicos. Localidades con 3 días de anticipación, en taquillas circo y en taquilla auxiliar, paseo de Recoletos, junto Tómbola. Parque Zoológico, visita desde las 11 de la mañana.

CINE

ALBA.—(2270785.) Selecto, continúa 10 mañana: Esposa culpable, Un trono para Cristy.

ALBENIZ.—6,45, 10,45: Tercer grandioso espectáculo: Las siete maravillas del mundo. (Apto a todos los públicos. Localidades con cinco días).

ALCALA.—El aprendiz de malo y Simbad y la princesa.

ALCANTARA.—Escoria de presidio y Las pícaras doncellas.

ALEXANDRA.—La colina del adiós. ALHAMBRA.—Sabela y Las noches de Cabiria.

AMAYA.—Botón de ancla en color. APOLO.—Diables del Pacifico y El Rosseto.

ARGEL.—Una mujer obsesionada y Un trono para Cristy.

ARGUELLES.—5: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles).

ASTUR.—Tormenta y La ciudad frente a mí.

AVENIDA.—(2217571.) 7, 11: El pistolero de Cheyenne (Sofía Loren, Anthony Quinn). Technicolor.

AYALA.—5: Cerca de la ciudad. Cita en Hong-Kong. (Tolerado.)

BARCELO.—7, \* 11: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles).

BECERRA.—Objetivo, Banco de Inglaterra.

BECQUER.—Reina Tabarín y Objetivo, Banco Inglaterra.

BELLAS ARTES.—A sangre fría.

BENAVENTE.—Camarote de lujo y La gata sobre el tejado de cinc.

BENLIURE.—7, 11: Capri (Clark Gable, Sofía Loren; technicolor).

BILBAO.—A sangre fría.

BULEVAR.—Botón de ancla en color. CALIFORNIA.—Diana, y Romeo y Julieta.

CALLAO.—7, 11: Usted puede ser un asesino (Alberto Closas, J. L. Vázquez).

CANDILEJAS.—Mañana lloraré y La colina del adiós.

CAPITOL.—7, 11: La noche de los maridos (Don Murray, Jack Warden).

CAPRI.—(Narciso Serra, 8, Metro Menéndez Pelayo. 2521069.) 5: Complementos y Capri, bahía de Nápoles (Clark Gable, Sofía Loren). Primer reestreno.

CARLOS III.—Sangre en primera página.

CARRETAS.—10 mañana: Hombres en la sombra. Bachiller en corazones.

CARTAGO.—(2577023.) 7, 11: La colina del adiós (William Holden Jennifer Jones; cinemascope; color).

CERVANTES.—El sexto fugitivo y Retrato en negro.

COLISEUM.—6,45, 10,45: Cimarón (metrôcolor, cinemascope; Glenn Ford, Maria Schell, Anne Baxter, Arthur O'Connell). ¡Nuevo colosal éxito!

CONCEPCION.—Tempestad y Los sueños de Nello.

CHAMBERL.—Viento salvaje y El Rosseto.

CHUECA.—5: Misión de audaces y Aventuras de Joselito en América. (Tolerado.)

DOS DE MAYO.—4,30: Un trono para Cristy. 091, Policía al habla.

ESPRONCEDA.—Pendiente de un hilo y Vacaciones en Cortina d'Ampezzo.

EUROPA.—Más allá de Río Grande y Un trono para Cristy.

FELIPE II.—5: Maricruz y La ciudad frente a mí.

FIGARO.—4: Caravana hacia el Sur (Tyronne Power, Susan Hayward; cinemascope, technicolor).

lor), La vida alrededor (Analla Gadé, Fernando Fernán-Gómez).

FLORIDA.—El conde Max y Simbad y la princesa.

GALILEO.—Rufufú da el golpe y Un trono para Cristy.

GAYARRE.—Destino... las estrellas.

GONG.—5: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles).

GRAN VIA.—7, 11: Aierta en el cielo (Pablo Calvo, Antonio Vilar). Tolerado.

IBIZA.—4: Loco por el circo y Aventuras de Joselito en América. (Tolerado.)

IDEAL.—5: Capri (Clark Gable, Sofía Loren; technicolor). Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: El cerro de los locos (Antonio Ozores, Mercedes Alonso), El hombre de las pistolas de oro (Henry Fonda, Richard Widmark).

IMPERIO.—El tigre de Chamberl y Cuna de héroes.

INFANTAS.—Botón de ancla en color.

IRIS.—Pelusa y Tempestad.

JORGE JUAN.—Botón de ancla en color.

LIDO.—Sombra en la noche y A sangre fría.

LOPE DE VEGA.—(2472011.) 7, 11: Los dientes del diablo (Anthony Quinn, Yoko Tani; color). 4.ª semana.

LUCHANA.—7, 11: Capri (Clark Gable, Sofía Loren; technicolor).

MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2215694.) 4,45, 9,15: No-Do, Ben Hur. (Tolerada menores.) ¡6.ª mes! Precios de verano. Localidades desde 15 pesetas.

MAGALLANES.—5: Misión de audaces (John Wayne, William Holden) y Aventuras de Joselito en América (Joselito; color). Tolerado.

MARVI.—Capri.

METROPOLITANO.—Reina Tabarín y Objetivo, Banco Inglaterra.

MONTERA.—En un país lejano y Alaska, tierra de oro.

MONUMENTAL.—5: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles).

MORASOL.—Reina Tabarín y Objetivo, Banco Inglaterra.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10 mañana: A 23 pasos de Baker Street y Ahí va otro recluta (José Luis Ozores). Tolerado.

MURILLO.—El imperio del sol y La ciudad frente a mí.

NARVAEZ.—La ley del talión y Vacaciones en Cortina d'Ampezzo.

NIZA.—Reina Tabarín y Objetivo, Banco Inglaterra.

ODEON.—Bus Stop y A sangre fría.

ORAA.—5: Loco por el circo y Aventuras de Joselito en América. (Tolerado.)

PALACE.—Destino... las estrellas.

PALACIO DE LA MUSICA.—7, 11: Un sombrero lleno de lluvia (cinemascope).

PALACIO DE LA PRENSA.—Mi noche de bodas.

PALACIO DEL CINE.—La colina del adiós.

PANORAMA.—Botón de ancla en color.

PAVON.—Reina Tabarín y Objetivo Banco Inglaterra.

PAZ.—6,15, 10,15: El Alamo (en Todd-ao). John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey. Tolerado. Venta anticipada.

PENALVER.—Objetivo, Banco de Inglaterra.

PEZ.—Luces de rebeldía y El Rosseto.

PLEYEL.—Carretera general y Como un torrente.

POMPEYA.—Destino... las estrellas.

POSTAS.—Historia de un amor y El Rosseto.

PRINCESA.—A sangre fría.

PRINCIPE ALFONSO.—Un trono para Cristy y Tiempo de amar, tiempo de morir.

PRINCIPE PIO.—Reina Tabarín y Objetivo, Banco Inglaterra.

PROGRESO.—5: La colina del

adiós (William Holden, Jennifer Jones; cinemascope; color). PROYECCIONES.—7, 11: La pequeña B. B. (Brigitte Bardot, Louis Jourdan, Micheline Presle).

REAL CINEMA.—Una rubia para un gangster.

REX.—(2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas 7, 9, 11: Las novias de Drácula (Peter Cushing; technicolor).

RIALTO.—7, 11: La casa de los siete brujos (Robert Taylor). Tolerado.

RICHMOND.—Usted puede ser un asesino.

ROXY «A».—Sangre en primera página.

ROXY «B».—Mi noche de bodas.

SAINZ DE BARANDA.—El campeón y la bailarina y Un trono para Cristy.

SALAMANCA.—Psicosis.

SAN DIEGO.—Noche de pesadilla y Un médico en la marina.

SAN CARLOS.—5: Un vaso de whisky, y Objetivo, Banco de Inglaterra (Jack Hawkins, Nigel Patrick).

SAN MIGUEL.—7, 11: La pequeña B. B. (B. Bardot, Louis Jourdan).

SAN REMO.—Horizontes azules y Aventuras de Joselito en América.

SOL.—10 mañana: Las de Cain y El favorito de la Reina (color).

TIVOLI.—5: Botón de ancla en color (color; Gila; tolerada).

TORRE DE MADRID.—Domingos y festivos, matinal a las 11. (2471657.) 7, 11: Una rubia para un gangster.

UNIVERSAL CINEMA.—7, 11: La corrida fantástica y La colina del adiós (Jennifer Jones, William Holden). Cinemascope. Color.

URQUIJO.—Las dos y media... y veneno y Gigante.

VALLEHERMOSO.—Bus Stop y Vacaciones en Cortina d'Ampezzo.

VELAZQUEZ.—La bella durmiente y Horizontes azules.

VERGARA.—A sangre fría.

VICTORIA.—La ley del talión y Vacaciones en Cortina d'Ampezzo.

VOY.—El día más feliz de mi vida y Vacaciones de invierno.

BAILE

BAILE POPULAR PALMERAS.—Amenizado dos orquestas.

CARTAGO.—(Bravo Murillo, 28, próximo Quevedo) Tarde-noche: Éxito Angelinas Muñoz, Lolita Santos, Romingán, Maruja Iglesias, Canarias Girls. Otras sensacionales atracciones. Dos orquestas. Maravillosa refrigeración.

CISNE NEGRO.—Grandes atracciones.

CLUB FUNDADORES.—Bar americano.

EL BIOMBO CHINO.—(Teléfono 245081.) 7 y 11,15: Grandes atracciones internacionales. The Kestrels (cuarteto vocal). Orquestas Juanito Sánchez y Los Belvederes. 12,30 noche, espectáculo típico español. Cenas, 125 ptas., excepto sábados y vísperas de fiesta.

FONTORIA.—Las mejores orquestas.

FRONTON RECOLETOS.—5,15: Ramondegui-Beitia, Sarasola Ibarra; Urtasun-Prat I, Ciganda-Tolosa; Prat II-Alberro, Aguirre-Ayerbe. 11 noche: Regiones V-Zarandona, Durán-Aguirre; Oroz III-Alsúa, Sotozábal-Iuarte II-Aguirrebengoa.

J'HAY.—Gran programa.

LAS BRUJAS.—El mejor tablao flamenco.

MICHELETA.—Grandes atracciones. MOLINO ROJO.—Espectáculo típico español.

PAVILLON.—Las mejores orquestas y atracciones.

RIVER CLUB.—Grandes atracciones. TABARIN.—(San Bernardo, 5.) Tarde y noche, grandes atracciones internacionales. 40 vedettes en pista: francesas, alemanas, italianas, inglesas, turcas.

TERRAZA RESTAURANTE RECOLETOS.—Atracciones.

TEYMA.—Las mejores atracciones y orquestas.

YORK CLUB.—Gran atracción.

LA VOZ DE MADRID

- 8,57 —Apertura. Sumario. 9.—Melodías seleccionadas en "Buenos días". 9,30 Sintonía musical. Indicativo. Hora. 10.—Sintonía musical. Indicativo. Hora. Noticia deportiva. — Capítulo XXVII de "Casi siempre te adoro", de María del Carmen Asencio. Cada día una orquesta. 10,30 Sintonía musical. — La emisión de todas las amas de casa: "Operación Hogar". 11.—Sintonía musical. 11,30 Sintonía musical. — Capítulo II de "Terror en alta mar". 12.—Sintonía musical. — La "Sirenita Meiga". 12,30 Sintonía musical. I — De mujer a mujer. 13.—Sintonía musical. — La letra, con la radio entra. — Voces y canciones del mundo. 13,30 Sintonía musical. — "Barra de bar". 14,02 Sintonía musical. 14,10 Conexión con Radio Nacional de España. 14,46 Sintonía musical. — Comentario retrospectivo en "Sucedió así", en guión de A. García Vidal. — Noticias con música. — "Mosaico deportivo". 15,30 Sintonía musical. — III Festival Español de la Canción. 16.—Sintonía musical. — La carreta de "Caravana musical", dirigida por Angel Alvarez. 16,35 Sintonía musical. — Un nuevo capítulo de "Persuasión", adaptación de Luisa Alberca. 17,10 Sintonía musical. — Al ritmo de su corazón. 17,30 Sintonía musical. — Concierto en media hora. 18.—Sintonía musical. — Música y canciones de España. — Selección de ritmos. 18,20 Sintonía musical. — Un nuevo capítulo de "Fin de curso", adaptación de Luisa Alberca. — "Música, canciones y guitarras de Méjico", animadas por M. de Córdoba. 19.—Sintonía musical. — Club de Oyentes, con discos solicitados. — "A sus órdenes, señora", en guión de Carmen del Monte. 19,30 Sintonía musical. — "Paso a los chicos". 20.—Sintonía musical. — Música moderna. — Una nueva aventura de "El inspector X". — "Cada uno, con su estilo". 20,30 Sintonía musical. — III Festival Español de la Canción. 21.—Sintonía musical. — Cartas a nuestros amigos oyentes de España y del extranjero. — Las novedades mundiales en "Radio Revista". 21,30 Sintonía musical. — Una voz y dos canciones. — Emisión filatélica en "Plaza Mayor", en guión de García Navarro. 22.—Conexión con Radio Nacional de España. — Cada noche, una melodía. — Hoy canta para ti. — La anécdota del día. — Sintonía musical. 22,30 Canciones napolitanas, por Giuseppe Di Stefano. — Florian Zabach y su orquesta. 23.—III Festival Español de la Canción. — "Medianoche en alta fidelidad", por J. A. Cubiles. 0,30 Sintonía musical. 0,55 Sintonía musical — Última noticia deportiva. 1.—Lectura de programas y cierre.

MUSICA

LA VISITA DE AARON COPLAND A MADRID

TOMA DE CONTACTO ENTRE LA MUSICA NORTEAMERICANA Y LA ESPAÑOLA

Después de Gershwin, el nombre de Aaron Copland es, sin duda, el que ha alcanzado mayor universalidad entre los músicos norteamericanos. Su figura intelectual, su incansable trabajo como estudioso y «propagandista» y un núcleo de su obra que se hace fácil para el gran público —«Salón México», «Rodeo», «Bill el niño»— han contribuido a la extensión de la fama de Copland. Tras ella hay no sólo un músico representativo, sino un positivo talento. Además la significación de Copland como «ej» de tanta actividad musical estadounidense ha servido como extraordinaria «toma de contacto» con un mundo que nos es poco conocido y con frecuencia —hay que decirlo— injustamente menospreciado desde Europa.

Escribo esto con la serenidad de quien no lo hace como frase de ocasión, pues antes, en muchas conferencias, en largos ciclos de programas radiofónicos —que se remontan al año 47—, en diversos ensayos y publicaciones he insistido sobre el particular. Y no deja de ser curiosa esta escasa apreciación de la música estadounidense en Europa cuando se lanzó desde un nombre de tan ancha popularidad como el de Gershwin, al que —incluso en América— se desestima con frecuencia sin pensar en la valía de su sincera aportación. Tanto, que la huella de Gershwin podemos encontrarla con facilidad en una obra como el «Concierto» de Ravel. Bien es verdad que el extraordinario talento del compositor francés supo valorar toda música bella allí donde se encontrara.

Para el gran público o, por mejor decir, para las minorías semicultas o de viciada y perezosa cultura musical, Gershwin y su música no representaron, sin embargo, más que un atractivo pintoresco que sumar a los que, con uno u otro color, se le enviaban desde España o Hungría, Bohemia o Rusia. Así, tras el nombre que con tanta facilidad llegó a sus sensibilidades no siguió un movimiento de interés hacia lo que en música hacía un pueblo joven y vigoroso que se presentaba en este terreno sin vanidad y sin pretensiones. Apenas con un deseo voluntarioso de «ser».

De forma rápida la música americana logra tal deseo y se incorpora a Europa a través de dos rutas: la que trajo desde allá a tantos músicos para estudiar en

París, Roma o Berlín, y la que llevó desde acá a un grupo fundamental de la música europea con los nombres de Stravinsky, Schoenberg, Martinu, Hindemith y Milhaud a la cabeza.

La visita que ahora ha realizado Copland a Madrid puede significar —a pesar de su brevedad— la ruptura de ese extraño aislamiento, al que no han sido ajenos los propios norteamericanos. Bien recordaba Odón Alonso en el coloquio del domingo cómo a lo largo de una quincena de años las actividades musicales estadounidenses en España han sido prácticamente nulas. Y no otra cosa ha sucedido en muchos otros países europeos. ¿Por causa de una meritoria, pero, a la larga, dañina actitud de «modestia»? Lo cierto es que, salvo la visita aislada de alguna de las grandes orquestas o «ballets», la proporción de las manifestaciones musicales americanas en Europa ha quedado muy por debajo de lo que podía esperarse.

La música «estadounidense» ha contado de principio con otro inconveniente análogo, en cierto modo, al que durante muchos años ha padecido la española: el «sambenito» del «jazz», como el «flamenco» lo ha sido para nosotros. La posesión de una riqueza de tipo popularista tan fuertemente original ha venido bien a las gentes para no molestarse en buscar si además de esa música natural —que ha influido en la música americana como en la europea— no había un trabajo de interés por parte de muchos compositores, que por esa y otras razones han vivido «sin aureola».

Ha sido precisamente Aaron Copland uno de los máximos luchadores contra tal situación, y como premio a su esfuerzo y a su valor real ha sido también de los primeros compositores americanos que han conquistado «aureola». La presencia junto a Copland de lo más representativo de nuestra música —en torno a él se ha logrado una de las más completas congregaciones que yo recuerde— es dato optimista que nos lleva a

pensar en unos años próximos de más abundante actividad, mayor intercambio de hombres y partituras y apertura normal de los programas de uno y otro lado de los mares a nuestra música y a la americana. (Si pensamos que algo sucede en España con la música de los países hispanoamericanos y viceversa, se verá todavía más claro la sinrazón de lo que viene sucediendo.)

La música estadounidense ha alcanzado, a pesar de su juventud —no se tachará de pedante esta afirmación—, una plena mayoría de edad. Se cultivan con riqueza todas las tendencias, y cada cual aporta lo que su persona y la circunstancia que la rodea puede dar de mejor. Los europeos debemos dejar de pedir a la música estadounidense algo que no hay por qué exigirle en demasía: carácter diferencial. Demos gracias a Dios de que haya alcanzado justamente todo lo contrario: homogeneidad con la europea. Las naturales diferencias vienen dadas sin buscarlas, fatal e inevitablemente. Y, por Dios, no caigamos una y otra vez en la tonta actitud de preguntar por el Beethoven, el Brahms o el Stravinsky americano, pues está claro que los poseen. Son el músico de Bonn, el hamburgués y el autor de «Petrouchka». El hacerlos suyos ha sido una parte del proceso de desarrollo de la música estadounidense. Ahora, todo es un mismo mundo, una misma cultura —por herencia y voluntad— y un quehacer común.

Tan elementales verdades han podido decirse una y otra vez, pero no llegaron a tomar estado de conciencia. Para los españoles, el momento justo de ese estado puede ser éste, en el que Copland ha hablado con todos, ha sorprendido a muchos y se ha dejado sorprender ante la existencia de una música española joven que no sospechaba.

Copland se ha mostrado tal y como es: un compositor espontáneo que gusta de conocer y practicar cuantos recursos se ofrecen hoy al músico. Ni sectario de la «tradición» ni de ningún «ismo», ni abanderado de un nacionalis-

mo colorista, sus palabras de comprensión, de diálogo abierto son de las que se necesitan cada día más, porque, en vez de distanciar, unen. Y con ellas ha traído alguna música que no conocíamos, en especial la «Fantasía» de 1957, obra excelente por el equilibrio sincero de una estética hecha de asimilaciones bien sedimentadas. El «Quinteto» había sido estrenado ya por el Cuarteto Clásico de Radio Nacional y todos sus «ballets» han sido representados alguna vez. Otras obras instrumentales se han dado con frecuencia en los programas radiofónicos, de manera que el interesado ha podido completar la imagen de un compositor que en su evidente evolución demuestra una personalidad plena de cohesión, varia de matices, fuertemente constructiva y poseedora de alto impulso y vigorosidad.

Si el coloquio —animado por esa magnífica pieza para el entendimiento mejor de la música española y norteamericana que se llama Arthur Custer— sirvió so-

bre todo para la valoración intelectual y humana, la conferencia insistió sobre las líneas maestras de un libro de Copland bien conocido entre nosotros, como otros suyos: «Música y músicos contemporáneos».

Después de esta corta visita todos nos quedamos con un deseo hondamente sentido: la vuelta de Copland a España en viaje más lento. En él la «toma de contacto» se convertirá en franca y fructífera convivencia.

Enrique FRANCO

Gran festival en honor de «La Chunga», el próximo viernes, en Price Hall

El triunfal éxito que está obteniendo «La Chunga» sobre la luminosa pista del fastuoso Price Hall y su anunciada despedida de España, han hecho que el próximo viernes los directores Feijóo y Castilla rindan una gran función en su honor, que tendrá carácter de festival. A esta función, que bien pudiéramos llamar la fiesta de «La Chunga», acudirán artistas famosos del cine y del teatro, entre los que ya se cuenta con Tony Leblanc, Paquita Rico, Gila, Conchita Velasco, La Greca..., etc.

El próximo viernes, en Price, función de gala y acontecimiento.

*iVuelve...*

# Marisol

en

# HA LLEGADO UN ANGEL

con

# Isabel Garcés

DIRECTOR

## LUIS LUCIA

UNA PRODUCCION

BENITO PEROJO - M. J. GOYANES - CESAREO GONZALEZ

Productor Ejecutivo

MANUEL J. GOYANES

EASTMANCOLOR

«TIENES VACACIONES: el Banco de sangre no las tiene». Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silvela, 91. Teléfono 225 21 72.

COLUMBIA FILMS PRESENTA



UN COMBINADO DE HUMOR E INGENIO QUE HACE DE ESTA PELICULA LA MAS GRACIOSA Y DIVERTIDA DE TODA LA TEMPORADA

EL MARQUES, SU SOBRINA Y... LA DONCELLA

VITTORIO DE SICA SILVIA PINAL  
ANTONIO MARIO CIFIARIELLO CAROTENUTO  
CARLE ALBERTO ELKE PISU TALEGALLI SUMMER

PRODUCTOR: EMO BISTOLFI  
DIRECTOR: GIORGIO BIANCHI

¡LA PELICULA CANDIDATA AL «OSCAR» DE LA RISA!

VITTORIO DE SICA EN "EL MARQUES, SU SOBRINA Y... LA DONCELLA"

Quando un hombre de la arrogancia y simpatía de Vittorio de Sica está orgulloso de sus títulos de nobleza, pero se halla sin blanca y, además, quiere casar a su sobrina con el hombre que puede sacarles de apuros, y éste rehúsa, ¿qué puede hacer? Hay varios caminos, sin duda, pero el marqués Péccoli, que en la película «El marqués, su sobrina y... la doncella», es Vittorio de Sica, tiene ingenio sobrado para vencer todos los obstáculos, y a él recurre, dándonos ocasión de contemplar las tretas de que se vale para salir airoso.

«El marqués, su sobrina y... la doncella», con Vittorio de Sica, Silvia Pinal, Antonio Cifariello, Mario Carotenuto y la pipireta Elke Sommer en los principales papeles, bajo la dirección de Giorgio Bianchi, es una de las películas más graciosas y de humor más fino que presenta Columbia esta temporada.

ANA ST. CLAIR

La encantadora Ana St. Clair, de nacionalidad argentina, es la única intérprete femenina que interviene en «El paso de la muerte», como oponente a Alan Ladd y Sidney Poitier. La dulce y exótica belleza de Ana St. Clair encaja a la perfección en el extraño personaje que representa y en el misterioso ambiente de las inhóspitas montañas del norte de Corea durante la pasada guerra.

La personalidad de Ana St. Clair se ha ido afirmando sólidamente a través de las veinte películas realizadas en la América española, donde cuenta con la incondicional admiración del público.

En su primera actuación en los estudios de Hollywood, bajo la dirección de Hall Bartlett, ha recibido el espaldarazo definitivo de la fama, dejando abierto ante ella el camino de la gloria.

Columbia Films se honra con tener entre sus artistas la cautivadora personalidad de Ana St. Clair, a quien pronto el público español podrá admirar en «El paso de la muerte».

“EL GORDO” (EL 25 DE MAYO) Y OTRO “GORDO” EN ESTE SORTEO EL SEGUNDO EN EL Núm. 6583 HA DADO



DIRECCIÓN GENERAL DE TRIBUTOS ESPECIALES LOTERÍA NACIONAL

Lista de los números premiados en cada una de las cuatro series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 5 de junio de 1961

Table with 10 columns of numbers (Núm. pesetas) and 10 rows of prize categories (e.g., Gaceta, Cantón, etc.). Includes a large prize of 500,000 pesetas.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 5, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

LA HERMANA DE DOÑA MANOLITA

Paga, como siempre, muchos millones en premios - DARA EL 5 DE JULIO LOS 50.000.000 DEL "GORDO" EN EL "SORTEO DE LOS MILLONES" - ¡MILLONARIO! ¡MILLONARIO! LO SERA JUGANDO EN LA HERMANA DE DOÑA MANOLITA

ADMINISTRACION NUM. 45 PUERTA DEL SOL, 8 (entre Mayor y Arena)

REMITE A PROVINCIAS, NO ENVIA CONTRA REEMBOLSO

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION DEPORTIVA

## El Atlético madrileño dominó al Tenerife y salvó el desplazamiento con empate a un gol

PEIRO Y COLLAR, CON MADINABEYTI A, FUERON LOS MEJORES DEL EQUIPO ROJIBLANCO

**SANTA CRUZ DE TENERIFE.** El Atlético de Madrid jugó el partido que le convenía, ya que cargó toda la peligrosidad por el ala izquierda, formada por Peiro y Collar, que fueron los verdaderos artífices del tanteo obtenido, que permite a su equipo continuar en el torneo copero.

El aficionado local, a pesar de la ventaja obtenida por el campeón de España en el encuentro del pasado jueves, esperaba que en Tenerife presentara batalla desde el principio; pero no fue así, ya que se desmoronó a partir del tanto conseguido por el equipo forastero y sólo volvió a reaccionar, finalizando el partido, cuando ya no podía remontar la eliminatoria.

No obstante la diferencia de clase entre uno y otro conjunto, es posible que el Tenerife, de haber jugado con mayor entusiasmo y cohesión entre sus líneas, hubiera alcanzado al menos forzar un partido de desempate.

El dominio correspondió en todo momento al Atlético de Madrid, que no supo forzar debidamente la defensa contraria.

Los tinerfeños reaccionaron, sabiendo de su letargo cuando ya nada podían hacer. Por ello sus desesperados ataques fueron totalmente infructuosos.

El dominio atlético tampoco

surtió el efecto apetecido de sus jugadores. Griffa sufrió un estirón muscular y tuvo que abandonar su puesto, que fue ocupado por Glaria.

El Tenerife, en líneas generales, ha realizado un partido mediocre, sin gran ardor. Sólo han destacado los medios y defensas. La delantera tiró a puerta en pocas ocasiones, y cuando lo hizo le faltó acierto y peligrosidad.

Los mejores hombres madrileños fueron Madinabeyti, Collar y Peiro. Del equipo isleño, Cuco, Borreda y Moreno fueron los que mejor jugaron dentro de la media de sus compañeros.

### Tantos y alineaciones

A los diez minutos de juego, Adelardo centra a Collar, y éste a su vez sobre Peiro, quien se encuentra junto al poste y no tiene más que introducir el balón en la portería local.

Pasada la media hora del segundo tiempo, a los treinta y cinco minutos, Boreda remata de cabeza un córner con que fue castigado el Atlético de Madrid. Madinabeyti no pudo hacer nada por detener el balón.

**ATLETICO DE MADRID.**—Madinabeyti; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, Glaria; Rodríguez, Adelardo, Jones, Peiro y Collar.

**TENERIFE.**—Cuco; Tosco, Co-

rrera, Alvaro; Jiménez, Borreda; Paquillo, Santos, José Juan, Padrón y Moreno. (Mencheta.)

## RESULTADOS

### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

#### Cuartos de final

Real Madrid, 3; Atlético de Bilbao, 0.

Tenerife, 1; At. de Madrid, 1.

Sevilla, 1; Valladolid, 0.

Español, 0; Betis, 2.

Madrid, At. de Madrid, Valladolid y Betis pasan a las semifinales.

### PROMOCION A PRIMERA

Ceuta, 1; Elche, 0.

Oviedo, 1; Celta, 0.

### TERCERA DIVISION

#### Fase campeones

Ferrol, 1; Huelva, 2.

U. D. Amistad, 1; At. Baleares, 2.

Albacete, 1; Badalona, 0.

Sevilla At., 2; D. Alavés, 0.

#### Fase subcampeones

Cartagena, 6; Lugo, 0.

Burgos, 3; Onteniente, 1.

Galdacano, 4; Hospitalet, 1.

Jerez, 4; Villarrobledo, 4.

### AFICIONADOS

Lugo, 0; Tomelloso, 1.

Juventud, 3; Barcelona, 2.

Tomelloso y Barcelona jugarán la final el domingo próximo.

### JUVENILES

Sans, 1; Valencia, 2.

Sevilla-Plus Ultra (se juega hoy).

Guarnizo, 2; Gijón, 0.

Elizondo, 3; Zaragoza, 1.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

### PEÑAROL, 1; PALMEIRAS, 0

En el primer partido de la final del Campeonato Sudamericano de Clubs, jugado el domingo en Montevideo, el Peñarol venció por un tanto a cero al Palmeiras brasileño. Asistieron al encuentro setenta mil espectadores.

### TRIUNFO DE YUGOSLAVIA

En partido eliminatorio del Campeonato del mundo celebrado en Belgrado, Yugoslavia venció a Polonia por dos tantos a uno. Los yugoslavos ganaban en el primer tiempo por uno a cero.

### EL MONACO, CAMPEON FRANCES

El Mónaco se proclamó el domingo campeón de Francia de Liga al vencer al Valenciennes por un tanto a cero. Los monaguescos han logrado 57 puntos, mientras el Racing de París, segundo clasificado, quedó en 56; al empatar a dos con El Havre, en el último partido.

### FINAL DE LIGA ITALIANA

El Juventus se ha proclamado campeón italiano de Liga al empatar a uno con Bari, en Turín. El equipo piomontés totaliza con 47 puntos, cifra que ya no puede ser alcanzada por el Inter, que el domingo perdió por 2-0 con el Catania, cualquiera que sea el resultado del encuentro que tiene que jugar de nuevo el Juventus y el Inter por decisión federativa.

### DERROTA DEL PLUS ULTRA

En Barcelona se enfrentaron el domingo, en partido amistoso, el Condal y el Plus Ultra. El encuentro resultó muy refinado y brillante, venciendo el equipo catalán por cuatro tantos a dos.

### HOMENAJE A JUANITO ACUNA

En el estadio coruñés de Riazor se celebró el domingo el homenaje al que fue guardameta internacional y del Coruña, Juanito

Acuña. En los dos encuentros que se disputaron, el Coruña ganó al Orense por 5-0, y las viejas glorias de Vizcaya a las de Galicia por cuatro a uno

## OVIEDO Y CEUTA VENCIERON EN LOS PRIMEROS PARTIDOS DE PROMOCION

AMBOS EQUIPOS, QUE JUGABAN EN CAMPO PROPIO, SE IMPUSIERON A SUS RIVALES POR 1-0

En Oviedo y Ceuta se han jugado los primeros encuentros de la promoción a la División de Honor, enfrentándose en la capital asturiana el titular y el Celta de Vigo, mientras en la ceuti lo hacían el Atlético de Ceuta y el Elche. Los resultados han sido favorables a los equipos que jugaban en campo propio, pero que sólo han podido ganar por la mínima diferencia,

lo que prueba que los visitantes han actuado a la defensiva, pensando en el partido de vuelta, que tendrá lugar el domingo próximo. El pronóstico, por tanto, resulta muy difícil, si bien el Elche parece tener aclarado el camino, ya que su mayor experiencia como equipo de Primera División le ha de permitir remontar el gol adverso que

tiene en estos momentos. En cuanto al Oviedo, que sólo viajará a Vigo con un tanto de ventaja, tiene panorama muy difícil, aunque es posible que pueda salvar el difícil trance, manteniéndose en la División de Honor. Las peripecias de los partidos jugados el domingo quedan reflejadas a continuación, en las informaciones de la agencia.

### ATLETICO DE CEUTA, 1; ELCHE, 0

Los minutos iniciales del partido se juegan a gran tren por parte de los locales, dando mayor peligrosidad y poniendo en apuros la meta ilicitana. No obstante, la suerte unas veces y otras la poca decisión de los atléticos hacen inútiles todos los intentos. Los ilicitanos no demuestran ninguna calidad en su juego. Cuando los ceuties acusan el esfuerzo de su fuerte tren el juego se nivela y el dominio es alterno, si bien los visitantes muestran más apatía. Se llega al final de la primera parte sin que funcione el marcador.

Se inicia la segunda parte con iniciativa local y dominio intenso. Consecuencia de este dominio es que a los cinco minutos, en un barullo ante la meta visitante, Ayala aprovecha un rechace del portero, se interna y marca el único tanto en jugada personalísima. Después del tanto ambos equipos se batan con características distintas. Los atléticos, con afán de marcar nuevamente, y los del Elche, defendiéndose como pueden y lanzando balones fuera. Se ha demostrado esta tarde que el Elche ocupó con justicia el último puesto de la clasificación, ya que en ningún momento ha dado la sensación de ser un equipo de Primera División ni por juego, calidad ni deportividad. Destacaron, por el Ceuta, Ayala y Soler. Por el Elche, ninguno.

### OVIEDO, 1; CELTA, 0

Partido correspondiente a la fase de ascenso a Primera División. Antes de comenzar el encuentro, los jugadores y el público, puestos en pie, guardaron un minuto de silencio en memoria del malogrado jugador Cuervo, que perteneció últimamente al Granada y durante varios años al Oviedo, cuyos jugadores llevaron esta tarde brazaletes negros.

Toda la primera tanda fue de neto dominio ovense, prodigando su delantera el tiro a gol. Pero la cerrada defensa del Celta, que en ocasiones llegó a concentrar ocho y hasta nueve jugadores en su terreno y las patadas espectaculares y meritísimas de Pistón, a quien el público ovacionó en diversas ocasiones, retrasó el gol hasta el último minuto de esta fase, al rematar Luis, por alto, una combinación Braga-Artabe.

Los comienzos de la segunda tanda tuvieron características análogas a la anterior, pero después, al lesionarse Álvarez, defensa central asturiano, el equipo local cedió en su dominio y el Celta aprovechó la ocasión para realizar algunas incursiones por los extremos, fallando los rematadores.

Destacaron, en el Oviedo, los dos volantes y Hermes González, Marañón y Luis, en la delantera. Por el Celta, la defensa, especialmente Pistón y los extremos, Pintos y Zamorita.

## Dieciocho jugadores convocados para el partido con Argentina

ENTRE LOS CITADOS POR ESCARTIN FIGURA VIDAL, QUE LLEVA TRES PARTIDOS SIN JUGAR POR CULPA DE UNA LESION

Ayer por la tarde el seleccionador nacional de fútbol, Pedro Escartín, entregó en la Federación Española la lista con los nombres de los dieciocho jugadores seleccionados para el partido contra Argentina, que tendrá lugar en Sevilla el próximo domingo. Los jugadores seleccionados son los siguientes:

**PORTEROS:** Vicente (Real Madrid) y Carmelo (Atlético de Bilbao).

**DEFENSAS:** Rivilla (Atlético de Madrid), Santamaría (Real Madrid), Calleja (Atlético de Madrid), Areta (Betis) y Gensana (Barcelona).

**MEDIOS:** Ruiz Sosa (Sevilla), Zoco (Osasuna), Vidal (Real Madrid) y Pachín (Real Madrid).

**DELANTEROS:** Mateos (Real Madrid), Del Sol (Real Madrid), Di Stéfano (Real Madrid), Peiró (Atlético de Madrid), Gento (Real Madrid), Aguirre (Atlético de Bilbao) y (Ruiz (Osasuna).

Todos estos jugadores, salvo Ruiz Sosa, se reunirán en Madrid el próximo jueves, y en la noche de dicho día saldrán en tren para Sevilla, donde quedarán concentrados en un hotel de la capital andaluza.

## CARRERAS DE CABALLOS

### «CALIPSO», VENCEDOR EN EL PREMIO HECTOR LICUDI

SU PREPARADOR RECIBIO LA COPA DE LA AGRUPACION DE PERIODISTAS DEPORTIVOS

En memoria del inolvidable maestro de cronistas hípicas se instituyó en la pasada temporada el Premio Héctor Licudi, quien en las columnas del diario «Ya» popularizó el seudónimo de «Lasarte». Tal prueba se corrió el último domingo, con un reducido campo de cuatro participantes, que registró el triunfo de «Calipso» (Delcher), de Antonio Blasco, que vino a ganar con cierta facilidad a «Salvador» (J. V. Chavarrías) y «Leyland» (Décla), que lucharon duramente

por la colocación, que consiguió el alazán de Lisardo.

Los representantes de la generación clásica tuvieron una brillante actuación en el hándicap desdoblado, Premios Restaurant Jockey y Club 31. En la primera parte, con diez participantes, se alzó con la victoria «Frisco» (Román Martín), de la Cuadra Cadenillas, mientras los otros dos «tres años», «Zingaro» (Bárdenas) y «Patricien» (Décla), conseguían el segundo y cuarto puestos, respectivamente. El ganador tomó el mando del nutrido pelotón a los pocos metros de la salida, para no abandonar tal posición en todo el recorrido.

En la segunda manga del desdoblado venció el único representante de la generación clásica de los nueve participantes, «Zala» (Delcher), de la Yeguada Militar, que en los últimos metros batía a «Cavalcata» (Carudel), mientras el tercer puesto era conquistado por «Nuts» (Román Martín), eterno colocado.

Comenzó la reunión con el Premio Arizabalo, reservado a la máxima generación, en el que «Quita» (Angel Hernández), de la Cuadra Castilla, venció al favorito, «Ademais» (Carudel), por tres cuartos de cuerpo. Buena monta de Angel Hernández, que parece especializado en ganar las carreras de potrillos.

«Zanax» (Dehard), de la Cuadra Barreiros, se adjudicó de punta a punta la prueba de velocidad, Premio Le Foudre, aguantando el postrer ataque de «Whisky» (Carudel), mientras el favorito «Zoiló» (Bueno) habría de contentarse con el tercer puesto, defraudando a sus numerosos seguidores.

Completó la reunión la carrera de venta, Premio Camprodón, que registró el triunfo de «Zabalaga» (Corrales), de Jaime Badillo, logrado con comodidad sobre «Fadura» (J. Chavarrías). La ganadora fue adjudicada en la posterior subasta a la Cuadra Estrella Solitaria, en 27.500 pesetas.

Tarde de muy buenos dividendos al no haber favoritos destacados, que culminaron en el de la apuesta triple-gemela, de pesetas 58.191 al único boleto acertado. La quintuple se pagó a 38.463 pesetas a cada uno de los siete boletos que dieron el pleno.

ARCHIBALD

# EL MADRID ELIMINO AL ATLETICO DE BILBAO

## LEONES COMO CORDEROS

O espadas como labios. O armas como flores. Quiero decir eso mismo que ustedes saben desde hace algún tiempo: que al Atlético de Bilbao habría que decirle aquella frase tónica que Miguel Hernández puso en el pórtico de un auto sacramental: «Quién te ha visto y quién te ve, o sombra de lo que eras». Bien. El Atlético de Bilbao, ese desconocido, vino al Estadio Santiago Bernabéu en condiciones y circunstancias muy distintas de aquellas en que vino hace tres años a jugar la final de Copa, precisamente con el Madrid. Y vino con muestras elocuentes de haber perdido buena parte de lo que le quedaba de aquel Atlético histórico que llena una época entera de nuestro fútbol.

El Atlético de Bilbao llegaba a Madrid con la eliminatoria perdida de antemano en el mismísimo San Mamés; sin ilusión aparente no ya de remontar el resultado adverso del primer partido de la eliminatoria, sino de enseñar sus en otros tiempos temibles colmillos de equipo bravo, feroz y peligroso, capaz de salir adelante con cualesquiera compromisos por difíciles e insalvables que parecieran; sin fuerzas para resistir el empuje del Real Madrid, aunque el Real Madrid mantuviese su máquina a marcha media y a discreta potencia. En una palabra, el Atlético de Bilbao llegó a Madrid y al Estadio Santiago Bernabéu a hacer algo que muy pocas veces se le ha visto hacer en Madrid: cubrir el expediente, jugar casi sin fuerzas, perder como la cosa más natural del mundo y volverse a Bilbao a esperar tiempos mejores.

Antes de seguir adelante habrá que salvar algo de este naufragio bilbaíno. Poco, porque poco mereció ser salvado. Pero habrá que decir que Carmelo —abuchado estúpidamente por algún sector de público— y Aguirre —en el puesto de medio derecho— trajeron a la mente de los espectadores algunos recuerdos del Atlético de Bilbao que fue. Carmelo, bajo los palos, casi desasistido por una defensa blanda y torpe, que caía en casi todas las trampas y cepos de la delantera madridista, se defendió bravamente y evitó con su esfuerzo personal una mayor catástrofe.

trofe para su equipo. En varias ocasiones los tiros de los cinco delanteros madridistas cayeron en sus manos, pero especialmente un impresionante disparo de Mateos, creo que de Mateos, le sirvió al guardameta bilbaíno para realizar la mejor parada del partido y una de las más espectaculares que hemos visto en los últimos meses.

Aguirre, en la línea de medios, trabajó con tal denuedo, con tal acierto y con ímpetu tan renovado e inagotables que merece una calificación especialísima. Metió entre una defensa fácilmente salvable y una delantera excesivamente torpe, lenta y horizontal, quiso él solo mantener a raya los asaltos continuados del Madrid y empujar hasta el límite a los hombres que tenía delante de sí. En ambas tareas fracasó; pero bien es verdad que a él no le cabe la más pequeña culpa; el fracaso fue exclusivamente de sus compañeros, quienes en ningún momento del partido trataron ni supieron ponerse a su altura.

### OTRA VEZ DI STEFANO

El Madrid sumó dos goles en la primera parte, ambos obra de Alfredo Di Stéfano. Antes de ellos Alfredo había desaprovechado un par de claras ocasiones. Y luego el propio Di Stéfano desaprovecharía otras, sin contar las veces que Carmelo detuvo disparos del delantero centro madridista. Esto indica hasta qué punto Di Stéfano estuvo en la brecha, en las brechas, de la defensa vizcaína y recuperó su sitio de delantero centro goleador, de ariete verdadero, de rematador eficaz. Los dos goles de Di Stéfano obligan a hablar de nuevo de esta asombrosa segunda juventud de la «saeta rubia». Si bien es verdad que en algunos partidos se echa de notar la ausencia de juventud y facultades físicas óptimas en Di Stéfano, bien es verdad también que tan pronto como llega un partido en el que el contrario no ofrece resistencia apreciable, Di Stéfano vuelve a mostrar sus condiciones y sabiduría y hace méritos para que no se olvide su título de mejor futbolista de Europa y tal vez del mundo.

Ya hemos dicho cómo el Atlético de Bilbao fue la antítesis de lo que en otro tiempo fue. Ya hemos dicho cómo su juego fue un fútbol sin nervio y sin aire, un fútbol de merengue, sin empastar, sin fuerza, sin orden ni concierto; un fútbol como de mayonesa cortada. Faltaría añadir que la línea media del Madrid —en la que resaltó notablemente el laborioso ajetreo de Ruiz y la visible recuperación, si no total, al menos apreciable, de Pachín, sin contar con el trabajo de esa aleja incansable y terca que es Del Sol— instauró su dominio en la zona central para comprender cómo Di Stéfano pudo desentenderse por

esta vez de su trabajo en regiones retrasadas para lanzarse más abiertamente hacia las proximidades de Carmelo, a favor de la torpe acción de los zagucos bilbaínos.

Y hay que añadir, además, algo que ya se dejó apuntado en anteriores crónicas: el reencuentro de Mateos como hombre capaz de completar, con categoría y calidad muy dignas, una línea delantera casi irresistible, pero quebrada con frecuencia por el ala derecha. Mateos, si persiste en sus aciertos últimos, puede ser muy bien el hombre que resuelva el doble problema del Madrid y de la selección nacional. Como hoy por hoy no se vislumbra manera de hallar el delantero centro capaz de sustituir a Di Stéfano; como hoy por hoy Puskas sigue cumpliendo a la perfección una labor muy necesaria en la vanguardia, y como Del Sol, con su laboreo, y Gento, con su velocidad y regate endiablados, amparan y arropan a los dos veteranísimos jugadores, el hallazgo de un exterior derecho que equilibre el juego de asalto —siempre vencido hacia el lado de Gento— y que entorpezca la misión de marcaje a los más peligrosos rematadores resulta sencillamente definitivo.

### NUOVO GOL Y EL FINAL

Poco se puede decir acerca del partido que no quede dicho. El encuentro no da para más. La segunda parte discurre entre nuevas jugadas de asalto madridista, nuevos remates y combinaciones entre los delanteros y un solo gol más que anotar. Un remate impresionante de Mateos, del que ya hemos hablado, y un cabezazo de Gento, en plancha, consumen las anécdotas destacadas del partido. Ni el Madrid se hizo acreedor a excepcionales elogios, porque su labor fue facilitada notablemente por la apatía, lentitud y horizontalidad del juego bilbaíno, ni el Atlético realizó jugadas dignas de mención, si no es la que terminó en un buen remate de cabeza a cargo de Zorriquet. De todas maneras, frente a la ineficacia de la vanguardia vizcaína, brilló la seguridad, solidez y acierto de la defensa madridista, sobre todo, como casi siempre, por el lado de Santamaría, pero sobresalientes también por las alas.

En definitiva, un encuentro que no ofrecía demasiado interés por el resultado y que terminó por no ofrecer tampoco demasiada amenidad ni belleza, ni mucho menos esa grandiosidad de lucha épica que en otra época habríamos contemplado. Un equipo, vencedor de antemano, triunfó sobre un rival que hizo olvidar lamentablemente sus antiguas y clásicas características, sobre un equipo de leones como corderos.

Jaime CAMPANY

### INCIDENCIAS

Segundo encuentro de la eliminatoria de los cuartos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo, entre el Real Madrid Club de Fútbol y el Club Atlético de Bilbao.

Domingo 4 de junio de 1961, en el Estadio Santiago Bernabéu. Ocho y media de la noche. Luz artificial. Buen tiempo. Buena entrada, sin llegar al lleno completo.

RESULTADO: Real Madrid, 3; Atlético de Bilbao, 0. (Resultado del anterior partido de la eliminatoria: Atlético de Bilbao, 0; Real Madrid, 2.)

ARBITRO: Señor Ruiz Casasola. Bien en general, aunque cometió algunos errores en la apreciación de fueras de juego y de faltas, inducido por los jueces de línea.

#### ALINEACIONES:

Real Madrid.—Vicente; Miche, Santamaría, Casado; Ruiz, Pachín; Mateos, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

Atlético de Bilbao.—Carmelo; Rentería, Canito, Orúe; Aguirre, Iturriaga; Arteché, Marcaida, Arieta, Latorre y Zorriquet.

GOLEADORES: Di Stéfano (2) y Gento.

#### GOLES:

1-0. Veintiséis minutos de juego. Puskas ha pa-

sado a Mateos; éste recibe el balón en posición de espaldas a la puerta, pero lo eleva de cucharan por el centro, bombardeándolo perpendicularmente; Di Stéfano se adelanta, aprovecha la sorpresa e indecisión de la defensa bilbaína y llega a tiempo de impedir que Carmelo se haga con la pelota, empujándola hasta la red.

2-0. Cuarenta y cuatro minutos de juego. Puskas dispara sobre puerta; el balón roza las piernas de los defensores y sale hacia arriba, con efecto; Di Stéfano lo recoge y tira; Carmelo rechaza, pero Di Stéfano vuelve a tirar, y esta vez la pelota se mete en la jaula.

3-0. Setenta y dos minutos de juego, veintiséis minutos de la segunda parte. Mateos centra desde la derecha; Del Sol y Gento esperan para rematar; es el exterior quien empalma un tiro muy duro, con la izquierda, que bate por tercera vez a Carmelo.

PERIPECIAS: El campeón español de tenis, Manolo Santana, hizo el saque de honor y recibió las ovaciones del público.

Los jugadores de ambos equipos se comportaron con limpieza y corrección general. Algún jugador fue asistido, pero se reincorporó rápidamente a su puesto. El público protestó en varias ocasiones algunas decisiones del árbitro.

## MADRID-BETIS Y VALLADOLID-ATLETICO EN LAS SEMIFINALES

LOS PRIMEROS ENCUENTROS SE JUGARAN EN CHAMARTIN Y ZORRILLA

Ayer, en el salón de actos de la Federación Española de Fútbol tuvo lugar el sorteo de los partidos semifinales de la Copa del Generalísimo. Como el sorteo había despertado mucho interés, el lleno era completo cuando el presidente de la Gestora, don Benito Pico, tomó asiento ante la mesa presidencial, en unión de sus compañeros federativos.

El acto lo inició el señor Ramírez, secretario de la Federación, con la lectura de los resultados de los cuartos de final y de los nombres de los cuatro equipos clasificados. A continuación, el propio secretario procedió al sorteo, que dio este resultado:

Real Madrid-Betis.

Valladolid-Atlético de Madrid.

Los partidos de ida se jugarán el domingo día 18 de junio en los campos de los Clubs citados en primer lugar, y los de vuelta, el domingo día 25 en los de los nombrados en segundo término.

## EL BETIS VOLVIO A VENCER AL ESPAÑOL, CLASIFICANDOSE PARA LAS SEMIFINALES

EL PARTIDO DE SARRIA SE CARACTERIZO POR EL JUEGO VIOLENTO REALIZADO POR AMBOS EQUIPOS

BARCELONA.—En el campo de Sarriá se jugó el encuentro de vuelta de los cuartos de final de la Copa, enfrentándose el Español y el Betis. Vencieron los visitantes por el resultado de 2-0.

ESPAÑOL: Visa; Argilés, Bartoli, Dauder; Sastre, Aguirre; Correa, Domínguez, Viñas, Ribera y Camps.

BETIS: Otero; Lasa, Ríos, Areta; Grau, Odaz; Castaños, Pafarés, Yanko, Gerardo y Martín Esperanza.

Partido feo, estropeado por la actitud antideportiva del equipo andaluz, que desde el primer momento se dedicó a perder tiempo, reteniendo el balón, retrasando el juego y poniendo así nervioso al equipo adversario. Pese a marcar pronto, el Betis siguió con la misma tónica. Esta actitud encorajó a los españolistas, y el juego sucio y violento hizo su aparición en el campo. Dauder fue expulsado a consecuencia de uno de los muchos incidentes que se produjeron.

Desde el primer momento dominó el Español, pero sin profundidad en sus intervenciones, desperdiciando claras ocasiones.

A los veintiséis minutos una fea entrada de Odaz a Torres obligó a éste a retirarse, reapareciendo

do unos minutos después con la cabeza vendada. También hay que asistir a Otero, lesionado en una entrada de Viñas. A los cuarenta y cuatro minutos, un avance de Castaños, con centro del mismo, es cabeceado por Gerardo, que logra el primer gol andaluz. Aguirre, lesionado, tiene que pasar a extremo izquierda, pasando Domínguez a medio y Camps a interior.

En el segundo tiempo el Español sale sin Aguirre, que reaparece minutos más tarde, pero totalmente inútil para el juego. Ahora el Español, con más serenidad, está a punto de marcar en un buen disparo de Torres. Camps intenta dos veces y está a punto de conseguirlo. Otero se luce en espléndidas intervenciones. A los treinta minutos, y tras una nueva tanda de actitudes incorrectas por parte del Betis, Dauder entra de mala manera a Grau, y el árbitro le expulsa, saliendo del campo en medio de una gran ovación del público. Sastre baja a la defensa y Ribera a medio. El Betis insiste en sus feas acciones y el público lanza almohadillas al campo. A los treinta y ocho minutos, en un tiro sin gran intención y desde fuera del área, Pallarés bate a Visa, que se tiró a destiempo.

## VICTORIA MINIMA DEL SEVILLA, QUE QUEDA ELIMINADO DE LA COPA

SEVILLA.—En el campo Sánchez Pizjuán se han enfrentado los equipos del Sevilla y Valladolid, en encuentro correspondiente a la segunda ronda de los cuartos de final. La victoria correspondió al equipo andaluz por 1-0.

#### Alineaciones:

SEVILLA.—Mut; Juan Manuel, Campanal, Valero; Ruiz, Sosa, Antoniet; Agüero, Diéguez, Idígoras, Pereda y Szalay.

VALLADOLID.—Zumalabe (Estrems); Pontoni, García Verdugo, Lesmes II; Matito, Ramírez; Barrio, Aramendi, Zaldúa, Mirlo y Joselín.

La primera jugada es un avance sevillista, que da lugar a un choque entre Idígoras y Zumalabe, y éste se retira lesionado, siendo sustituido por Estrems bajo los palos. Domina intensamente el equipo local, que presiona fuertemente el marco castellano. A los diez minutos se registra un disparo de Joselín que sale fuera. En breves momentos el Sevilla fuerza tres córners, que son sacados sin consecuencias. El Valladolid se muestra batallador y en algunos momentos llega casi a neutralizar el dominio de los locales. A los diecisiete minutos se registra otro buen disparo de Juan Manuel desde medio campo, y a los veinte, Pontoni, al lanzar un golpe franco, obliga al portero sevillista a

realizar una gran estirada. Aumenta la presión blanca y los forasteros resisten bien, sin cerrar sus líneas. A los treinta y tres minutos Estrems bloca un buen disparo de Diéguez y a continuación otro tiro del mismo jugador sale fuera por la izquierda. A los treinta y cinco minutos chuta Idígoras y la pelota roza el larguero. A los treinta y seis, Ruiz Sosa pasa retrasado a Valero y éste entrega a Antoniet, que bate de un magnífico chut la puerta vallisoletana, marcando el único gol de la noche. Presionan los forasteros, pero a poco vuelve el dominio sevillista, que realizan combinaciones de peligro para la puerta de Estrems. Se llega al descanso con 1 a 0 a favor del conjunto local.

Al reanudarse el juego, el partido ofrece las mismas características, incluso aumenta, si cabe, el dominio sevillista. El portero del Valladolid realiza buenas paradas y los jugadores locales consiguen el embotellamiento de sus rivales. Se suceden las situaciones de peligro y los tiros a la portería forastera, y así se llega al final del encuentro sin más variaciones en el marcador. Al reintegrarse los jugadores blancos a las casetas, el público, puesto en pie, les pita. Destacaron, por el Sevilla, Ruiz Sosa y Antoniet, y por el Valladolid, García Verdugo y Ramírez.

# ABANDONO DE BAHAMONTES EN LA VUELTA A ITALIA

ALEGANDO FUERTES DOLORES EN LA PIERNA, EL TOLEDANO SE RETIRO A LOS 106 KILOMETROS DE LA ETAPA DE AYER

Los resultados de las dos últimas jornadas no han afectado a los primeros puestos de la clasificación general

## CLASIFICACIONES

### Decimosexta etapa

\*1. Clasificación oficial de la etapa Módena-Vicenza, con 207 kilómetros de recorrido:

1. Adriano Zamboni (Italia), 5-14-23 (a 39,514 kilómetros por hora).
2. Renato Giusti (Italia), mismo tiempo.
3. Rino Benedetti (Italia), ídem.
4. Willy Schroeders (Bélgica), ídem.
5. Marino Fontana (Italia), ídem.
6. Lino Liviero (Italia), ídem.
7. Nino Defilippis (Italia), ídem.
8. Pizzoglio (Italia), ídem.
9. Baitetti (Italia), 5-14-43.
10. Di María (Italia), mismo tiempo.
13. Bono (Italia), 5-14-54.
14. Sarazin (Italia), 5-18-19.
15. Mas (España), 5-18-24.
20. Suarez (España), ídem.

Los restantes corredores españoles se clasificaron en el mismo tiempo de Mas: 5-18-24.

Han abandonado: Bahamontes (España) y Tinazzi (Italia).

### General

La clasificación general, después de esta etapa, queda así:

1. Pambianco (Italia), 78 horas, 38 minutos, 11 segundos.
2. Anquetil (Francia), a 24".
3. Suárez (España), a 1' 20".
4. Junkermann (Alemania), a 2' 23".
5. Defilippis (Italia), a 3' 25".
6. Van Tongerlo (Bélgica), a 3' 26".
7. Van Looy (Bélgica), a 4' 7".
8. Carlesi (Italia), a 4' 47".
9. Gaul (Luxemburgo), a 6' 9".
10. Schroeders (Bélgica), a 7' 53".
11. Massignan (Italia), a 9' 19".
12. Mas (España), a 11' 57".
13. Ciampi (Italia), a 14' 45".
14. Brugnamini (Italia), a 14' 50".
15. Poblet (España), a 16' 44".

Los restantes españoles figuran en los puestos siguientes:

36. Company (España), 79-14-58.
41. Bertrán (España), 79-20-06.
44. Moreno (España), 79-26-24.
51. Galdeano (España), 79-33-02.
53. Rosa (España), 79-34-50.
72. Montilla (España), 79-39-45.

### LAS APUESTAS DEL FUTBOL

## LA ULTIMA QUINIELA DE LA TEMPORADA FUE SORPRENDENTE

NO HUBO ACERTANTES DE CATORCE NI DE TRECE, COBRANDO LOS DE DOCE ALGO MAS DE 400.000 PESETAS

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXXV y última jornada, del 4 de junio de 1961:

Columnas, 3.033.216.  
Recaudación, 9.099.648 pesetas.  
55 por 100 de premios, pesetas 5.004.806,40.

### REPARTO DE PREMIOS

2.502.403,20 pesetas a repartir entre seis máximos acertantes de doce resultados, a 417.067,20 pesetas cada uno.

2.502.403,20 pesetas a repartir entre 125 más aproximados de once acertados, a 20.019,20 pesetas cada uno.

Los seis máximos acertantes pertenecen a las Delegaciones de Córdoba, Huesca, Murcia, Orense, Oviedo y Teruel.

Con esta jornada termina la temporada de apuestas 1960-61.

VICENZA. (Servicio especial para ARRIBA).—El abandono de Federico Martín Bahamontes ha constituido el hecho más notable de la decimosexta etapa del Giro. Cuando los corredores llevaban 106 kilómetros sobre sus piernas el Aguila de Toledo se bajó de la bicicleta y requirió la presencia de un médico. "Tengo fuertes dolores en la pierna izquierda y también fuertes perturbaciones en la próstata." "¿Cómo es que le duele a usted la pierna?" "Esto es fácil de explicar. Hace tiempo que sufrí fractura del fémur. Tomé parte en la salida del Giro sin ningún dolor y por eso estaba contento; pero en los momentos más interesantes de muchas de las pruebas en que participé solía aparecer inesperadamente. Los dolores de ahora son consecuencia de la fractura antigua, pero me los ha originado la fuerte caída que sufrí en la etapa del domingo pasado."

Después de este diálogo con el médico de la carrera Bahamontes se dirigió al "camión-escoba" con gesto acongojado y tomó plaza en éste.

En contraposición con esta nota desagradable de Bahamontes tenemos que señalar la magnífica carrera de Mas, que desde hace varias etapas viene ganando puestos con cierta facilidad y va situándose en posiciones favorables para cuando llegue el recuento final de la prueba. Hoy alcanzó el 15 lugar, a poco más de cuatro minutos del vencedor, y por delante de Anquetil, aunque el francés entra con el mismo tiempo de Mas.

La etapa de hoy ha sido un compás de espera para las próximas y duras batallas que se avecinan en las etapas montañosas que faltan. Una calma total fue la tónica de la carrera. Los intentos de escapada por parte de algunos ciclistas no bien situados en la general fueron rápidamente neutralizados y ninguno de ellos tuvo resultado práctico, ya que el vigilante Pambianco se ocupaba de hacerlos volver al redil. Tres corredores, Bono, Bruni y De María, lograron distanciarse del pelotón y durante 15 kilómetros mantener una ventaja que parecía iba a consolidarse. Pero bien pronto Zamboni, que sería el vencedor de la etapa, con Defilippis, y Schroeders se lanzaron en persecución de los fugados y rápidamente neutralizaron los intentos de aquéllos.

Cuando se pasa por Verona los trece fugados llevaban una ventaja de más de tres minutos sobre el grupo de ases. Camino de Vicenza se levanta un pequeño "col", cuya cima es coronada fácilmente por Zamboni, que con fuerte pedaleo se despega de sus compañeros de fuga. La meta también está instalada en Vicenza en lo alto de una cota, y aquí Zamboni, como en aquella, sprinta rápidamente y alcanza una victoria merecida, con cuatro segundos de ventaja sobre el segundo clasificado, Giusti, que lleva como compañeros de clasificación, en el mismo tiempo, a Benedetti, Schroeder, Fontana, Liviero, Defilippis y Pizzoglio.

Después de esta etapa, la clasificación general en sus primeros puestos no ha sufrido modificaciones. Pambianco va destacado, con 24" sobre Anquetil, y el español Suárez mantiene su diferencia de 1' 20". Mas pasa al duodécimo lugar y Poblet está en decimoquinta posición.

La actuación de los restantes españoles de la etapa no ha sido tan brillante como la de Mas, puesto que se han limitado a rodar tranquilos en el pelotón, en espera de que pasen estas etapas de llano sin

Por un décimo, en el SORTEO DE LOS MILLONES le puede corresponder un millón de pesetas

malgastar energías, puesto que la montaña les espera con sus fuertes rompientes, donde el derroche de fuerzas físicas será enorme. Montilla sí que ha figurado en una de las escapadas iniciadas a escasos minutos de la salida. Le acompañaba Zchappze, pero los dos corredores estimaron más oportuno reintegrarse voluntariamente al pelotón de donde habían salido. Suárez también tiene puesta su vista en las próximas ascensiones. El no solamente tiene una posición que defender, sino también un papel importantísimo que jugar en los "cols" de los Dolomitas.

José Saura nos decía esta mañana: "El líder de nuestro equipo es dueño de una moral a toda prueba. Suárez se encuentra, además, en posesión de una potencia física envidiable, y si no incita la escapada, si participa en ellas o las anula; pero siempre sin emplearse a fondo, puesto que sabe que la montaña le espera y ella habrá de ser quien requiera sus máximos esfuerzos. Allí Suárez contará también con la ayuda inteligente de sus compañeros de equipo."

Miguel Poblet nos ha manifestado que aún no ha perdido la esperanza de anotarse la victoria en una de las etapas que faltan. "Dos, si es posible, y esto tiene que ocurrir—dice—antes de la montaña." (Pyresa.)

## El español Uriona, líder en la Vuelta a Gran Bretaña

EL JOVEN CORREDOR TUVO UNA DESTACADA ACTUACION EN LAS DOS PRIMERAS ETAPAS

NOTTINGHAM. — Comenzó la Vuelta Ciclista a Gran Bretaña, disputándose el domingo la primera etapa, sobre un recorrido de 127 millas, entre Blackpool y Nottingham.

Se clasificó en primer lugar Peter Chisman, del equipo de la región Norte, en 5 horas, 2 minutos y 3 segundos.

Henryk Kowalski, corredor polaco, llegó en segundo lugar. Tercero, Gerald Coles, del equipo de la región Oriental.

Valentín Uriona fue el único de los siete corredores españoles que dio la batalla. El joven corredor español, que sólo cuenta veinte años de edad, se mantuvo con los tres primeros clasificados en la etapa del domingo, pero la falta de energías en las últimas tres millas motivó que se fuera retrasando para terminar en el 14 lugar, con un grupo en el que figuraba también otro corredor español: C. Echeverría. El tiempo fue de 5 horas, 2 minutos y 3 segundos.

Se han clasificado los restantes corredores españoles de la siguiente forma:

46. J. Uribe Zubia.
50. J. Arriola.
55. N. Cayero.
67. J. Menchaca. (Alfil.)

### Segunda etapa

SOUTHEND (Inglaterra). — Valentín Uriona, de España, se ha puesto en el primer puesto de la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Gran Bretaña, después de clasificarse segundo en la etapa

disputada ayer sobre un recorrido de 153 millas entre Nottingham y Southend.

Triunfó en la etapa el británico Alan Perkins quien cubrió el recorrido en 6 horas, 26 minutos y 45 segundos. A continuación entraron en la meta Uriona y Peter Eardot, inglés, ambos en el mismo tiempo que el vencedor.

Los restantes españoles se han clasificado así:

13. Echeverría, a 2 m., 19 s.
19. Ex aequo: Arriola y Uribe Zubia, con el mismo tiempo.
50. Ex aequo: Cayero y Goyeneche, a 3 m. y 30 s.
82. Menchaca.

Después de la etapa de hoy, la clasificación general se establece así:

1. Uriona (España), 11 horas, 29 minutos y 08 segundos.
2. Ard (Región Norte), 11-30-23.
3. Dalton (Región Sur), 11-30-53.
4. Chisman (Región Norte), 11-31-52.
5. Ex aequo: Butler (Norte) y Reid (Oriental), 11-33-22.

Los demás españoles figuran como sigue:

11. Echeverría, 2 m., 59 s.
48. Ex aequo: Arriola y Uribe Zubia, a 8 m., 56 s.
58. Cayero, a 11 m., 59 s.
69. Goyeneche, a 33 m., 26 s.
81. Menchaca, a 1 h., 36 m., 53 s.

Por equipos figura en primer lugar el Oriental británico, con 31-31-28; 2, Septentrional, 34-31-52; 3, Meridional, 34-32-13.

El equipo de España figura en el décimo puesto, con 34-39-39. (Alfil.)

## EL DOMINGO COMENZO EL GRAN PREMIO ASTURIAS DE CICLISMO

PARTICIPAN NOVENTA CORREDORES AGRUPADOS EN QUINCE EQUIPOS, ENTRE ELLOS TRES NACIONALES DE FRANCIA, BELGICA Y ESPAÑA

GIJÓN. — Se ha iniciado el V Gran Premio de Asturias de Ciclismo, en el que tomaron parte 90 corredores, agrupados en quince equipos, tres de ellos nacionales, el de España, Francia y Bélgica, y el resto de las provincias de Valencia, Barcelona, Ciudad Real, Madrid, Santander, Vizcaya, Asturias, Valladolid, Zaragoza, Palencia y otros, integrados por promesas asturianas. A última hora no se presentó el equipo de Italia, que había enviado su inscripción. Esta prueba consta de ocho etapas, con un total de 710 kilómetros y varios puertos puntuables, para el Premio de la Montaña. El número y la cuantía de los premios para las distintas clasificaciones es bastante elevado.

La primera etapa tuvo como escenario las pistas de Las Mestas, de Gijón. Se disputó contra reloj por equipos, dando cada uno de ellos 15 vueltas, con un total de seis kilómetros. Fueron alineándose mediante sorteo por los equipos que iban tomando la salida para quedar en la final los de Bélgica y España.

El corredor belga Rogerde Breuker, que figura ya como favorito de esta prueba, se impuso en los últimos metros, con fuerte sprint, despegándose del resto de sus compañeros de equipo, para conseguir el triunfo, en 8 minutos 28 segundos. A continuación entró todo el equipo español, que invirtió 8 minutos 49 segundos.

El vencedor de la etapa ha conseguido el maillot blanco de líder. (Mencheta.)

### VUELTA A COLOMBIA

CALI (Colombia).—El corredor español Julio Jiménez ha ganado la novena etapa de la Vuelta Ciclista a Colombia, cubriendo los 230 kilómetros de recorrido, entre Pereira y Cali, en cinco horas

cuarenta minutos y cuarenta segundos.

Sus compatriotas Angel Guardiola y Martín Piñera, ocuparon el décimo y undécimo lugar de la etapa, respectivamente.

En la clasificación general el primer lugar lo ocupa Rubén Darío Gómez, con 40 horas, 43 minutos y 29 segundos.

El español Julio Jiménez ocupa el tercer lugar de la clasificación general, con 41 horas, 27 minutos y 45 segundos.

Martín Piñera ocupa el undécimo lugar, con 42 horas, 3 minutos y 31 segundos, y Angel Guardiola el 23 lugar, con 43 horas, 37 minutos y 41 segundos.

Por equipos, España ocupa el cuarto lugar.

Ayer fue día de descanso para los corredores y hoy martes se disputará la décima etapa, con 161 kilómetros de recorrido, entre Cali y Sevilla, por terreno llano.

### Critérium Dauphine-Libere

GRENOBLE. — Clasificación de la octava y última etapa del Critérium Dauphine-Libere, Briançon-Grenoble. (Los tiempos eran tomados a la entrada, sobre la pista. Algunos corredores han sido acreditados de un tiempo mejor que el del vencedor, puesto que habían entrado antes que él en el velódromo.)

1. De Welf, Bélgica, 6 horas, 1 minuto, 48 segundos.
2. Novak, Francia, 6-1-42.
3. Privat, Francia, 6-1-48.
4. Le Diessez, Francia, 6-2.
5. Pestl, Austria, 6-1-48.
6. Van Wynsberghe, Bélgica, 6 horas, 2 m.
7. Jiménez Quilez, España, 6-2.
8. Busto, Francia, ídem.
9. Ariani, Francia, ídem.
10. Darrigade, Francia, 6-2-40.

El pelotón entró en el mismo tiempo que Darrigade, y en el cual figuraban todos los demás españoles.

### Clasificación general final:

1. Robinson, Inglaterra, 41 horas, 8 m., 34 s.
2. Mastrotte, Francia, 41-14-46.
3. Mahe, Francia, 41-15-45.
4. Welfshohl, Alemania, 41 horas, 16 m., 4 s.
5. Thielin, Francia, 41-18-3.
6. Busto, Francia, 41-19-15.
7. Manzaneco, España, 41 horas, 19 m., 29 s.
8. Privat, Francia, 41-19-51.
9. Ruby, Francia, 41-20-18.
10. Karmany, España, 41-21-3.

Los demás españoles ocupan los siguientes lugares:

14. Jiménez Quilez, 41-23-50.
15. Marigil, 41-24-11.
31. Campillo, 41-41-2.
39. Menéndez, 41-55-16.
70. Hernán, 42-57-8. (Mencheta.)

### Circuito montaños

TORRELAVEGA.—Ha finalizado el Circuito Montaños de ciclismo con el triunfo absoluto de Carmelo Morales.

En la cuarta etapa, Torrelavega-Santaña y Santander, 123 kilómetros, venció Carmelo Morales, en 3 horas, 23 minutos, 13 segundos, seguido de Fausto Iza, Miguel Muruaga, José Luis Talamillo, Carlos Pérez y Angel Rodríguez, todos en el mismo tiempo.

En la quinta, Santander-Torrelavega, 32 kilómetros contra reloj, venció Carmelo Morales, en 53 minutos, 19 segundos; 2, Julio San Emeterio, 53-29; 3, José Pérez Francés, 53-32; 4, Fausto Iza, 54-30, y 5, Felipe Alberdi, 54-39.

Clasificación general:

1. Carmelo Morales, 13 horas, 11 minutos, 57 segundos.
2. José Pérez Francés, 13-14-57.
3. Angel Rodríguez, 13-15-36.
4. Emilio Cruz, 13-15-39.
5. José Luis Talamillo, 13-16.

Premio de la Montaña:

1. V. Díaz, 10 puntos; 2. A. Bartruria, 8, y 3, Joaquín Galera, 8.

# España eliminó a Nueva Zelanda de la Copa Davis

## EL TRIUNFO DE SANTANA SOBRE GERRARD FUE DECISIVO, PERMITIENDO LA VICTORIA ESPAÑOLA POR 3-2

Con un Santana inspirado, con moral y en vena de aciertos, no se le podía escapar al tenis español la victoria frente a los representantes de Nueva Zelanda, a pesar del riesgo que supone cargar todo el peso de la eliminatoria sobre un solo hombre. Pero ese hombre, que no es otro que el madrileño Manolo Santana, aceptó la responsabilidad y cumplió el compromiso con valentía, con autoridad y con tesón, convirtiéndose en la gran figura de nuestro tenis, aunque era éste un calificativo que ya tenía conquistado con anterioridad. Manolo Santana acudía a la eliminatoria de la Copa Davis con el laurel extraordinario de un triunfo en el Roland Garros, de París, frente a los mejores "amateurs" europeos. Esa victoria era su aval, pero era, también, su terrible "handicap", ya que los aficionados le esperaban en gran campeón, y como tal ha tenido que actuar a lo largo de las tres jornadas que ha durado la eliminatoria con los neozelandeses. En la primera se impuso a Otway, conquistando el primer punto para España; en la segunda, formando pareja con Alberto Arilla, se impuso a la pareja rival, logrando así el segundo; y en la tercera, que fue el domingo por la tarde, venció al número uno de Nueva Zelanda, Gerrard, alcanzando así el tercer punto, que sería el que calificaba a España para los cuartos de final.

### LA TERCERA JORNADA

Para presenciar la lucha del domingo se dieron cita en la Ciudad Deportiva del Real Madrid muchos más aficionados que en las dos jornadas anteriores, confirmando con ello que hay interés por el tenis, y más aún por competiciones de envergadura, como esta de la eliminatoria de la Copa Davis. Por otro lado, estaba el aliciente de ver en acción a Santana, obligado a ganar su partido para poder inclinar la balanza hacia el bando español, porque, la verdad sea dicha, nadie esperaba un triunfo de Emilio Martínez, que había de enfrentarse previamente a Otway. Se cumplió este último pronóstico, y aunque Emilio luchó con todo su entusiasmo y dio guerra máxima en el tercer "set", perdió frente al representante de Nueva Zelanda por 6-4, 6-3 y 8-6, estableciéndose así un empate a dos puntos en la lucha colectiva. Quedaba todo en manos de Santana.

Y Santana, con fe en sí mismo —que es lo más importante—, aceptó el envite y realizó una auténtica exhibición en la cancha, con pleno dominio de todos los terrenos, imponiendo su mando, sin fisuras en su juego, aunque se tomara ligero descanso en el segundo "set", permitiendo al neozelandés Gerrard pasar del 4-2 adverso al empate a cuatro. Sin embargo, ganaría ese "set" y su alarde máximo tendría lugar en el tercero, en el que empezó perdiendo por 2-0, para hacer luego, sucesivamente, los seis juegos, en plena apoteosis para el público y para el tenis español. Manolo Santana, convertido en base firme del equipo, ha confirmado su condición de número uno, respondiendo así a

la confianza de quienes nunca le regatearon sus méritos. El madrileño ha ido acumulando enseñanzas—también los acasos son necesarios para aprender—hasta convertirse en el campeón de hoy, haciendo posible la victoria sobre Yugoslavia y Nueva Zelanda, mientras deja en el aire la esperanza en orden al futuro, donde la incorporación de José Luis Arilla y Juan Manuel Cauder puede aclarar el panorama. En esta ocasión, Manolo ha tenido que complementar su esfuerzo con el de Alberto Arilla y Emilio Martínez, que han sido dos peones valiosos, merecedores del elogio y el aplauso, pues si el mayor de los Arilla logró la victoria en "dobles", el veterano capitán tiene el mérito de haber cansado a Gerrard, facilitando así el triunfo de Manolo Santana. En suma, buen triunfo colectivo, que de nuevo pone en el candelero de la actualidad al tenis español.

### LOS CUARTOS DE FINAL

Junto a Madrid había otras siete ciudades convertidas en escenarios de los octavos de final. En todas ellas ha terminado ya la lucha, con la única excepción de Budapest, donde Suecia aventaja a Hungría por 3-2, con lo que ya tienen los suecos asegurado su paso a los cuartos de final. El encuentro individual que falta se suspendió por falta de luz, con ventaja para el jugador húngaro, por lo que es fácil que el sueco no continúe hoy la lucha, terminando el encuentro en 3-2 a favor de Suecia. En los restantes encuentros los resultados son los siguientes:

- En Bruselas: Bélgica, 2; Italia, 3.
- En Scheveningen: Holanda, 0; Alemania occidental, 5.
- En París: Francia, 4; Brasil, 1.
- En Varsovia: Polonia, 4; Moscú, 1.

En Helsinki: Finlandia, 1; África del Sur, 4.

En Viena: Austria, 2; Gran Bretaña, 3.

Con estos resultados, los cuartos de final se jugarán del modo siguiente: Alemania occidental-Italia, Gran Bretaña-Africa del Sur, Francia-Polonia y España-Suecia. Son favoritos italianos, británicos y franceses, que ya en la temporada anterior llegaron a las semifinales. La otra eliminatoria queda en el aire, como un desquite del duelo mantenido entre españoles y suecos hace un año, en el que nuestros contrarios se adjudicaron la victoria. Ahora, con Manolo Santana en plenitud de forma, cabe confiar en que la suerte se incline de nuestro lado, contando también con el nada despreciable factor campo propio, ya que uno imagina que esa próxima eliminatoria se jugará en la pista de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, como reconocimiento a la labor realizada por el propio Club y a la aportación del madrileño Santana, que hoy por hoy es ídolo de Madrid.

José María LORENTE

# EL ESPAÑOL, NUEVO CAMPEON NACIONAL DE HOCKEY SOBRE PATINES

## EN EL ULTIMO PARTIDO DEL TORNEO VENCIO AL VOLTREGA POR 3-1

GERONA.—Con tiempo espléndido, asistencia de las primeras autoridades provinciales, varios directivos deportivos regionales y numerosísimos aficionados, se ha celebrado en la pista del Coma y Cros, en la vecina localidad de Salt, la clausura de los XVIII Campeonatos de España de hockey sobre patines de Primera División.

Actuaron, como primer encuentro de las finales, el Fensa, de Madrid, contra el Igualada, que terminó con el resultado de nueve a dos favorable a los igualadinos. Es digno de hacer constar la buena actuación del portero madrileño, pues gracias a él se han evitado una goleada mayor que la encajada. El árbitro, señor Lacambra, no ha estado del todo bien.

Después de este partido se ha celebrado el correspondiente al Voltegrá-Español. Dos equipos de mucha categoría. El encuentro en sí no ha sido muy emocionante, ya que el Voltegrá, a pesar de ostentar actualmente el

liderato nacional ha realizado un encuentro gris, mientras que el Español ha sabido coordinar muy bien sus jugadas y ha demostrado, por encima de todo, tener una gran clase en este deporte. La primera parte terminó con el resultado de dos a cero favorable a los blanquiazules.

En la segunda mitad los españoles se impusieron aún más, consiguiendo otro, mientras que el Voltegrá conseguía el del honor, proclamándose así el Español campeón de España, ya que por puntos estaba empatado con el Igualada, pues ambos tenían cinco puntos, pero por gol average se constituyó en campeón el Español. Los goles españoles fueron conseguidos por Colomer (dos) y Brazal, y el único del Voltegrá fue marcado por Parella.

Arbitró el señor Parrado, que tuvo un arbitraje regular, y los equipos fueron:

- ESPAÑOL.— Mascó, Colomer, Brazal, Roca, Brazal III.
- VOLTREGA.— Zabalia, Marchino, Parella, Gallent y Salarich.

# Por un punto (50-49) el Barcelona venció al Juventud en la final del Torneo internacional de baloncesto

## EL REAL MADRID DERROTO A UNA SELECCION DE JUGADORES PARTICIPANTES EN DICHO TORNEO

BARCELONA.— En el Palacio Municipal de Deportes, con gran entrada, se celebró la última jornada del IV torneo internacional de baloncesto, I Copa Ciudad de Barcelona, organizado por el Picadero Jockey Club.

En el primer partido jugado para decidir el quinto y sexto puestos se enfrentaron el Picadero Jockey Club y el Heidelber Turnverein, de Alemania, encuentro que finalizó con el triunfo del equipo catalán por 70-50, después de llegarse al descanso con el resultado de 34-18.

A continuación se jugó el encuentro Urania Geneve Sport, de Suiza, y el Stade Auto Lyonnais, para decidir los puestos tercero y cuarto de la clasificación.

El partido, que fue magníficamente jugado por ambos equipos y muy disputado, se resolvió favorablemente para los helvéticos, los cuales vencieron por 57-50, después de llegarse al descanso con el resultado de 33-32 a favor del equipo de Lyon.

Por último, en medio de gran expectación, saltaron a la pista los equipos del Juventud, de Badalona, y el Club de Fútbol Barcelona para decidir el título de vencedor del torneo.

El encuentro, que fue dirigido por los colegiados Berruga y Vallejo, finalizó con el triunfo del conjunto azulgrana por 50-49.

La iniciativa del encuentro fue siempre del conjunto barcelonista, si bien, faltando dos minutos para finalizar, el partido registró el empate a 47, lo cual motivó se registrase gran expectación entre el público y nerviosismo entre los jugadores de ambos bandos. Después del citado empate el Juventud logró adelantarse en el marcador por mediación de Llovet al conseguir un espectacular enceste, y cuando todo parecía indicar que el encuentro finalizaría con el triunfo del conjunto badalonense, el jugador azulgrana Alfonso Martínez consiguió, en última instancia, el enceste decisivo del encuentro, siendo acogido dicho triunfo con grandes muestras de alegría por el público y elementos azulgranas.

La clasificación final de este torneo quedó así:

1. C. F. Barcelona.
2. Juventud, de Badalona.
3. Urania Geneve Sport.
4. Stade Auto Lyonnais, de Francia.
5. Picadero Jockey Club, de Barcelona.
6. Heidelber, de Alemania.

7. Unión Sportiva Metro, de París.
8. Brannkyrka Basketbollklubb, de Suecia. (Mencheta.)

### Brillante victoria del Madrid

BARCELONA.— Como último encuentro en la clausura del IV torneo internacional, I Copa Ciudad de Barcelona, organizado por el Picadero Jockey Club, se enfrentaron en el Palacio Municipal de Deportes los equipos del Real Madrid y una selección formada por los jugadores de los ocho equipos participantes en el citado torneo. El partido, que fue una verdadera

exhibición, fue resuelto favorablemente por el Real Madrid al vencer por 89-81, después de llegarse al descanso con 52-38.

Arbitraron los colegiados señores Fernández III y Aznar II.

Los equipos formaron así:

REAL MADRID: Lluís (11), Sheaff (10), Montgomery (15), Sainz (21), Farra (8), Durand y Sevillano (24).

SELECCION: Buscato (14), Alfonso Martínez, Sedat (12), Rollon (4), Weinad (7), Devaux (4), Johnson (5), Deforel (19), Liebich (8), Nora (6) y Llovet (2). (Mencheta.)

# TRIUNFO DE LA SELECCION CASTELLANA EN EL FESTIVAL DE BEISBOL CELEBRADO EN MADRID

## VENCIO A LA SELECCION HISPANO-AMERICANA POR 10-8

Más de cinco horas duraron los dos partidos que la Federación Castellana de Beisbol organizó el domingo último, en el segundo de los cuales las selecciones hispanoamericana y castellana disputaron el Trofeo «San Isidro», donado por el Ayuntamiento de Madrid. Esto hizo que el festival beisbolístico no resultara todo lo brillante que se esperaba, aunque los partidos fueran en general de calidad, pues cinco horas y media largas son demasiadas para que las aguante un público poco enterado en su mayoría de las incidencias de este deporte.

El partido base del programa fue el que jugaron las selecciones hispanoamericana y castellana, partido que fue ganado por esta última por diez carreras a ocho.

El triunfo castellano fue merecido, aunque nada fácil, y el juego resultó de bastante calidad, pues los errores fueron escasos, se pegaron buenos batazos, incluso uno de cuatro bases a cargo de Pedro Ramos, y se vieron, asimismo, excelentes lanzamientos a cargo de los «pitchers».

Comenzó mandando en el juego Castilla, que dejó a cero en la primera entrada a su adversario, mientras ella logró dos carreras, J. Malarría y Echezuria, en batazos de este último y Amezcua. Pero en las entradas segunda y tercera, el lanzador castellano, F. Malarría, se descomponió, mientras el hispanoamericano, Carro, se centró y

Castilla encajó cuatro carreras mientras ella quedaba a cero.

La cuarta entrada, con Angel Ramos como lanzador castellano, resultó nivelada, pues si los hispanoamericanos se anotaron dos carreras, Castilla consiguió tres. En la quinta entrada, los americanos cambiaron de lanzador, encomendando esta misión a Vázquez, pero este cambio no dio resultado, dado que Castilla se apuntó otras tres carreras a cargo de Guillermo, Adames y L. Barrio.

Después de una entrada nula, las tres últimas fueron muy niveladas, pues hispanoamericanos y castellanos se apuntaron cada uno dos carreras.

Anotación de carreras por entradas:

Hispanoamérica: 022 200 020 = 8.  
Castilla: 200 330 110 = 10.

Arbitró el partido con acierto el colegiado Jacinto Barrio, y al terminar el encuentro, el presidente de la Federación Española, señor conde de Chelles, entregó al capitán del equipo vencedor la Copa «San Isidro», que este último cedió al capitán de la selección hispanoamericana.

### BENEDICTO

¿Qué puede costar la velocidad? Dinero, dolor, la vida.  
¿Qué puede ganar? A veces, unos minutos.

## LA QUINIELA

### TROFEO MOSCARDO Y LIGA ITALIANA

- 1 Vich - Manléu
- 2 Gerona - Figueras
- 3 Mataró - Granollers
- 4 Lérida - Reus
- 5 Bologna - Sampdoria
- 6 Catania - Inter
- 7 Fiorentina - Roma
- 8 Juventus - Bari
- 9 Lazio - Lecco
- 10 Milán - Lanerossi
- 11 Nápoli - Padova
- 12 Spal - Torino
- 13 Udinese - Atalanta
- 14 Genoa - Triestina

### RESERVAS

- 1 Parma - Alessandria
- 2 Reggiana - Mantova

**NUEVO CALENDARIO AUTOMATICO**

**6** ← HOY ES DIA

**CERTINA-DS**

EL RELOJ MAS FUERTE DEL MUNDO

ES DE SUMO INTERES para las mujeres que han solicitado de la Delegación Nacional de la Sección Femenina una AUTORIZACION de pasaporte realizar su incorporación al Servicio Social en las fechas por ellas fijadas en la DECLARACION JURADA, ya que dicha autorización sólo es valedera para una sola vez.

## DIEZ MUERTOS Y VEINTIUN DESAPARECIDOS EN UN CORRIMIENTO DE TIERRAS EN FORMOSA

A CAUSA DE LAS LLUVIAS SE DESMORONÓ UNA COLINA SOBRE UN POBLADO Y UN TREN DE MERCANCIAS

Perecen seis personas en accidente automovilístico al sur de Rotterdam

**TAIPEH.**—Más de cien personas quedaron enterradas al desmoronarse una gran colina, cuya base había sido debilitada por las recientes lluvias, sobre un pequeño poblado y un tren de mercancías, según ha anunciado un portavoz de la Policía.

La tragedia ocurrió cerca de Kaohsiung, en el sur de Formosa, y en una localidad cuyo número de habitantes registrados es de noventa y uno, la mayoría de ellos trabajadores de una factoría de cemento.

Entre los muertos figura el maquinista del tren. Más de mil policías y soldados trabajan entre los escombros para rescatar a las víctimas. La Policía cree que la factoría de cemento había socavado excesivamente la base de la colina y la lluvia provocó su derrumbamiento.

Por lo menos diez personas han perecido. Los informes dicen que 29 personas han resultado heridas y otras 21 han desaparecido a causa del citado accidente. (Efe.)

### Seis muertos al chocar tres coches

**AMSTERDAM.**—Seis personas han muerto y otras cuatro resultaron gravemente heridas al chocar tres coches anteanoche al sur de Rotterdam. Los primeros informes indican que el accidente ocurrió al aproximarse uno de los automóviles a gran velocidad hacia el puente Moerdijk por dirección prohibida y estrellarse contra otros dos vehículos que circulaban en dirección opuesta. (Efe.)

### Perecen cuatro personas en accidente de automóvil

**LONDRES.**—Dos hombres y dos mujeres que iban en un coche resultaron muertas, y dieciséis personas que iban en un autocar, heridas, cuando estos vehículos chocaron violentamente, a primera hora de anteaer, en Watford, un suburbio situado al norte de Londres. (Efe.)

### Se estrella un reactor en Tokio

**TOKIO.**—Un brigadier de las Fuerzas Aéreas norteamericanas se puso a salvo saltando en paracaídas, mientras que su acompañante resultó muerto, al estrellarse el avión "TC-100 Super-Sabrejet" que ocupaban, cerca de Tokio. Se trata del brigadier Theodore R. Milton, que dirigía el avión. Se desconoce la personalidad del acompañante. (Efe.)

### Desaparece un avión en Angola

**LANDA (Angola).**—Un avión del Aero-Club de Carmona, pequeña ciudad en el norte de Angola, que despegó anteaer por la tarde con rumbo a Químbele, llevando dos pasajeros a bordo, ha desaparecido. Se ha iniciado una ope-

ración de búsqueda del referido aparato. (Efe.)

### Hallazgo del supuesto asesino de los policías británicos

**LONDRES.**—Los detectives continuaron ayer esperando junto a la cama de John Hall, de treinta años de edad, que, según se revela, continúa grave en el hospital después de haber sido hallado herido de un disparo en una cabina telefónica el sábado por la noche. nica el sábado por la noche.

La Policía cree que Hall puede ayudar en las investigaciones que se llevan a cabo para descubrir al que disparó el sábado contra tres policías en la carretera de

Alrededor de sesenta policías rodearon la cabina, después de recibir un aviso del periódico "Sunday Express" en el sentido de que el individuo buscado por la Policía les estaba llamando por teléfono en ese momento desde el lugar indicado. Cuando los agentes trataron de detenerle, se disparó un tiro.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



Por el presente se anuncia concurso público para la adjudicación directa de la ejecución del proyecto de obras número 1.010, MOVIMIENTO DE TIERRAS EN EL POBLADO MINIMO DE VALLECAS, con sujeción al pliego de condiciones aprobado y un presupuesto de 491.291,50 pesetas.

Las proposiciones serán admitidas hasta las 12 horas del día 8 del actual, y en sobre aparte, justificante de haber depositado en la Caja de la Sección de Obras de esta Comisaría la fianza provisional de 9.825,83 pesetas, así como la documentación que acredite la personalidad del concursante y su condición legal de contratista de obras. La apertura de pliegos conteniendo las proposiciones presentadas tendrá lugar el próximo día 9 del actual, a las 12 horas, en el salón de actos de esta Comisaría.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que cuantos datos se precisen pueden ser consultados en las Oficinas de la Sección de Obras de esta Comisaría, de 11 a 13 horas, durante los días hábiles hasta el día anterior al de la celebración del concurso. El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Madrid, 2 de junio de 1961.—El Secretario General (firmado), Eduardo Navarro.

## MADRID

## SE PASEA POR UNA CORNISA, A TREINTA METROS DE ALTURA, EN LA PLAZA DE LAS VENTAS

NO SE TRATA DE UN PERTURBADO MENTAL, SINO DE UNA PERSONA DE VEINTINUEVE AÑOS, QUE ARROJO OCTAVILLAS PARA PEDIR UNA OPORTUNIDAD DE TORERO

Los bomberos, provistos de escala, pudieron convencer a Rafael Pérez Martínez después de una hora para que bajara

El domingo por la tarde, un aspirante a torero—Rafael Pérez Martínez, de veintinueve años—se subió a una cornisa situada a treinta metros de altura, en la Monumental de las Ventas, y se entretuvo en tirar octavillas para pedir una oportunidad. Durante más de una hora este sujeto hizo temer al público que salía de presenciar la novillada, y que comprendió el riesgo de aquella persona, haciendo titeres y correteando de un lado a otro, en una cornisa de poca anchura y colocada a una altura más que suficiente como para matarse cualquier persona que desde allí se caiga.

Numerosas personas se aglomeraron ante la insistencia de Rafael Pérez Martínez—que al parecer no encontró otra fórmula más viable para solicitar una oportunidad—y avisaron a la Policía, que inmediatamente llamaron a los bomberos. El Servicio contra Incendios acudió con su habitual rapidez, provisto de una escalera de cuarenta y cinco metros y suficiente personal para desplegar y sujetar una lona en previsión a que el aprendiz de torero—esta vez aprendiz de equilibrista de circo—cayera al vacío. Pero Rafael Pérez Martínez, del que muchos creyeron que se trataba de un perturbado mental, se negó a bajar por la escalera que le tendieron los bomberos y comenzó a dar carreras por la cornisa. Siguió lanzando octavillas, y después de una

hora de tiempo, por fin, atendió a los requerimientos de la autoridad y de los propios bomberos. Una vez a salvo, Rafael fue conducido a la Comisaría del distrito de Ventas, donde fueron instruidas las correspondientes diligencias del suceso.

Se ha demostrado que Rafael Pérez Martínez es un hombre perfectamente normal, con sus facultades cabales, que solamente ha cometido tamaña temeridad por su afición desmedida a los toros. Vive en Madrid, en una pensión de la calle del Tesoro, número 7. Su oficio es el de púlpimentador. Su caso, ciertamente, aunque no sea propio de una persona de veintinueve años, inspira lástima.

### Motorista gravemente herido al chocar contra un coche

Un hombre ha resultado gravemente herido al chocar la motocicleta que conducía contra un automóvil. El accidente se produjo el domingo por la tarde, en el kilómetro 18 de la carretera de Extremadura. El coche M-269657 entró en colisión con la motocicleta que conducía Pedro Romero Jarao, natural de Carranque (Tolosa), casado, albañil, quien sufrió lesiones de consideración, de las que tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro más próxima. Pedro fue trasladado al Equipo Quirúrgico, con fractura de la tibia y peroné derechos.

## TRES ANCIANOS MUERTOS POR UN AUTOMOVIL EN BALEARES

AL DESPRENDERSE EL BALCON DE UN HOTEL EN GIJON RESULTAN MUERTAS DOS PERSONAS

**PALMA DE MALLORCA.**—Antonio Capó Feliú, de setenta y nueve años de edad; su esposa, Magdalena Coll Rico, de setenta y tres, y Juan Pons Ramis, de setenta y cuatro, paseaban por el bordillo de la calzada cuando fueron arrollados por un automóvil que iba a gran velocidad. Los tres ancianos resultaron muertos. Al parecer, el coche llevaba una de las ruedas pinchadas. Se trata de un vehículo de alquiler en el que el conductor transportaba a su padre, que está muy delicado de salud.

### Dos muertos al desprenderse un balcón

**GIJON.**—Dos personas resultaron muertas al derrumbarse un balcón del piso tercero del Hotel Saboya, sito en la calle Corrida. En el balcón estaban asomadas tres empleadas. Una de ellas, María Amado Valdés, de sesenta y dos años de edad, camarera, resultó muerta. Las otras dos consiguieron salvarse, una de ellas aferrándose a los hierros que quedaron sujetos a la pared, y otra entrando rápidamente en el edificio. Los cascotes alcanzaron al transeúnte Juan González Botano, empleado de Ensidesa, quien resultó muerto.

### Confundió arsénico con bicarbonato

**OVIEDO.**—Blanca Luz Rivaya, de cuarenta y ocho años de edad, vecina de Cimero, en Pola de Lena, resultó muerta al ingerir arsé-

nico confundiéndolo con bicarbonato.

### Fábrica de curtidos destruida por un incendio

**LEON.**—Un violento incendio destruyó en la villa de Santa María del Páramo la fábrica de curtidos de Hijos de Blas Carbajo.

El fuego comenzó sobre las tres de la madrugada, por el tejado, al parecer originado por algún corto circuito. Rápidamente el inmueble se vio envuelto en llamas, y aunque acudieron a sofocar el fuego la Guardia Civil de la localidad, autoridades, vecindario y hasta el Cuerpo de Bomberos de León, no pudo evitarse que el edificio, juntamente con la maquinaria, almacenes, oficinas, etc., quedara totalmente destruido.

Las pérdidas se calculan de tres a cuatro millones de pesetas. (Cifra.)

## Sarah Churchill, multada por embriagarse

**BRIGHTON (Inglaterra).**—La señora Sarah Beauchamp, hija del veterano estadista británico sir Winston Churchill, ha sido multada con dos libras esterlinas por embriagarse. La señora Beauchamp se declaró culpable y dijo al magistrado: «No tengo nada que decir, excepto que lo siento.» (Efe.)

+

EL SEÑOR  
**DON RAFAEL SAINZ DE LA CUESTA**

AGENTE DE CAMBIO Y BOLSA

Descansó en el Señor el día 30 de mayo de 1961

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

EL ILUSTRE COLEGIO DE AGENTES DE CAMBIO Y  
BOLSA DE MADRID

RUEGA una oración por su alma.

El funeral por su eterno descanso se celebrará el jueves  
día 8 del actual, a la una de la tarde, en la iglesia parroquial  
de San Jerónimo el Real,